

ZURICH SİGORTA 2013 FAALİYET RAPORU

2013 YILI EKONOMİK GELİŞMELER VE 2014 YILI BEKLENTİLER

Amerikan Merkez Bankası'nın (Fed) tahvil alımlarını azaltacağını sinyali vermesi, uluslararası piyasalarda hareketlenmelere yol açarken, Ben Bernanke'nin görev süresinin dolmasının ardından Fed'in başına geçen Janet Yellen'in parasal desteğin sürmesi gerektiğine yönelik açıklaması piyasaları rahatlatmıştır. Fed, Aralık ayında aldığı kararla aylık 85 milyar dolarlık tahvil alım miktarını 10 milyar dolar azaltarak, 75 milyar dolara indirmiş, diğer taraftan küresel ekonomik krizin yaralarını sarmaya çalışan Avro Bölgesi'nde ise ekonomi düzelmeye başlarken, büyüme hafif olumlu ancak düzensiz bir trend izlemiştir.

ABD'nin parasal genişletmeyi yavaşlatacağını açıklamasının ardından dünya ve Türkiye ekonomisi, farklı bir konjonktüre girmiştir. Bu yeni dönemin ilk etkisi oldukça büyük miktarda sıcak paranın gelişmekte olan ülkelerle birlikte Türkiye'den de çıkması şeklinde görülmüştür. Sıcak para çıkışına bağlı olarak döviz kurları ve faizler yükselmiştir.

Küresel ekonomik ve mali krizden en hızlı çıkan ve en az etkilenen ülkelerden biri olan Türkiye'nin, 2012 yılında ekonomisinin yavaşladığı gözlemlenmiştir. 2012 yılında yüzde 2,2 olarak kaydedilen Türk ekonomisinin büyüme hızı, 2013'ün ilk çeyreğinde yüzde 2,9; ikinci, üçüncü ve dördüncü çeyreklerinde ise sırasıyla yüzde 4,5 ve 4,3 ve 4,4 olmuş ve yıllık büyüme yüzde 4 olarak gerçekleşmiştir. Hükümetin Orta Vadeli Programı kapsamında büyüme rakamı 2013 yılında yüzde 4 olarak hedeflenmiştir. Küresel ekonomik ve mali krizi geride bırakan Türkiye'nin kredi notu, 2013 yılı içinde birçok uluslararası kredi derecelendirme kuruluşu tarafından yükseltilmiştir. Bu, ülkenin dış kırılganlıklarının azaldığının önemli bir göstergesi olarak kayıtlara geçmiştir. 2013 yılı için kaydedilen bir diğer önemli gelişme de Türkiye'nin IMF'ye stand-by anlaşmasından kalan son kredi taksit borcunu Mayıs ayında ödemesi olmuştur. Borcun kapanmasıyla birlikte Türkiye, sonraki dönemler için IMF'ye kredi sağlayan ülkeler grubunda yer almaya başlamıştır.

Tüm bu olumlu gelişmelerin yanı sıra Türkiye'de yüksek oranda seyreden cari açık ve yükselen enflasyon, 2013 yılında dikkat edilmesi gereken iki önemli makro ekonomik gösterge olmuştur. Türkiye İstatistik Kurumu'nun (TÜİK) verilerine göre, 2013 yılında, bir önceki yıl ile kıyaslandığında, Tüketici Fiyatları Endeksi'nde (TÜFE) yüzde 7,4; Üretici Fiyat Endeksi'nde (ÜFE) ise yüzde 6,9 oranlarında bir artış kaydedilmiştir. 2013 yılında Türkiye'nin cari açığı ise 65 milyar dolara ulaşmıştır. Ekonomik büyümenin yurtdışından kısa vadeli sermaye girişine bağımlı olması sebebiyle, ülkenin dış konjonktüre yönelik kırılganlığı halen devam etmektedir. Bu nedenle, 2014 ve 2016 yıllarına ilişkin Orta Vadeli Programı'nın öncelikleri arasında, cari işlemler açığının azaltılması ve enflasyonun düşürülmesi yer almaktadır.

Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası (TCMB), 2010 yılının sonlarından itibaren benimsediği fiyat istikrarının yanında makro finansal riskleri de gözetken para politikası çerçevesini 2013 yılında da uygulamaya devam etmiştir. 2012 yılının son çeyreğinden itibaren enflasyon görünümündeki iyileşme ve sermaye hareketlerinin güçlü seyretmesinin etkisiyle finansal istikrara dair riskleri dengelemek amacıyla bir yandan kademeli bir şekilde faiz indirimi yapılırken diğer yandan döviz

rezervlerini artırıcı yönde makro ihtiyati tedbirler uygulanmıştır. 2013 yılı Mayıs ayından itibaren ise finansal piyasalardaki gelişmelerin etkisiyle TCMB para politikası duruşunu değiştirerek parasal sıkılaştırmaya gitmiştir.

BÜYÜME

TÜİK'in 2013 yılına ilişkin üretim yöntemiyle hesaplanan Gayri Safi Yurtiçi Hasıla (GSYH) sonuçlarına göre 2013 yılında Türkiye ekonomisi yüzde 4, 2013'ün son çeyreğinde ise yüzde 4,4 büyümüştür.

Üretim yöntemiyle gayri safi yurtiçi hasıla, 2013 yılında bir önceki yıla göre sabit fiyatlarla %4,0'lık artışla 122.388 milyon TL, cari fiyatlarla %10,2'lik artışla 1.561.510 milyon TL olmuş, kişi başına gayri safi yurtiçi hasıla değeri ise 2012 yılında cari fiyatlarla 18.846 TL, 2013 yılında 20.531 TL olarak gerçekleşmiştir. 2012 yılında 10.459 ABD doları olan kişi başı GSYH değeri ise 2013 yılında 10.782 ABD Doları olarak hesaplanmıştır.

Gayri Safi Yurtiçi Hasıla Sonuçları, "IV. Çeyrek 2013"

Yıl	Çeyrek ⁽¹⁾	Cari fiyatlarla GSYH (Milyon TL)	Büyüme hızı %	Cari fiyatlarla GSYH (Milyon \$)	Büyüme hızı %	Sabit fiyatlarla GSYH (Milyon TL)	Büyüme hızı %
2012	I	325 184	12,2	180 613	-1,7	27 197	3,1
	II	350 161	10,3	193 984	-4,2	28 855	2,7
	III	377 042	7,4	208 949	2,9	31 644	1,5
	IV	364 412	7,4	202 736	9,7	29 930	1,3
	Yıllık	1 416 798	9,2	786 283	1,6	117 625	2,1
2013	I	354 727	9,1	198 568	9,9	27 995	2,9
	II	385 483	10,1	209 922	8,2	30 150	4,5
	III	415 915	10,3	212 022	1,5	32 999	4,3
	IV	405 384	11,2	199 499	-1,6	31 245	4,4
	Yıllık	1 561 510	10,2	820 012	4,3	122 388	4,0

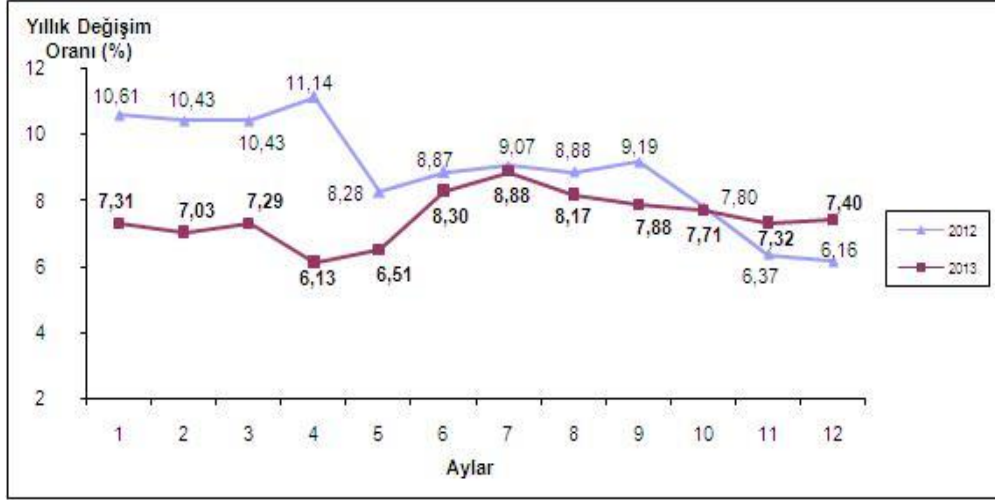
(1) : 2013 yılı IV. Çeyrek hariç diğer çeyrelerde güncelleme yapılmıştır.
Tablodaki rakamlar yuvarlamadan dolayı toplamı vermeyebilir.

Hükümetin Orta Vadeli Planı'na (OVP) göre Türkiye ekonomisinin 2014 yılında %4 oranında büyümesi hedeflenmektedir. Türkiye ekonomisinin kısa vadeli büyüme görünümü küresel ekonomideki kırılganlıklardan olumsuz etkilenmektedir. OVP (2014-2016) döneminde yapısal politikaların yanı sıra büyümenin potansiyel seviyelerine doğru yükseltilmesi için gerekli kısa vadeli politikaların da uygulanması planlanmaktadır.

ENFLASYON

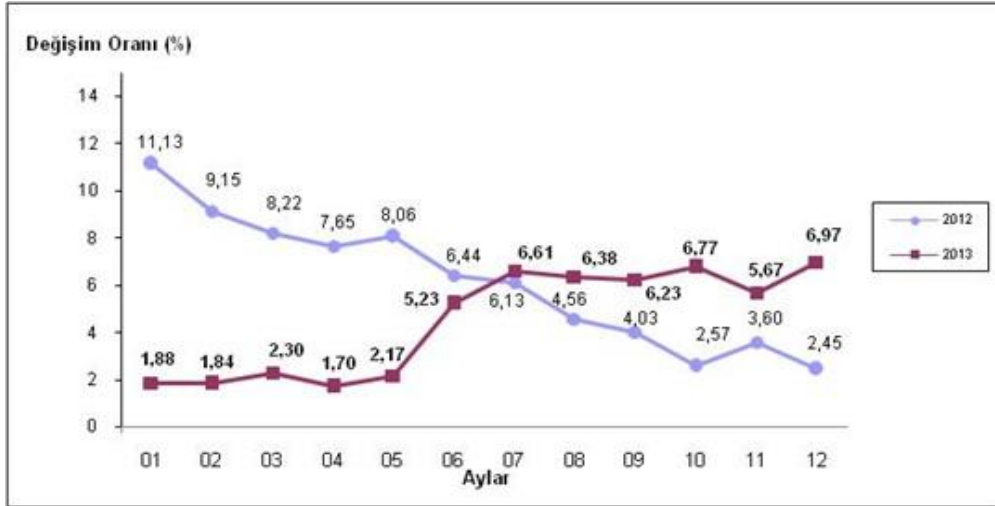
2013 yılı Aralık ayında TÜFE'de, bir önceki aya göre %0,46, bir önceki yılın Aralık ayına göre %7,40, bir önceki yılın aynı ayına göre %7,40 ve on iki aylık ortalamalara göre %7,49 artış gerçekleşmiştir.

Tüketici Fiyatları Endeksi (2003=100), Aralık 2013
(Yıllık Değişim Oranı)



ÜFE, 2013 yılı Aralık ayında bir önceki aya göre %1,11, bir önceki yılın Aralık ayına göre %6,97, bir önceki yılın aynı ayına göre %6,97 ve on iki aylık ortalamalara göre %4,48 artış göstermiştir.

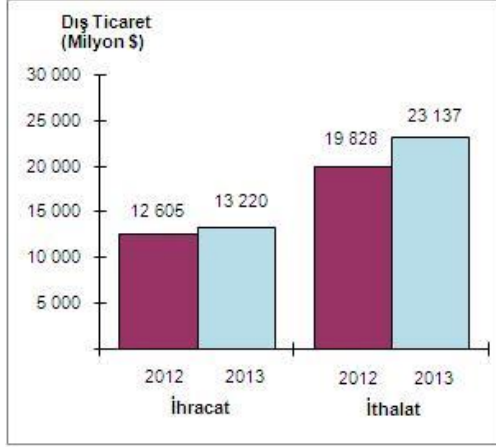
Üretici Fiyatları Endeksi (2003=100), 2012-2013
(Bir Önceki Yılın Aynı Ayına Göre Değişim Oranları)



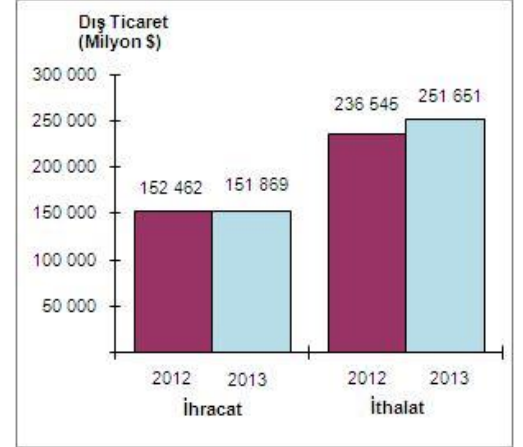
DIŞ TİCARET

TÜİK ile Gümrük ve Ticaret Bakanlığı işbirliğiyle oluşturulan geçici dış ticaret verilerine göre; ihracat 2013 yılı Aralık ayında, 2012 yılının aynı ayına göre %4,9 artarak 13,220 milyon dolar, ithalat %16,7 artarak 23,137 milyon dolar olarak gerçekleşmiştir. Aralık ayında dış ticaret açığı %37,3 artarak 7,222 milyondan 9,917 milyona çıkmış, ihracatın ithalatı karşılama oranı 2012 Aralık ayında %63,6 iken, 2013 Aralık ayında %57,1'e düşmüştür.

Dış Ticaret, Aralık 2012 - 2013



Dış Ticaret, Ocak-Aralık 2012 - 2013



2013 yılında ihracat %0,03 düşüyle 151,8 milyar dolar seviyesine ulaşırken, ithalat ise %6 artışla 251 milyar dolar olmuştur.

CARİ AÇIK

Cari açık 2013 Aralık ayında 8,3 milyar USD ile beklentilerin üzerinde gerçekleşerek aylık bazda yılın en yüksek seviyesine ulaşmıştır. Böylece, 2013 yılında cari açık bir önceki yılın aynı dönemine kıyasla %34 oranında artarak 65 milyar USD seviyesine yükselmiştir. 2013 yılında GSYH'nin %4 oranında artacağı tahmini dikkate alındığında, cari açık/GSYH oranının %7,8 ile %7,1 olan OVP öngörüsünün oldukça üzerinde gerçekleşeceği tahmin edilmektedir. Öte yandan, cari açıkta görülen artışta parasal olmayan altın ticareti önemli rol oynamıştır. Nitekim, 2012 yılında 5,7 milyar USD fazla veren net altın ticaretinin 2013 yılında 11,8 milyar USD'lik açık verdiği dikkate alındığında, altın ticareti hariç cari açığın nispeten yatay bir seyir izlediği görülmektedir. Parasal olmayan altın ticareti hariç tutulduğunda cari açık/GSYH oranının 2012 yılındaki %6,9 seviyesinden %6,4 seviyesine gerilediği tahmin edilmektedir.

İŞSİZLİK

Türkiye genelinde işsiz sayısı 2013 yılında bir önceki yıla göre 229 bin kişi artarak 2 milyon 747 bin kişiye ulaşmıştır. İşsizlik oranı ise 0,5 puanlık artış ile %9,7 seviyesinde gerçekleşmiştir. Kentsel yerlerde işsizlik oranı 0,4 puanlık artışla %11,5, kırsal yerlerde ise 0,6 puanlık artışla %6,1 olmuş, tarım dışı işsizlik oranı ise bir önceki yıla göre 0,5 puanlık artışla %12 seviyesinde, 15-24 yaş grubundaki genç nüfusta işsizlik oranı ise 1,2 puanlık artışla %18,7 olarak gerçekleşmiştir.

BÜTÇE

Geçen yıl 389,4 milyar TL merkezi yönetim bütçe gelirine karşılık, 407,9 milyar TL merkezi yönetim bütçe gideri gerçekleşmiş, 2013 sonu itibarıyla merkezi yönetim bütçe açığı 18,4 milyar TL düzeyinde olmuştur. Bütçe açığı rakamı 2012 yılına göre yüzde 37.3 oranında azalmıştır.

2013 Aralık ayında merkezi yönetim bütçe giderleri 49,7 milyar TL, faiz hariç bütçe giderleri 47,7 milyar TL olmuş, Aralık ayında merkezi yönetim bütçe gelirleri 32,5 milyar TL, genel bütçe vergi gelirleri 26,7 milyar TL olarak gerçekleşmiştir. Bu çerçevede Aralık ayında 17,2 milyar TL bütçe açığı, 15,2 milyar TL faiz dışı açık oluşmuştur.

Geçen yılın tamamında ise merkezi yönetim bütçe giderleri 407,9 milyar TL, faiz hariç bütçe giderleri ise 357,9 milyar TL olarak gerçekleşmiştir. 2013 yılında 389,4 milyar TL merkezi yönetim bütçe geliri elde edilmiş, geçen yıl genel bütçe vergi gelirleri de 326,1 milyar TL olmuştur.

Türk Sigorta Sektörünün 2013 Yılı

Branşlar İtibariyle 2013 Yılı Prim Üretimi*

BRANŞLAR	2013-12 Prim Üretimi (TL)	PAY	DEĞİŞİM
KAZA	887.277.513	4,3%	32,4%
HASTALIK/SAĞLIK	2.473.114.766	11,9%	10,5%
KARA ARAÇLARI	5.025.804.558	24,1%	10,9%
RAYLI ARAÇLAR	5.286	0,0%	-97,9%
UÇAK TEKNE	41.755.849	0,2%	-15,4%
SU ARAÇLARI	139.916.316	0,7%	5,1%
NAKLİYAT	415.936.425	2,0%	10,1%
YANGIN VE DOĞAL AFETLER	3.324.489.250	16,0%	25,7%
GENEL ZARARLAR	2.186.115.156	10,5%	25,5%
KARA ARAÇLARI SORUMLULUK	5.382.930.773	25,8%	36,7%
UÇAK MALİ MESULİYET	69.721.106	0,3%	-11,5%
TEKNE SORUMLULUK	1.675.496	0,01%	282,5%
GENEL SORUMLULUK	508.124.765	2,4%	21,0%
KREDİ	106.601.433	0,5%	43,1%
EMNİYETİ SUİSTİMAL	24.702.020	0,1%	29%
FİNANSAL KAYIPLAR	171.417.052	0,8%	26,5%
HUKUKSAL KORUMA	67.218.062	0,3%	15,7%
DESTEK	7.482.251	0,0%	100,1%
TOPLAM	20.834.288.077	86,0%	21,7%

* Türkiye Sigorta Birliği'nden alınmıştır.

Üst Yönetim

Yılmaz Yıldız

Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür

TED Ankara Koleji mezunu olan Yılmaz Yıldız, Boston Üniversitesi ekonomi ve işletme fakültelerini şeref derecesiyle bitirdi. Almanya'da Heidelberg Üniversitesi'nde Avrupa Birliği genişleme politikaları üzerine araştırmalarda bulundu ve Harvard Üniversitesi, Harvard Business School'da yüksek lisans-MBA yaptı. Kariyerine Hazine Müsteşarlığı'nda İhracat ve Yatırım Teşvikleri Dairesi'nde başladı, ardından Hazine-Dış Ekonomik İlişkiler Genel Müdürlüğü'nde Dünya Bankası Projeleri Dairesi'nde finans, sağlık, eğitim ve özelleştirme projelerinde çalıştı. Bain & Company uluslararası danışmanlık şirketinin Türkiye, Hindistan, Suudi Arabistan, Fransa ve İtalya'daki projelerinde Strateji Danışmanlığı, T. Garanti Bankası A.Ş.'de Birim Müdürlüğü, Garanti Sigorta A.Ş.'de Satış ve Pazarlamadan Sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı, BNP Paribas Grubu'nun uluslararası sigorta iştiraki Cardif Türkiye'nin kurucu CEO'su ve Genel Müdürü, Groupama Türkiye CEO'su olarak Groupama Sigorta ve Groupama Hayat ve Emeklilik şirketlerinin Genel Müdürü olarak görev yaptı. Yılmaz Yıldız 2012 Eylül ayı itibariyle Zurich Türkiye CEO'su olarak göreve başlamıştır.

Esra Bozkurt

Bilgi Teknolojileri, Proje ve Operasyon Grubu Genel Müdür Baş Yardımcısı

Esra Bozkurt, lisans eğitimini İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi, İngilizce İktisat Bölümü'nde tamamlamıştır. Kariyerine 1991 yılında Set Group Holding'de başlayan Bozkurt, 1994-1998 yılları arasında Phillip Morris SA'da Organizasyonel Gelişim Müdürü, 1998 – 2004 yılları arasında DHL'de İnsan Kaynakları & Müşteri İlişkileri Direktörü, 2004 – 2009 yılları arasında Akbank İnsan Kaynakları ve Değişimden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı, 2010 – 2012 yılları arasında Groupama Sigorta ve Groupama Hayat ve Emeklilik şirketlerinde İnsan Kaynakları, Strateji, Proje Yönetimi, Teknik Operasyon, Bölge Satış ve Operasyonları ve Çağrı Merkezi yönetiminden sorumlu Genel Müdür Yardımcısı görevlerini üstlendi. Esra Bozkurt 2012 Kasım ayı itibariyle Zurich Sigorta Bilgi Teknolojileri, Proje ve Operasyon Grubu Genel Müdür Baş Yardımcısı olarak göreve başlamıştır.

Tolga Okan Tezbaşaran

Bireysel ve Küçük İşletme Segment Grubu Genel Müdür Yardımcısı / Yönetim Kurulu Üyesi

Dokuz Eylül Üniversitesi Endüstri Mühendisliği bölümü mezunu olan Tolga Tezbaşaran, çalışma hayatına 1995 yılında Halk Yaşam Sigorta'da başladı. Halk Yaşam Sigorta'da Ege Bölge Müdürlüğü görevini yürüttükten sonra, profesyonel kariyerine 2000 yılında Yapı Kredi Sigorta Pazarlama'da Ege ve Akdeniz Bölgelerinden sorumlu Bölge Müdürü olarak devam etti. 2003 yılında Yapı Kredi Sigorta'da Pazarlama Müdürlüğü görevine atanan Tezbaşaran son olarak yine Yapı Kredi Sigorta bünyesinde Pazarlama, Banka Sigortacılığı ve İş Geliştirmeden Sorumlu Grup Başkanı olarak görev yapmaktaydı. 2011 Nisan ayı itibariyle Zurich Sigorta Bireysel ve Küçük Ticari Segmenti Satış Grubu Genel Müdür Yardımcısı olarak göreve başlayan Tezbaşaran, İngilizce ve Fransızca biliyor.

Beşir Alper Karayazgan

Kurumsal ve Ticari Segment Grubu Genel Müdür Yardımcısı

Alper Karayazgan lisans eğitimini Marmara Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İşletme Bölümü'nde tamamlamıştır. Kariyerine 1993 yılında Güneş Sigorta'da başlayan Karayazgan, 2006 yılına kadar çalıştığı kurumda Teknik Grup Müdürlüğü görevini yürütüyordu. 2006 – 2012 yılları arasında Groupama Sigorta'da Kurumsal Satış, Endüstriyel Teknik, Risk Mühendisliği ve Reasürans'tan Sorumlu

Genel Müdür Yardımcısı olan Beşir Alper Karayazgan, 2012 Kasım ayı itibariyle Zurich Sigorta Kurumsal ve Ticari Segment Grubu Genel Müdür Yardımcısı olarak göreve başlamıştır.

Hayrullah Doğruer

Mali İşler Koordinatörü

İzmir Dokuz Eylül Üniversitesi Çalışma Ekonomisi ve Endüstriyel İlişkiler Bölümü mezunu olan Hayrullah Doğruer, Hür Sigorta, Rumeli Sigorta ve Garanti Sigorta'da görev aldıktan sonra, 2005 -2008 yılları arasında TEB Sigorta'da Mali İşler Direktörü olarak görev almıştır. Doğruer, 2008 Nisan ayından itibaren Zurich Sigorta Mali İşler Koordinatörü olarak göreve başlamıştır.

Metin Demirel

Bilgi Teknolojileri Koordinatörü

Metin Demirel, 1991 yılında Boğaziçi Bilgisayar Mühendisliği bölümünden mezun olduktan sonra Akbank'ın Bilgi İşlem Şirketi Aknet'te yazılım uzmanı olarak iş hayatına başladı.1995 yılında Amerika Birleşik Devlet'lerinin Texas eyaletindeki Sulzer Intermedics şirketine transfer oldu. ABD'de 10 yıllık profesyonel iş hayatında Enron, Liberty Mutual, BMC Software gibi uluslararası şirketlerde Kurumsal Kaynak Yönetimi projelerinin kurulumunda danışmanlık ve yöneticilik yaptı. 2006 yılında Türkiye'ye geri dönüş yaparak Tofaş - Türk Otomobil Fabrikaları A.Ş.'de Ticari ve Mali Uygulamalar Yöneticisi olarak görev alan Metin Demirel, 2008 yılı Mayıs ayından itibaren Zurich Sigorta Bilgi Teknolojileri Koordinatörü olarak göreve başlamıştır.

Bekir Raşit Özuren

Bireysel Riskler Koordinatörü

Lisans eğitimini İstanbul Teknik Üniversitesi Elektrik Elektronik Fakültesi Elektrik Mühendisliği Bölümü'nde tamamlayan Raşit Özuren, yüksek lisans derecesini Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü Sigortacılık Bölümü'nde tamamlamıştır. 1996 yılından 2006 yılı sonuna kadar Garanti Sigorta & Garanti Emeklilik şirketlerinde çeşitli görevlerde çalışan Bekir Raşit Özuren, 2007 - 2010 yılları arasında Fiba Sigorta'da Araştırma Geliştirme Müdürü, 2010 – 2012 yılları arasında Groupama Sigorta'da Bireysel Sigortalar Direktörü olarak görev yapmıştır. Özuren, 2012 Kasım ayı itibariyle Zurich Sigorta Bireysel Riskler Koordinatörü olarak göreve başlamıştır.

Mahir Çipil

Pazarlama Koordinatörü

Hacettepe Üniversitesi İşletme Bölümü'nden mezun olan Mahir Çipil, Cornell Üniversitesi'nde ve London Business School'da yüksek lisans (MBA) eğitimi yapmıştır. 2000 yılında Hazine Müsteşarlığı'nda iş hayatına başlamış olup, Dış Ekonomik İlişkiler Genel Müdürlüğü ve Sigortacılık Genel Müdürlüğü'nde çeşitli yönetim pozisyonlarında görev almıştır. Müsteşarlıkta 2010 yılına kadar devam ettiği kariyerinde hayattışı, hayat ve emeklilik sektörleri ile ilgili çeşitli projelerde çalışmıştır. 2010-2012 yılları arasında Groupama Sigorta ve Groupama Emeklilik şirketlerinde strateji ve proje yönetiminden sorumlu müdür olarak kariyerine devam etmiş olup, 2013 Ocak ayı itibariyle Zurich Sigorta Proje Yönetimi ve Organizasyon Koordinatörü olarak göreve başlamıştır. 2013 Haziran ayından itibaren ise Zurich Sigorta'daki görevine Pazarlama Koordinatörü olarak devam etmektedir.

Tolga Güneş

Bankasürans Koordinatörü - TEB

İstanbul Teknik Üniversitesi İşletme Mühendisliği bölümünden mezun olan Mustafa Tolga Güneş, 1998 yılında Yaşarbank A.Ş'de Kurumsal Pazarlama Uzman Yardımcısı olarak göreve başlamış olup, 2001-2006 yılları arasında AXA Oyak Sigorta'da Acente Temsilcisi olarak görev almıştır. 2006-2007 yılları arasında Koç Allianz Sigorta A.Ş'de Acente Temsilcisi olarak görev yaptıktan sonra 2007 yılında Anadolu Bölge Yöneticisi olarak Zurich Sigorta'ya katılmıştır. 2008-2011 yılları arasında Zurich Sigorta Genel

Müdürlük'te Satış Yönetimi Yöneticisi, Bankasürans Yöneticisi, Acente Yöneticisi pozisyonlarında çalıştıktan sonra 2011-2013 yılları arasında Zurich Grubu Orta Doğu Bölgesinde Banka Operasyonları Müdürü olarak görev almıştır. 2013 Mart ayı itibariyle Zurich Sigorta Bankasürans Koordinatörü olarak görevini sürdürmektedir.

Feyza Hasırcılar

Bankasürans Koordinatörü - ING

İstanbul Üniversitesi İşletme bölümü ve London Westminster Üniversitesi Pazarlama mezunu olan Feyza Hasırcılar, iş hayatına 1996 yılında Ata Menkul Değerler'de başlamış olup, 1999-2001 yılları arasında Garanti Ödeme Sistemleri'nde pazarlama departmanında Yönetmen olarak görev almıştır. 2001-2010 yılları arasında Akbank'da çeşitli yönetim pozisyonlarında görev almıştır. 2001-2002 Satış ve Pazarlama İletişimi Müdürü, 2002-2008 yılları arasında Banka Satış ve Dağıtım Kanalları Müdürü olarak görev yapmıştır. 2008-2010 yılları arasında ise Banka Satış Kanalları ve Şubeler Yönetimi görevini yürütmüştür. 2010-2012 yılları arasında Cigna Hayat Sigorta'da İş Geliştirme ve Pazarlama Direktörü olarak çalışmıştır. 2013 Nisan ayı itibariyle Zurich Sigorta'da ING kanalından sorumlu Bankasürans Koordinatörü olarak göreve başlamıştır.

Pınar Yücealp

İnsan Kaynakları Koordinatörü

Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Bölümünde eğitimini tamamladıktan sonra 1996-2001 yılları arasında Bilkent Üniversitesi'nde öğretim görevlisi olarak çalışmıştır. 2002-2005 yılları arasında DHL Express'te İnsan Kaynakları Uzmanı olarak görev yaptıktan sonra, 2005-2010 yılları arasında Management Center Türkiye'de Danışman olarak görev almıştır. 2010-2013 yılları arasında Groupama Sigorta ve Emeklilik bünyesinde Organizasyonel Gelişim ve Süreç Yönetimi Müdürü olarak görev yapmıştır. Yücealp, 2013 Temmuz ayı itibariyle Zurich Sigorta'da İnsan Kaynakları Koordinatörü olarak göreve başlamıştır.

Özkan Okumuş (15.04.2005 – 06.03.2013)

Mali İşler Grubu Genel Müdür Baş Yardımcısı

Lisans eğitimini ODTÜ İdari İlimler Fakültesi, Ekonomi Bölümü'nde tamamlayan Özkan Okumuş, yüksek lisans derecesini Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Bölümü'nden almıştır. Marmara Üniversitesi Sigortacılık Bölümü'nde doktora eğitimini sürdürmekte olan Okumuş, sırasıyla, Ziraat Bankası, Dışbank, Körfezbank, Garanti Bankası, Garanti Sigorta ve Garanti Emeklilik'te görev yapmış, ardından TEB Sigorta'da Mali İşler ve Yönetim Destek Grubu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmüştür. Okumuş, 2008'den itibaren Zurich Sigorta Mali İşler Grubu Genel Müdür Baş Yardımcısı olarak görev yapmış, 06.03.2013 tarihinde Zurich Sigorta'daki görevinden ayrılmıştır.

Birkan Kaymakçı

Hasar Grubu Genel Müdür Yardımcısı

Birkan Kaymakçı 1998 yılında Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat Bölümü'nden mezun olmuştur. Kariyerine 1999 yılında müfettiş olarak Eureka Sigorta A.Ş.'de başlamıştır. Aynı şirkette 2004 - 2009 yılları arasında sırasıyla Oto Hasar Yöneticisi, Oto ve Oto Dışı Hasar Birim Müdürlüğü görevlerinde bulunmuş, 2009 – 2012 yılları arasında Allianz Sigorta A.Ş.'de Kurumsal Hasar Grup Müdürü olarak görev yapmıştır. Birkan Kaymakçı 2012 Mart ayı itibariyle Zurich Sigorta'da Hasar Grubu Genel Müdür Yardımcısı olarak göreve başlamıştır.

Mehmet Yetgin

Finans ve Muhasebe Grubu Genel Müdür Yardımcısı

Boğaziçi Üniversitesi İşletme bölümünden mezun olan Mehmet Yetgin 2000-2010 yılları arasında PWC Türkiye'de çeşitli görevlerde bulunmuştur. Yetgin 2005-2010 yılları arasında Kıdemli Denetim Müdürü olarak görev yapmıştır. 2010-2013 yılları arasında Yapı Kredi Sigorta A.Ş.'de Grup Başkanı olarak görev

yapmıştır. 2013 Temmuz ayı itibariyle Zurich Sigorta Finans ve Muhasebe Grubu Genel Müdür Yardımcısı olarak göreve başlamıştır.

Binnur Âlâ Birsen (23.02.2000 – 19.04.2013)

Oto Dışı Hasar ve Rücu Koordinatörü

İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi mezunu olan Binnur Âlâ Birsen, İsviçre Sigorta, Ege Sigorta ve Merkez Sigorta'da görev aldıktan sonra, 2000 yılında TEB Sigorta bünyesine katılmış, 2005-2008 yılları arasında TEB Sigorta Hasar ve Rücu Direktörü olarak görev yapmıştır. 2008 yılından beri Zurich Sigorta Hasar ve Rücu Koordinatörü olarak görev yapmış, 19.04.2013 tarihinde Zurich Sigorta'daki görevinden ayrılmıştır.

Tuba Karataş (05.05.2008- 14.06.2013)

Raporlama ve Planlama Koordinatörü

Tuba Karataş lisans eğitimini Ortadoğu Teknik Üniversitesi İktisat Bölümünde tamamlamıştır. 2004-2008 yılları arasında Deloitte'de Deneyimli Ekip lideri olarak çalışmıştır. 2008 yılında Zurich Sigorta Raporlama ve Planlama Koordinatörü olarak göreve başlamış, 14.06.2013 tarihinde Zurich Sigorta'daki görevinden ayrılmıştır.

Ahmet Sertem Demir

Kurumsal ve Ticari Riskler Koordinatörü

Sertem Demir Boğaziçi Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İktisat Bölümü'nden mezun olmuştur. 2002 – 2008 yılları arasında Marsh Brokerlik ve 2008 yılında Ergo İsviçre Sigorta'da kariyerine devam eden Ahmet Sertem Demir, 2008 Kasım ayı itibariyle Zurich Sigorta Kurumsal ve Ticari Riskler Koordinatörü olarak göreve başlamıştır.

Özge Yılmazyavuz (01.06.2011- 04.04.2013)

İnsan Kaynakları Koordinatörü

ODTÜ Endüstri Mühendisliği bölümünden mezun olan Özge Yılmazyavuz, kariyerine 1996 yılında Koç Holding'de başladı. Koç Holding'de üstlendiği İnsan Kaynakları Sorumlusu görevinin ardından, Doğu Otomotiv'de İnsan Kaynakları Şefi olarak kariyerine devam etti. 2000 yılında Türk Pirelli Kablo'da İnsan Kaynakları Şefi ve 2003 yılında Aygaz'da İnsan Kaynakları alanındaki çeşitli görevlerinin ardından Fortis bünyesinde Ücret ve Yan Haklar Yöneticisi, TEB-Fortis-BNP Paribas entegrasyonu sürecinde ise İnsan Kaynakları Entegrasyon Proje Yöneticisi olarak görev yaptı. 2011 Haziran ayı itibariyle Zurich Sigorta'da İnsan Kaynakları Koordinatörü olarak göreve başlayan Özge Yılmazyavuz, 04.04.2013 tarihinde Zurich Sigorta'daki görevinden ayrılmıştır.

Zurich Sigorta A.Ş. 2013 Yılı Faaliyet Raporu

SUNUŞ BÖLÜMÜ

a) Hesap dönemine ait faaliyet sonuçlarına ilişkin özet finansal bilgiler

Şirket, dönem içinde, Kaza, Sağlık, Kara Araçları, Hava Araçları, Su Araçları, Yangın ve Doğal Afetler, Genel Zararlar, Kara Araçları Sorumluluk, Hava Araçları Sorumluluk, Su Araçları Sorumluluk, Genel Sorumluluk, Kredi, Emniyeti Suistimal, Finansal Kayıplar ve Hukuksal Koruma gibi hayat dışı sigorta dalları ile birlikte Uzun Süreli Ferdi Kaza gibi hayat dallarında faaliyet göstermiştir. Şirket'in ana hesap gruplarındaki önemli değişiklikler ile cari dönemdeki faaliyet sonuçları şu şekilde gerçekleşmiştir;

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, TCMB tarafından belirlenen döviz kuruna göre Türk Lirası ABD Doları karşısında 31 Aralık 2012 tarihinde geçerli kur ile karşılaştırıldığında yaklaşık %20, Euro karşısında % 25 değer kaybetmiştir. Aynı dönem için TÜİK, Türkiye Geneli Tüketici Fiyatları Endeksi'ne göre enflasyon oranı %7,40 olarak gerçekleşmiştir.

Şirketimiz, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, söz konusu yönetmelik ve Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu tarafından açıklanan Türkiye Muhasebe Standartları ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirmiştir.

Şirketin toplam aktifleri 2013 yılı sonunda 2012 yılına kıyasla %26,27 artış göstererek 547.874.888 TL'ye ulaşmıştır (2012: 433.894.552 TL). 31 Aralık 2013 tarihinden itibaren toplam aktifler içindeki nakit ve nakit benzeri varlıkların payı %48,72 (31 Aralık 2012: %45,51), finansal varlıkların payı %16,62 (31 Aralık 2012: %8,08) ve toplam esas faaliyetlerden alacakların payı %18,60 (31 Aralık 2012: %24,34) olarak gerçekleşmiştir. Nakit değerler ve esas faaliyetlerden olan alacakların, ilgili faiz tahakkukları ile birlikte toplam aktifler içindeki payı %83,93'tür (31 Aralık 2012: %77,41).

Şirketin başlıca prim kaynağı yangın ve doğal afetler branşı olup, toplam primler içindeki payı (DASK dahil) %29,46'dır (2012: %23,02). Bununla birlikte, kara araçları branşı ödenen hasarları toplamı, toplam hasar içindeki %26,92 oranındaki payla ödenen hasarlar içindeki en büyük kalemdir (2012:%28,67). Muallak hasarlar karşılığının reasürör payı düşüldükten sonra toplam pasifler içindeki payı %20,66'dır (2012: %25,07). Kazanılmamış prim karşılığının reasürör payı düşüldükten sonra toplam pasifler içindeki payı %18,96'dır. (2012: %32,50).

İstihsal edilen prime karşı ödenen hasar, komisyon ve ayrılan teknik ihtiyatlar ile faaliyet giderlerinin düşülmesi ve faiz gelirlerinin eklenmesinden sonra Şirket'in 2013 yılında gerçekleşen teknik kârı 38.029.851 TL'dir. (T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü Resmi Formatı olan Solo Bilanço / Gelir Tablosu rakamlarından alınmış olup Teknik Kâr + Faaliyet Gelirleri – Faaliyet Giderlerini içermektedir) (2012: 13.835.444 TL zarar).

b) Şirketin tarihsel gelişimi ve hesap dönemi içinde ana sözleşmesinde yapılan değişiklikler ile nedenleri

ZURICH Sigorta Anonim Şirketi (“Şirket”), İstanbul, Türkiye’de 20 Haziran 1997 tarihinde TEB Sigorta A.Ş. ünvanıyla tescil edilmiş olup 31.03.2008 tarihinde doğrudan ortağı Zurich Insurance Company, nihai ana ortağı Zurich Financial Services tarafından satın alınmıştır.

Şirket’in 11 Ağustos 2008 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul toplantısında “TEB Sigorta A.Ş.” olan unvanının “Zurich Sigorta A.Ş.” olarak değiştirilmesine ve bu amaçla ana sözleşmenin ilgili maddelerinin izin verilen tadil tasarısı uyarınca tadil edilmesine karar verilmiştir. Bu karar İstanbul Ticaret Memurluğu tarafından 18 Ağustos 2008 tarihinde tescil ettirilmiştir. Şirketimizin ticaret sicil numarası 372142’dir.

Şirketimizin sermayesi, 11 Haziran 2013 tarih ve 13 no’lu Yönetim Kurulu kararına bağlı olarak 28 Haziran 2013 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul toplantısı ile 147.800.00-TL’den, 168.915,960,22-TL’ye çıkarılmış olup, bu karar 22 Temmuz 2013 tarihinde tescil edilmiştir.

c) Şirketin ortaklık yapısı, sermayesinde ve ortaklık yapısında hesap dönemi içinde meydana gelen değişiklikler, nitelikli paya sahip gerçek veya tüzel kişilerin unvanları ve paylarına ilişkin bilgiler

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket hissedarlık ve sermaye yapısı aşağıdaki gibidir:

ZURICH SİGORTA A.Ş. ORTAKLIK YAPISI

	HISSE ADEDİ	BEHER HİSSENİN DEĞERİ	TUTARI	NİSPİ PAYI
ZURICH INSURANCE COMPANY	16.891.596.018	0,01	168.915.960,18	0,9999999998
ZURICH RÜCKVERSICHERUNGS GESELLSCHAFT AG	1	0,01	0,01	0,0000000001
ZURICH INVEST LTD	1	0,01	0,01	0,0000000001
ZURICH LIFE INSURANCE COMPANY LTD.	1	0,01	0,01	0,0000000001
ZURICH FINANZ-GESELLSCHAFT AG	1	0,01	0,01	0,0000000001
TOPLAM	16.891.596.022	0,01	168.915.960,22	1,00

2013 yılı içerisinde ortaklarımız arasında hisse devri yapılmamıştır.

Şirketimizin sermayesi, 11 Haziran 2013 tarih ve 13 no’lu Yönetim Kurulu kararına bağlı olarak 28 Haziran 2013 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul toplantısı ile 147.800.00-TL’den 168.915,960,22-TL’ye çıkarılmış olup, bu karar 22 Temmuz 2013 tarihinde tescil edilmiştir.

Şirketimizde imtiyazlı pay ve imtiyazlı oy hakkı bulunmamaktadır.

d) Personel sayısı ve öğrenim durumu ile bölge müdürlüğü, irtibat bürosu ve şube sayısına, şirketin hizmet türü ve faaliyet konularına ilişkin açıklamalar ve bunlar esas alınarak şirketin sektördeki konumunun değerlendirilmesi

Kategorileri itibariyle yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:

	31.12.2013
Üst ve Orta Kademe Yöneticiler	49
Diğer Personel	232

Çalışanlarımızın öğrenim durumu aşağıdaki tabloda belirtilmiştir:

Eğitim Durumu	%	31.12.2013
İlköğretim	1,4%	4
Lise	17%	48
Ön Lisans	16%	45
Lisans	59,7%	168
Yüksek Lisans	5,6%	16
Toplam		281

Şirket merkezi ve Genel Müdürlüğü İstanbul'da olup, Meclis-i Mebusan Caddesi No: 47 Fındıklı, Beyoğlu, İstanbul adresinde faaliyet göstermektedir. Şirket, Türkiye'de, Kaza, Sağlık, Kara Araçları, Hava Araçları, Su Araçları, Yangın ve Doğal Afetler, Genel Zararlar, Kara Araçları Sorumluluk, Hava Araçları Sorumluluk, Su Araçları Sorumluluk, Genel Sorumluluk, Kredi, Emniyeti Suistimal, Finansal Kayıplar ve Hukuksal Koruma gibi hayat dışı sigorta dalları ile birlikte Uzun Süreli Ferdi Kaza gibi hayat branşlarında faaliyet göstermektedir.

Şirketimiz 3'ü İstanbul'da olmak üzere, İzmir, Ankara, Bursa, Antalya ve Adana'da toplam 8 Bölge Müdürlüğü ile elementer branşlarda sigortacılık hizmeti sunmaktadır. Şirketimiz, 465 Acente, 56 Broker, 7 Banka'dan oluşan geniş bir dağıtım kanalı ağına sahiptir. 2013 yılında www.zurichsigorta.com.tr internet sitesi, www.zurichsigorta.com.tr/mobile Mobil internet sitesi ve 444 0 665 no'lu Çağrı Merkezi olmak üzere alternatif temas noktalarından müşterilerine sigortacılık hizmeti sunmuştur.

İlkini 29 Haziran 2009'da İstanbul Kozyatağı'nda hayata geçirdiğimiz Zurich HelpPoint Hasar Merkezi hizmeti, 2010 yılında yaygınlaştırılarak İstanbul, Ankara ve İzmir illerinde de kurulmuş olup, bugün de faaliyetine devam etmektedir. Zurich HelpPoint Hasar Merkezlerimizde hasar görmüş binek ve hafif ticari araçların tamir ve onarımına ilişkin bütün hizmetler Zurich Sigorta tarafından yürütülmekte ve araç onarımı süresince müşteriye ikame araç sağlanmaktadır.

e) Şirketimizin Bölge Müdürlükleri, Adres ve İletişim Bilgileri

Orta Anadolu Bölge Müdürlüğü:

Hilal Mahallesi Turan Güneş Bulvarı Çelik Apartmanı No: 66/A Çankaya Yıldız / ANKARA
Tel: (0312) 441 10 81
Fax: (0312) 441 36 09

Ege Bölge Müdürlüğü:

Şehitfethibey Caddesi M.Münir Birsal İş Merkezi No:36 K:5 D:16 - Çankaya / İZMİR
Tel: (0232) 445 55 65
Fax: 0232 445 21 59

Marmara Bölge Müdürlüğü:

Doğanbey Mahallesi Fevziçakmak Caddesi Berk İşhanı 52/B K:2 PK:16050 Osmangazi / BURSA
Tel: (0224) 225 63 69
Fax: (0224) 225 37 24

Çukurova Bölge Müdürlüğü:

Bahar Caddesi Zahit Akdağ Apt. 2. Asma Kat Seyhan / ADANA
Tel: (0322) 456 00 42
Fax: (0322) 457 14 76

Avrupa Bölge Müdürlüğü:

Eski Büyükdere Caddesi Şarlı İş Merkezi No:103/3 Mecidiyeköy / İSTANBUL
Tel: (0212) 266 61 31
Fax: (0212) 275 43 39

Bakırköy Bölge Müdürlüğü:

Talatpaşa Caddesi Ressam Halimpaşa Sokak Pembe Saray Apartmanı B Blok No:2/1 Bahçelievler / İSTANBUL
Tel: (0212) 465 81 33
Fax: (0212) 465 20 09

Anadolu Bölge Müdürlüğü:

İçerenköy Mahallesi Çetinkaya Sokak No:19 Ataşehir/ İSTANBUL
Tel: (0216) 445 48 41
Fax: (0216) 445 40 68

Akdeniz Bölge Müdürlüğü:

Mehmetçik Mah. Aspendos Bulvarı No: 81/3 ANTALYA
Tel: (0242) 311 11 24
Fax: (0242) 321 19 93

KKTC Temsilciliği:

Atatürk Caddesi, No:68 Yenişehir Lefkoşa, KKTC
Tel: (0392) 229 04 70
Fax: (0392) 229 04 72

Yönetime ve Kurumsal Yönetim Uygulamalarına İlişkin Bilgiler

a-b) Yönetim kurulu başkan ve üyeleri, genel müdür ve yardımcıları ile iç denetim sistemleri kapsamındaki birimlerin yöneticilerinin ad ve soyadları, görev süreleri, sorumlu oldukları alanlar, öğrenim durumları, mesleki deneyimleri.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in yönetim organları, üst düzey yöneticileri ve denetçileri aşağıdaki gibidir;

Adı Soyadı	Görevi	Göreve Atanma Tarihi	Ayrılma Tarihi	Eğitim Durumu	Tecrübesi (Yıl/Alan)
Saad Mered	Başkan	20.09.2012	26.02.2014	Lisans	Sigorta/13
Pascal Perritaz	Başkan Yardımcısı	06.03.2013		Yüksek Lisans	Sigorta /7
Iain Campbell Howie	Başkan Yardımcısı	09.10.2012	11.01.2013	Lisans	Sigorta/29
Thorsten Kocherscheidt	Başkan Yardımcısı	09.10.2012	21.03.2013	Lisans	Sigorta/12
Claudia Dill	Üye	01.11.2013		Lisans	Sigorta/13
Kristof Frans Rosa Terryn	Üye	20.09.2012	01.11.2013	Lisans	Sigorta/20
Yılmaz Yıldız	Genel Müdür/ Üye	01.09.2012		Yüksek Lisans	Sigorta /21
Tolga Okan Tezbaşaran	Genel Müdür Yardımcısı/ Üye	21.03.2013		Lisans	Sigorta /16
Özkan Okumuş	Genel Müdür Yardımcısı/ Üye	15.10.2012	06.03.2013	Yüksek Lisans	Sigorta/15
Esra Bozkurt	Genel Müdür Baş Yardımcısı	12.11.2012		Lisans	12,5 yıl İK 5 yıl 8 ay Banka 4 yıl 2 ay Sigorta
Beşir Alper Karayazgan	Genel Müdür Yardımcısı	26.11.2012		Lisans	Sigorta /21
Birkan Kaymakçı	Genel Müdür Yardımcısı	12.03.2012	30.04.2014	Lisans	Sigorta/15
Mehmet Yetgin	Genel Müdür Yardımcısı	22.07.2013	04.04.2014	Lisans	10 yıl Denetim 3,5 yıl Sigorta
Zeynep Sema Seyhanlı Kokulu	İç Denetim Müdürü	09.07.2012	18.02.2014	Lisans	11 yıl

c) Yönetim Kurulu Üyelerinin Hesap Dönemi İçinde Yapılan Toplantılara Katılımları Hakkında Bilgiler

Üyelerin, 2013 yılı içinde gerçekleştirilen 4 Yönetim Kurulu toplantısına katılımını gösteren tablo aşağıdadır.

	20.03.2013	03.07.2013	16.09.2013	28.11.2013
SAAD MERED	X	X	X	X
PASCAL PERRITAZ	X	X	X	X
KRISTOF FRANS ROSA TERRYNS*	X	X	X	
YILMAZ YILDIZ	X	X	X	X
TOLGA OKAN TEZBAŞARAN **		X	X	X
CLAUDIA DILL ***				X

*01.11.2013 tarihi itibarıyla Yönetim Kurulu Üyeliği görevinden ayrılmıştır.

**21.03.2013 tarihi itibarıyla Yönetim Kurulu Üyeliği görevine atanmıştır.

***01.11.2013 tarihi itibarıyla Yönetim Kurulu Üyeliği görevine atanmıştır.

d) Özet yönetim kurulu raporu;

Şirketimizin 17. hesap dönemi olan 2013 yılına ait Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu'nu ortaklarımızın inceleme ve onaylarına sunarız.

2013 yıl sonu prim üretimimiz (DASK dahil) bir önceki seneye göre %12,40 oranında artarak 384,35 milyon TL seviyesine ulaşmıştır.

2013 yılında yasal kâr rakamı 26,03 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

Şirketin başlıca prim kaynağı yangın ve doğal afetler branşı olup, toplam primler içindeki payı (DASK dahil) %29,46'dır (2012: %23,02). Bununla birlikte, kara araçları branşı ödenen hasarları toplamı, toplam hasar içindeki %26,92 oranındaki payla ödenen hasarlar içindeki en büyük kalemdir (2012: %28,67). Muallak hasarlar karşılığının reasürör payı düşüldükten sonra toplam pasifler içindeki payı %20,66'dır (2012: %25,07). Kazanılmamış prim karşılığının reasürör payı düşüldükten sonra toplam pasifler içindeki payı %18,96'dır. (2012: %32,50).

Şirketin toplam aktifleri 2013 yılı sonunda 2012 yılına kıyasla %26,27 artış göstererek 547.874.888 TL'ye ulaşmıştır (2012: 433.894.552 TL). 31 Aralık 2013 tarihinden itibaren toplam aktifler içindeki nakit ve nakit benzeri varlıkların payı %48,72 (31 Aralık 2012: %45,51), finansal varlıkların payı %16,62 (31 Aralık 2012: %8,08) ve toplam esas faaliyetlerden alacakların payı %18,60 (31 Aralık 2012: %24,34) olarak gerçekleşmiştir. Nakit değerler ve esas faaliyetlerden olan alacakların, ilgili faiz tahakkukları ile birlikte toplam aktifler içindeki payı %83,93'tür (31 Aralık 2012: %77,41).

İstihsal edilen prime karşı ödenen hasar, komisyon ve ayrılan teknik ihtiyatlar ile faaliyet giderlerinin düşülmesi ve faiz gelirlerinin eklenmesinden sonra Şirket'in 2013 yılında gerçekleşen teknik kârı 38.029.851 TL'dir. (TC Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü Resmi Formatı olan Solo Bilanço / Gelir Tablosu rakamlarından alınmış olup Teknik Kâr + Faaliyet Gelirleri – Faaliyet Giderlerini içermektedir) (2012: 13.835.444 TL zarar).

Branşlara göre teknik sonuçlara gelince;

Kaza Branşı: 46,96 milyon TL olan toplam prim üretiminin 557 bin TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 5,75 milyon TL, ödenen hasar 5,88 milyon TL olup, toplam hasarın 739 bin TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik kârı 20,98 milyon TL iken, teknik kâr/prim oranı %44,68 olarak gerçekleşmiştir.

Hastalık/Sağlık Branşı: 28,68 milyon TL olan toplam prim üretiminin 16,15 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 16,52 milyon TL, ödenen hasar 15,45 milyon TL olup, toplam hasarın 15,31 TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik kârı 6.34 milyon TL iken, teknik kâr/prim oranı %22,09 olarak gerçekleşmiştir.

Kara Araçları Branşı: 51,65 milyon TL olan toplam prim üretiminin 42,92 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 37,43 milyon TL, ödenen hasar 38,39 milyon TL olup, toplam hasarın 18,58 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik zararı 5,68 milyon TL iken, teknik kâr/prim oranı -%11 olarak gerçekleşmiştir.

Su Araçları Branşı: 489,29 bin TL olan toplam prim üretiminin 390,45 bin TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 481,15 bin TL, ödenen hasar 22,22 bin TL olup, toplam hasarın

290,18 bin TL'si reasürör payını teşkil etmektedir. Branşın teknik kârı 521,01 bin TL iken teknik kâr/prim oranı %106,48 olarak gerçekleşmiştir.

Nakliyat Branşı: 24,35 milyon TL olan toplam prim üretiminin 16,62 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 22,44 milyon TL, ödenen hasar 15,52 milyon TL olup, toplam hasarın 14,95 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik zararı 1,45 milyon TL iken, teknik kâr/ prim oranı -%5,94 olarak gerçekleşmiştir.

Yangın ve Doğal Afet Branşı: 113,24 milyon TL olan toplam prim üretiminin 71,55 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 19,04 milyon TL, ödenen hasar 17,60 milyon TL, toplam hasarın 12,42 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik kârı 23,09 TL iken teknik kâr/ prim oranı %20,40 olarak gerçekleşmiştir.

Genel Zararlar Branşı: 65,72 milyon TL olan toplam prim üretiminin 48,94 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 34,26 milyon TL, ödenen hasar 23,53 milyon TL olup, toplam hasarın 16,24 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik zararı 979,42 bin TL iken teknik kâr/ prim oranı -%1,49 olarak gerçekleşmiştir.

Kara Araçları Sorumluluk Branşı: 16,79 milyon TL olan toplam prim üretiminin 13,18 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 22,81 milyon TL, ödenen hasar 18,16 milyon TL olup, toplam hasarın 7,95 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik zararı 10,70 milyon TL iken teknik kâr/ prim oranı -%63,73 olarak gerçekleşmiştir.

Genel Sorumluluk Branşı: 27,25 milyon TL olan toplam prim üretiminin 20,82 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 30,12 milyon TL, ödenen hasar 7,90 milyon TL olup, toplam hasarın 19,16 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik kârı 6,03 milyon TL iken, teknik kâr/ prim oranı %22,14 olarak gerçekleşmiştir.

Finansal Kayıplar Branşı: 5,94 milyon TL olan toplam prim üretiminin 5,93 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 996,35 bin TL, ödenen hasar 30,74 bin TL olup, toplam hasarın 514,45 bin TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik zararı 419,09 bin TL iken teknik kâr/prim oranı -%7,05 olarak gerçekleşmiştir.

Hukuksal Koruma Branşı: 1,80 milyon TL olan toplam prim üretiminin 1,31 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 1,41 milyon TL, ödenen hasar 2,03 bin TL olup, toplam hasarın 642,12 bin TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik zararı 446,28 bin TL iken teknik kâr/ prim oranı -%24,78 olarak gerçekleşmiştir.

Genel olarak, 384,35 milyon TL olan toplam prim üretiminin 238,48 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 190,40 milyon TL, ödenen hasar 142,60 milyon TL olup, toplam hasarın 106,23 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Elde edilen teknik kâr 38,03 milyon TL iken, toplam teknik kâr/ prim oranı %9,89 olarak gerçekleşmiştir.

Branş prim üretimlerinin toplam prim üretimi içerisindeki payları aşağıdaki gibidir:

Branş	Payı (%)
Kaza	12.22
Hastalık / Sağlık	7.46
Kara Araçları	13.44
Nakliyat	6.34
Yangın ve Doğal Afetler	29.46
Genel Zararlar	17.10
Kara Araçları Sorumluluk	4.37
Genel Sorumluluk	7.09
Finansal Kayıplar	1.55
Diğer	0.97

Şirketin geçmiş yıllardan birikmiş zararı cari yıl kârından yüksek olması dolayısıyla finansallarında dağıtılacak kârı bulunmamaktadır.

İleriye Dönük Tahmin ve Beklentiler

Önümüzdeki dönemde Türk ekonomisinin büyüme trendinin küresel gelişmelere bağlı olarak bir miktar yavaşlamakla beraber devam edeceği öngörülmektedir. Bu çerçevede 2014-2016 yılları arasında sigorta sektörünün geçmiş trendine bağlı olarak yine bu oranların üzerinde büyümeye devam edeceği varsayılmaktadır. Şirketimiz ana hissedarı Zurich Grubu'nun Türkiye'yi stratejik bir ülke olarak görmesi ve Türkiye'deki yatırımlarını devam ettirme iştahı çerçevesinde pazar payını orta ve uzun vadede artırması planlanmaktadır.

Finansal Bilgiler ve Risk Yönetimine İlişkin Değerlendirmeler

Şirketin Finansal Yapısını İyileştirmek İçin Alınması Düşünülen Önlemler

2013 sonu itibarıyla Şirketimizin sermaye yeterliliği %144'tür. Şirketimiz Zurich Sigorta Grubu'nun desteğine ilave olarak yerel olarak da güçlü bir sermaye yapısına sahiptir. Zurich Sigorta Grubu, Türkiye'yi beş stratejik pazardan biri olarak görmekte olup, Türkiye'deki uzun vadeli büyüme stratejileri kapsamında gerekli olması halinde yatırımlarını ve sermayeyi artırmaya hazır ve isteklidir.

Türkiye'deki ana faaliyet alanımız çerçevesinde Şirketimizin finansal istikrarını sağlamanın yolu sürdürülebilir büyüme stratejimizdir. Bu nedenle önümüzdeki dönemde müşteri odaklı sürdürülebilir büyüme temel stratejimiz olacaktır. Bu çerçevede kontrollü büyüme ve portföyün iyileştirilmesi çalışmaları kararlı bir şekilde devam ettirilecek; bankasürans kanalında yüksek büyüme oranları hedeflenecektir. Zurich Sigorta Grubu'nun finansal gücünden kaynaklanan reasürans koruması da proaktif olarak kullanılmaya devam edecektir.

Bunlara ek olarak, sermaye ihtiyacını optimize etmek için tahsilat performansı etkin bir şekilde yakından takip edilecek; finansal gelirler Yönetim Kurulu tarafından belirlenen kriterler çerçevesinde optimize edilecek ve Şirketimizin rekabet konumunu güçlendirmek için etkin bir maliyet yönetimi yaklaşımı ve uygulaması tesis edilecektir.

2013 yılında gerçekleşen ISO 9001:2008 Kalite Belgesi denetimi başarıyla tamamlanmıştır.

Şirketimizin sermayesi, 11 Haziran 2013 tarih ve 13 no'lu Yönetim Kurulu kararına bağlı olarak 28 Haziran 2013 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul toplantısı ile 147.800.00-TL'den 168.915,960,22-TL'ye çıkarılmış olup, bu karar 22 Temmuz 2013 tarihinde tescil edilmiştir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.
Yönetim Kurulu

d) İnsan kaynakları uygulamalarına ilişkin bilgiler

Zurich Sigorta grubu yaklaşık 60,000 çalışanı ile 170'den fazla ülkede hizmet veren büyük bir ailedir. Zurich Sigorta bu büyük grubun bir üyesi olarak sektördeki yerini; genç, dinamik ve nitelikli insan kaynağına borçludur. Bunun bilinciyle, çalışanlarının potansiyellerini en etkin şekilde değerlendirebildikleri ve verimli çalışabildikleri çalışma ortamlarını hazırlayarak, işbirliği içerisinde, şirket hedefleri ile paralel, ihtiyaca yönelik çağdaş insan kaynakları politikalarını uygulamaya devam etmektedir.

Açık, etkin ve hızlı iletişim ortamı ve yüksek enerjisi ile Zurich Sigorta, çalışanlarını kariyer planları doğrultusunda eğitimlerle destekleyerek sürekli gelişim fırsatı tanıyarak, yaratıcı fikirleri destekleyerek, yüksek performansı ödüllendirerek ve ekip başarısının esas olduğu, adil bir çalışma ortamı sunarak en iyiler tarafından tercih edilen bir şirket olmayı ilke edinmiştir.

İŞE ALIM

Kurumun ihtiyaçları ve mevcut kadroların gereklilikleri doğrultusunda gerçekleştirilen mülakatlar sonucunda, yetkinlikleri başvurduğu pozisyon ile örtüşen en uygun adayı seçmek hedeflenir.

Başvurular www.kariyer.net siteleri üzerinden online olarak alınmaktadır.

Tüm alım süreci İnsan Kaynakları Bölümü tarafından, göreve ve gerektirdiği becerilere göre belirlenen değerlendirme yöntemleri esas alınarak gerçekleştirilir. Bu yöntemler yazılı sınav, grup mülakatı, yetkinlik bazlı mülakat, mesleki kişilik envanterlerinin uygulanması olabilir.

PERFORMANS YÖNETİMİ

Çalışanların performansının “kurum performansına” katkısının adil bir sistemle ölçülmesi amacıyla çalışan ve yöneticiler yıllık hedeflerini belirler ve bu hedeflere ulaşma düzeyini görüşerek gelişim planları yaparlar.

EĞİTİM VE GELİŞİM PLANLAMASI

Zurich Sigorta, çalışanların performanslarını ve kariyer gelişimlerini destekleyecek çeşitli eğitim imkânları sunar. Eğitimler yurt içi ve yurt dışı, sınıf içi/e-learning eğitim ve/veya işbaşı eğitim olarak sınıflandırılır.

Her çalışanın yıllık dönem içinde gelişim ihtiyaçları çalışan ve yöneticisi ile birlikte belirlenir. Oryantasyon, rotasyon, yurtiçi, yurtdışı teknik eğitimler, kişisel gelişim programları, sertifikasyon programları gibi kategorilere ayrılan eğitimlerin içerik ve süreleri ihtiyaca göre tasarlanır. Eğitim sonuçları ölçülür ve değerlendirilir.

Düzenlenen eğitimlerle; çalışanların hem kişisel hem de mesleki açıdan gelişmesi, işlerini daha verimli şekilde yapmalarının sağlanması ve gelecekteki yöneticilerin yetiştirilmesi hedeflenmektedir.

KARİYER PLANLAMA VE YETENEK YÖNETİMİ

Zurich Sigorta, genç bir iş gücüne sahip olmasından dolayı çalışanların kariyer gelişimlerini desteklemenin ne kadar önemli olduğunun bilincinde olup, çalışanlarının görevlerini yerine getirebilmeleri için gerekli araçları sağlama, bilgi ve becerilerini geliştirmeleri için gerekli fırsatları sunma sorumluluğu taşır. Bu nedenle açık pozisyonların öncelikle Zurich Sigorta çalışanlarıyla paylaşılması esastır; uygun görevler için kurum içinde “Kariyer Fırsatları Bülteni” yayınlanır. Buraya başvuran çalışanların görev için uygunluğu İnsan Kaynakları Bölümü tarafından mülakatla değerlendirilir, uygun olması durumunda pozisyon içeriden kapatılır, dışarıdan işe alım sürecine geçilmez.

YÖNETİM KURULU VE ÜST DÜZEY YÖNETİCİLERE SAĞLANAN MALİ HAKLAR

Şirketimiz tarafından Yönetim Kurulu üyelerine huzur hakkı, ücret, prim, ikramiye ve kâr payını içeren mali menfaatler ile ödenek, yolculuk, konaklama, temsil giderleri, aynı nakdi imkânlar, sigortalar ve benzeri teminatlar sağlanmamaktadır.

Üst düzey yöneticilere ise ücretlerine ek olarak yılda bir kez performansa dayalı prim ödemesi yapılmaktadır. Bazı üst düzey yöneticilere uzun vadeli teşvik planı kapsamında Şirket performansına bağlı olarak hisse senedi verilmekte olup tüm üst düzey yöneticilerimize Şirket telefonu, bilgisayar ve aracı tahsis edilmekte ve sağlık sigortası, hayat/ferdi kaza sigortası yapılmaktadır. Şirketimiz üst düzey yöneticilerinin yurtdışı ve yurtiçi seyahatlerinde konaklama ve yolculuk giderleri karşılanmakta olup, ayrıca kendilerine temsil giderleri sağlanmaktadır.

ÜCRETLENDİRME VE DİĞER SOSYAL OLANAKLAR

Zurich Sigorta’da, çalışanların yüksek performansını destekleyici, piyasadaki rekabetçi koşullara uyumlu, adil, pozisyon bazlı bir ücretlendirme politikası uygulanmaktadır.

e) Şirketin dahil olduğu risk grubu ile yaptığı işlemlere ilişkin bilgiler

Şirketin ilişkili taraflarla olan işlemleri Ek’ teki 31.12.2012 tarihli Finansal tabloların 45 nolu dipnotunda açıklanmıştır.

Risk Yönetimine İlişkin Değerlendirmeler

a) 29/6/1956 tarihli ve 6762 sayılı Türk Ticaret Kanununun 347 nci maddesi uyarınca teşkil olunan denetçiler tarafından hazırlanan rapor;

Ekte bilgilerinize sunulmuştur.

b) İç denetim faaliyetleri hakkında bilgiler,

Şirketimiz İç Denetim faaliyetleri, Şirket bünyesinde yer alan ve Yönetim Kurulu’na bağlı olarak faaliyet gösteren İç Denetim Departmanı tarafından gerçekleştirilmektedir. İç Denetim Departmanı çalışma esasları, görev tanımları, yetki ve sorumlulukları, Şirketimiz Yönetim Kurulu tarafından 22 Mayıs 2008 tarihinde kabul edilen “İç Denetim Yönetmeliği” ile belirlenmiştir. İç Denetim Departmanı; Şirketimiz bünyesinde denetim, inceleme ve soruşturma işlerinin yürütülmesini ve sonuçlandırılmasını, Şirketimiz yönetim stratejisi ve politikalarına uygun olarak Şirket faaliyetlerinin düzenli, verimli ve etkin bir şekilde mevcut mevzuat ve kurallar çerçevesinde yürütülmesini, hesap ve kayıt düzeninin bütünlüğü ve güvenilirliği, veri sistemindeki bilgilerin zamanında ve doğru olarak elde edilebilirliğine yönelik kontrol faaliyetlerinin yerine getirilmesinin sağlanması, risklerin iş akışı içinde etkin bir biçimde tanımlandığının tespit edilmesi ve

değerlendirilmesi, suç gelirlerinin aklanmasının önlenmesi mevzuatı çerçevesinde, belirlenen Şirket politikalarının uygulanmasının denetlenmesi görevlerini yürütmektedir.

2013 yılında İç Denetim Departmanı tarafından “Suç Gelirlerinin Aklanmasıyla Mücadele ve Terörün Finansmanının Önlenmesi”, “Bölge Müdürlükleri”, "Bireysel ve Küçük İşletme Segment Grubu”, “Müşteri Şikayet Yönetimi” ile ilgili konularda denetimler gerçekleştirilmiştir. Ayrıca Zurich Insurance Group Denetim ekibi tarafından “Bilgi İşlem”, “Hasar”, “Teknik ve Reasürans”, “Finans ve Solvency” konularında denetimler yapılmıştır. İç denetim faaliyetleri kapsamında hazırlanmış raporlar, Şirketimiz Yönetim Kuruluna sunulmakta ve rapor sonuçlarına göre yapılacak işlemler, Yönetim Kurulu tarafından karara bağlanmaktadır.

II. Risk Yönetimi ve İç Kontrol Departmanı faaliyetlerini doğrudan Genel Müdüre bağlı ve sorumlu olarak sürdürmekte olup;

Risk Yönetimi ve İç Kontrol Departmanı faaliyetlerini direkt Genel Müdüre bağlı ve sorumlu olarak sürdürmektedir. Bu kapsamda; Grup Risk Yönetim Politikaları'nın yasal mevzuat göz önüne alınarak, Zurich Sigorta A.Ş. bünyesinde uygulanması, bu politikalar bağlamında risk limitlerinin belirlenmesi ve kontrolü, yıllık iş planları dikkate alınarak stratejik ve proje bazlı risk değerlendirmelerinin yapılması, belirlenen risklerin azaltılmasına yönelik aksiyonların takibi, grup operasyonel risk uygulamalarının adaptasyonu, iş sürekliliği uygulamalarının gözetimi, risk haritalarının oluşturulması ve raporlanması, Zurich Sigorta tarafından geliştirilen yeni ürünlerin risk yönetim politikalarına uygunluğunun sağlanması görevlerini yürütür. Bunun yanında Zurich Sigorta'ya ait varlıklarının korunmasını, faaliyetlerin etkin ve verimli bir şekilde kanunlara, ilgili mevzuatlara, şirket içi politikalara ve sigortacılık teamüllerine uygun olarak yürütülmesini, muhasebe ve finansal raporlama sisteminin güvenilirliğini, bütünlüğünü ve bilgilerin zamanında elde edilebilirliğini sağlamak amacıyla Grup ve Şirket içi İç Kontrol Politikaları'nı ve yasal mevzuatı göz önüne alarak, Zurich Sigorta A.Ş. İç Kontrol prosedürlerinin ve İç Kontrol faaliyetleri yapılandırılmasını sağlar. Bu kapsamda, Şirketimizin gerçekleştirdiği tüm faaliyetlerin niteliklerini dikkate alarak söz konusu prosedür ve politikalara uygun bir şekilde kontrol faaliyetlerini yürütür ve genel kontrol ortamının gözetimini sağlar.

Faaliyet Yılı İçerisinde Yapılan Özel Denetim ve Kamu Denetimine İlişkin Açıklamalar

Özel Denetim:

Şirketimiz 2013 yılında bağımsız denetim hizmetini Başaran Nas Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş. (PriceWaterhouseCoopers) denetim firmasından, tam tasdik ve transfer fiyatlandırması hizmetlerini de Yetkin Yeminli Mali Müşavirlik A.Ş. (KPMG) denetim firmasından almıştır.

Kamu Denetimi:

2013 yılında Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Denetleme Kurulu tarafından Şirketimizde herhangi bir denetim yapılmamıştır.

Şirketimiz Aleyhine Açılan ve Şirketimizin Mali Durumunu ve Faaliyetlerini Etkileyebilecek Nitelikteki Davalar

2013 yılı içerisinde Şirketimiz aleyhine açılmış olan rutin hasar ve hukuk davaları haricinde, Şirketimizin itibarını, mali durumunu ve faaliyetlerini etkileyecek nitelikte ve büyüklükte herhangi bir dava açılmamıştır.

Şirketimiz Aleyhine Verilen İdari ve Adli Yaptırımlar:

Hazine Müsteşarlığı tarafından Sigorta, Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin İç Sistemlerine İlişkin Yönetmeliğe aykırılık nedeniyle Şirketimiz aleyhine verilen idari para cezası sonucunda 7 Mayıs 2013 tarihinde 18.000,00 TL idari para cezası ödenmiştir.

Yine Hazine Müsteşarlığı tarafından, Şirketimiz acentesi Türk Ekonomi Bankası tarafından sigortalıya gönderilmeyen Bilgilendirme Formları nedeniyle Şirketimiz aleyhine verilen idari para cezası sonucunda 26 Temmuz 2013 tarihinde 36.000,00 TL idari para cezası ödenmiştir.

Şirketimiz Olağan ve Olağanüstü Genel Kurul Toplantıları

Şirketimiz 29 Mart 2013 tarihinde Olağan Genel Kurul toplantısı gerçekleştirmiş ve söz konusu toplantıda alınan tüm kararları yerine getirerek, bu kararlarda belirlenen hedeflere ulaşmıştır. Şirketimiz tarafından ayrıca 28 Haziran 2013 tarihinde Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı yapılarak Şirketimiz Ana Sözleşmesi 6102 Sayılı Türk Ticaret Kanunu'na uygun hale getirilmiş ve Şirketimiz sermayesi 147.800.00-TL'den 168.915,960,22-TL'ye çıkarılmıştır.

Şirketimizin Bağış ve Yardımları

2013 faaliyet dönemi içerisinde Bolluca Çocuk Köyü'ne yapılan 1.200 TL'lik bağış dışında Şirketimiz tarafından yapılmış önemli bir bağış bulunmamaktadır.

c) Bağımsız denetim raporu

Ekte bilgilerinize sunulmuştur.

d) Finansal tablolar ve bölümün sonunda verilmek üzere mali bünyeye ilişkin bilgiler

Ekte bilgilerinize sunulmuştur.

e) Mali durum, kârlılık ve tazminat ödeme gücüne ilişkin değerlendirme

31.12.2013 tarihi itibarıyla prim üretimi 384.347.562.- TL olup vergi sonrası kâr 26.03 milyon TL'dir. Özkaynak toplamı 111,28 milyon TL'dir.

Şirketin muallak hasarları ve ödenen tazminatlara ilişkin bilgiler Ek' teki 31.12.2013 tarihli Finansal Tabloların 2.24 ve 17.15 -17.19 no'lu dipnotlarında açıklanmıştır.

f) Risk türleri itibarıyla uygulanan risk yönetimi politikalarına ilişkin bilgiler

Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta Riski

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31.Ara.13	31.Ara.12
Kara araçları sorumluluk	148,523,873,547	145,723,836,060
Yangın ve doğal afetler	67,933,617,871	52,068,480,732
Kaza	37,729,303,279	27,997,014,611
Genel zararlar	50,947,319,697	43,422,167,257
Genel Sorumluluk	25,690,767,342	10,920,496,872
Nakliyat	9,515,374,778	7,370,075,484
Finansal kayıplar	9,457,834,706	5,675,628,599
Sağlık	9,342,389,729	9,706,570,622
Kara araçları	2,690,595,671	2,982,319,183
Hukuksal koruma	2,197,580,161	1,858,551,650
Uzun süreli ferdi kaza/hayat	1,571,567,003	1,525,090,340
Hava araçları	543,060,785	52,665,785
Hava araçları sorumluluk	271,534,592	278,839,591
Su araçları	124,533,721	138,326,229
Su araçları sorumluluk	2,006,210	1,790,270
Toplam	366,541,359,092	309,721,853,285

Duyarlılık Analizleri

Finansal risk

Şirket, sahip olduğu finansal varlıklar, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanmasında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şirket'in finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Risk yönetimi, Şirket yönetimi tarafından Yönetim Kurulu'na onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

(a) Piyasa riski

i. Nakit akım, piyasa değeri faiz oranı ve fiyat riski

Şirket'in, satılmaya hazır finansal varlıkları TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinden ve kuponsuz devlet tahvillerinden oluşmakta ve piyasa değerinden tutulmaktadır. TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinin reel faiz oranı sabit ve getiri oranı enflasyona endeksli olduğundan, Şirket piyasadaki reel faiz oranlarının değişiminin etkisinden doğan fiyat riskine ve enflasyon oranındaki değişiminin etkisinden doğan piyasa riskine maruz kalmaktadır. Enflasyon oranı %1 yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ilgili döneme ait vergi öncesi net varlıklar 1,601,532 TL daha yüksek/düşük olacaktı (31 Aralık 2012: 70,372 TL).

ii. Kur riski

Şirket, döviz cinsinden varlık ve yükümlülüklerinin Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan kur riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı kârı/zararı sonucu vergi öncesi dönem kârı 5,405,916 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: vergi öncesi zarar 186,088 TL daha düşük/yüksek) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Avro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, Avro cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı kârı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zarar 4,828,162 TL.

(1 Ocak - 31 Aralık 2012: vergi öncesi zarar 326,706 TL düşük/yüksek) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibariyle GBP, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, GBP cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 11,088 TL.

(1 Ocak - 31 Aralık 2012: vergi öncesi zararı 11,444 TL düşük/yüksek) daha yüksek/düşük olacaktı.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

iii. Fiyat riski

Şirket'in finansal varlıkları, Şirket'i fiyat riskine maruz bırakmaktadır. Şirket emtea fiyat riskine maruz değildir.

31 Aralık 2013 tarihi itibariyle Şirket'in satılmaya hazır olarak sınıflandırılan finansal varlıkları piyasa değerinden tutulmaktadır. Piyasa fiyatları %5 oranında artsaydı/azalsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi öncesi net varlıklar 4,552,733 TL (31 Aralık 2012: 1,878,612 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

(b) Kredi riski

Finansal varlıkların mülkiyeti, karşı tarafın sözleşmenin şartlarını yerine getirmeme riskini taşır. Şirket'in kredi riski, nakit ve nakit benzerleri ile banka mevduatları, finansal varlıklar, sigortacılık yükümlülüklerindeki reasürans payları, reasürans şirketlerinden alacaklar ve sigortalılardan ve aracı kurumlardan olan prim alacaklarından kaynaklanmaktadır. Bu riskler, Şirket yönetimi tarafından karşı tarafa olan toplam kredi riski olarak görülmektedir.

Şirket kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

Şirket'in kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri ile Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduatı temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

(c) Likidite riski

Şirket, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

Aşağıdaki tablo, Şirket'in finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihi itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımını göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akımlarıdır:

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları					
31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Diğer finansal borçlar	66,680,178	-	-	-	66,680,178
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	72,984,094	1,434,375	-	-	74,418,469
Reasürans şirketlerinden alınan depolar	25,191,688	-	-	-	25,191,688
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	141,536	424,608	131,744	-	697,888
Diğer çeşitli borçlar	1,459,421	4,378,263	-	-	5,837,684
	166,456,917	6,237,246	131,744	-	172,825,907

Beklenen nakit akımları					
31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	43,288,779	56,319,396	4,278,357	3,733	103,890,265
Muallak tazminat karşılığı - net (*)	40,938,825	22,308,551	48,411,392	1,529,080	113,187,848
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	16,161,874	16,161,874
Devam eden riskler karşılığı - net	1,048,753	640,558	1,390,065	43,905	3,123,281
Matematik karşılıkları - net	5,766	81,296	685,466	601,781	1,374,309
	85,282,123	79,349,801	54,765,280	18,340,373	237,737,577

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları					
31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	40,765,261	6,776,678	-	-	47,541,939
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	223,353	670,059	1,192,505	-	2,085,917
Diğer çeşitli borçlar	1,197,834	4,922,172	-	-	6,120,006
	42,186,448	12,368,909	1,192,505	-	55,747,862

Beklenen nakit akımları					
31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	54,165,179	78,362,480	8,440,027	41,777	141,009,463
Muallak tazminat karşılığı - net (*)	46,703,197	22,580,384	39,320,308	169,753	108,773,642
Devam eden riskler karşılığı - net	5,876,074	8,501,102	915,611	4,532	15,297,319
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	11,048,120	11,048,120
Matematik karşılıkları - net	11,048,120	87,680	739,295	649,038	1,482,232
	106,750,669	109,531,646	49,415,241	11,913,220	277,610,776

(*) Şirket dava konusu muallak hasarların ödenmesinin bir yıldan daha uzun bir sürede gerçekleşeceğini öngörmektedir. Bir yıldan uzun vadeli poliçeler üzerinden hesaplanan kazanılmamış primler karşılığı yukarıdaki tabloda bir yıldan uzun vadeli olarak gösterilmiştir. Muallak hasarlar karşılığı ve kazanılmamış primler karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır.

Şirket yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

Finansal araçların makul değeri

Makul değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal araçların makul değerinin tahmininde kullanılmıştır:

Finansal varlıklar

Yılsonu kurlarıyla çevrilen dövize dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin makul değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra makul değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise maliyetleri, varsa, değer düşüklüğü çıkarılmış değerleri makul değerleri olarak kabul edilmektedir.

Finansal yükümlülükler

Esas faaliyetlerden borçlar ile diğer parasal borçların kayıtlı değerlerinin makul değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

Sermaye yönetimi

Şirketin sermayeyi yönetirken amaçları:

- Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şirket'in işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Şirketin, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde hesaplanan 31 Aralık 2013 tarihli asgari gerekli özsermayesi 88,479,838 TL'dir (31 Aralık 2012: 95,302,190 TL). Bununla birlikte, 19 Ocak 2009 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hesaplanan Şirketin özsermayesi asgari olarak gerekli olan özsermayeden 38,965,164 TL fazla (31 Aralık 2012: 1,882,958 TL) durumdadır.

g) Rapor dönemi dahil beş yıllık döneme ilişkin özet finansal bilgiler,

Dönem	Prim Üretimi	Kar / Zarar
2009	216.105.953	13.339.656
2010	231.226.701	-35.165.185
2011	316.342.938	-25.278.461
2012	341.952.466	-15.963.875
2013	384.347.562	26.026.310

Bağlılık Raporumuzun Sonuç Bölümü

Şirketimiz Zurich Insurance Company LTD'nin bağlı bir şirkettir. Türk Ticaret Kanunu'nun 199. maddesi gereğince Şirketimiz Yönetim Kurulu, hakim şirketle ve hakim şirkete bağlı bir şirketle olan ilişkileri hakkında düzenlediği bağlılık raporunda aşağıdaki beyanı vermiştir:

“Şirketimiz tarafından, hakim şirket ve ona bağlı şirketlerle 1 Ocak-31 Aralık 2013 faaliyet yılında yapılan tüm işlemlerde tarafımızca bilinen hal ve şartlara göre, hakim şirketin yönlendirmesiyle hakim şirketin ya da ona bağlı bir şirketin yararına yaptığı hukuki işlemler ile 2013 faaliyet yılında hakim şirketin ya da ona bağlı bir şirketin yararına alınan veya alınmasından kaçınılan tüm önlemler değerlendirilmiştir. 2013 faaliyet yılına ilişkin olarak bilinen hal ve şartlara göre, söz konusu işlemlerden dolayı Şirketimizin bir zarara uğramadığını beyan ederiz.”

ZURICH SİGORTA A.Ş.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013
HEŞAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLAR VE
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**



**ZURICH SİGORTA A.Ş.'nin
1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**

Zurich Sigorta A.Ş.
Yönetim Kurulu'na,

1. Zurich Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait gelir tablosunu, özsermaye değişim tablosunu ve nakit akış tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolara İlgili Olarak Şirket Yönetiminin Sorumluluğu

2. Şirket yönetimi finansal tabloların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmayı sağlamak amacıyla gerekli iç sistemlerin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini ve uygulanmasını içermektedir.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

3. Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Şirket'in iç sistemleri göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç sistemlerin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç sistemler arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.



Görüş

4. Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar, Zurich Sigorta A.Ş.'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartları (bkz. 2 no'lu dipnot) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Başaran Nas Bağımsız Denetim ve
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
a member of
PricewaterhouseCoopers

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Adnan Akan', is written over a horizontal line.

Adnan Akan, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi

İstanbul, 3 Mart 2014

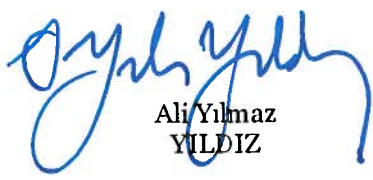




03.Mart.2014

**31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA DÜZENLENEN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN
ŞİRKET BEYANI**

İlişikte sunulan 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla düzenlediğimiz finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlandığını ve ilgili mevzuat ile şirketimiz kayıtlarına uygun olduğunu beyan ederiz.

Zurich Sigorta A.Ş.

İstanbul,

				
Ali Yılmaz YILDIZ	Mehmet YETGİN	Hayrullah DOĞRUER	Ertan TAN	Selen MUTLU
Genel Müdür	Finans ve Muhasebe Grubu Genel Müdür Yardımcısı	Mali İşler Koordinatörü	Aktüer	Aktüer

ZURICH SİGORTA A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLAR**

İÇİNDEKİLER	SAYFA
BİLANÇOLAR.....	1-5
GELİR TABLOLARI.....	6-7
NAKİT AKIŞ TABLOLARI.....	8
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI	9
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR.....	10-56
EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI	57

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
I- Cari Varlıklar			
A- Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar		266,916,929	197,458,044
1- Kasa	2.12	43	680
2- Alınan Çekler		-	-
3- Bankalar	2.12 ve 14	251,924,017	172,953,578
4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)		(2,556)	(4,612)
5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları	2.12	14,995,425	24,508,398
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara ait Finansal Yatırımlar	2.8 ve 11.1	91,054,654	35,079,987
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	11.1	91,054,654	35,079,987
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		-	-
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	2.8, 11.1 ve 12.1	101,580,142	103,109,248
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		81,477,161	84,147,222
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		(5,034,132)	(772,450)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1	25,137,113	19,734,476
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar			
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E- Diğer Alacaklar		892,186	2,450,835
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		18,210	4,210
4- Diğer Çeşitli Alacaklar	47.1	873,976	2,446,625
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları		38,760,750	38,036,234
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	2.24 ve 17	31,392,276	30,977,135
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri	13	-	33,338
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler	47.1	7,368,474	7,025,761
G- Diğer Cari Varlıklar		2,688,903	1,456,447
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		120,339	152,712
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar	2.18 ve 35	2,584,592	1,309,886
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		8,916	2,759
5- Personele Verilen Avanslar		(24,944)	(8,910)
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I- Cari Varlıklar Toplamı		501,893,564	377,590,795

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
II- Cari Olmayan Varlıklar			
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	11.1 ve 12.1	306,606	223,061
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12.1	43,375,783	30,574,339
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(43,069,177)	(30,351,278)
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar			
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C- Diğer Alacaklar		56,095	53,735
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		56,095	53,735
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- Finansal Varlıklar	11.4 ve 45.2	125,125	125,125
1- Bağlı Menkul Kıymetler	11.4 ve 45.2	125,125	125,125
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E- Maddi Varlıklar	2.5, 2.6 ve 6	1,808,354	1,270,829
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4- Makine ve Teçhizatlar	6	2,032,056	1,496,734
5- Demirbaş ve Tesisatlar	6	2,009,070	1,854,314
6- Motorlu Taşıtlar	6	35,874	35,874
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	3,190,086	2,885,710
8- Kiralama Yoluyla Edilmiş Maddi Varlıklar		-	-
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	6	(5,458,732)	(5,001,803)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	-
F- Maddi Olmayan Varlıklar	8	30,020,831	34,194,370
1- Haklar	2.7 ve 8	48,533,243	47,659,100
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		-	-
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		-	-
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	2.7 ve 8	(18,512,412)	(13,464,730)
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G- Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları			
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		-	-
H- Diğer Cari Olmayan Varlıklar	21 ve 35	13,666,171	20,436,637
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	2.18, 21 ve 35	13,666,171	20,436,637
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı		-	-
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		45,983,182	56,303,757
Varlıklar Toplamı (I+II)		547,876,746	433,894,552

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
III- Kısa Vadeli Yükümlülükler			
A- Finansal Borçlar		66,680,178	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)	20	66,680,178	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	4 ve 19	99,610,157	47,541,939
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar	4 ve 19	74,418,469	47,541,939
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar	4 ve 19	25,191,688	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C-İlişkili Taraflara Borçlar		7,245	8,122
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		7,245	8,122
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		6,403,828	7,013,418
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	19	566,144	893,412
3- Diğer Çeşitli Borçlar	19 ve 47.1	5,837,684	6,120,006
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		220,201,394	265,080,424
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	103,890,265	141,009,463
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	3,123,281	15,297,319
3- Matematik Karşılığı - Net		-	-
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	113,187,848	108,773,642
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		-	-
F- Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler ile Karşılıkları		4,019,352	4,841,066
1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		3,212,346	4,065,108
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		387,218	361,546
3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler		192,965	308,135
5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	35	226,823	106,277
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)		-	-
7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar		5,582,628	4,183,283
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı	2.19 ve 23	5,582,628	4,183,283
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		15,530,917	4,885,204
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	10, 17 ve 19	15,510,731	4,884,975
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler	19	20,186	229
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
III -Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		418,035,699	333,553,456

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler			
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		229,690	1,269,321
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		97,946	76,816
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	4 ve 19	131,744	1,192,505
3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		17,536,183	12,530,352
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Matematik Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	1,374,309	1,482,232
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	2.24, 4, 17 ve 47.1	16,161,874	11,048,120
F- Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları		-	-
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	2.19 ve 22	792,045	404,394
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	2.19 ve 22	792,045	404,394
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
H- Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
1- Ertelemiş Komisyon Gelirleri		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Diğer Çeşitli Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		18,557,918	14,204,067

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

ÖZSERMAYE		Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
V- Özsermaye			
A- Ödenmiş Sermaye		168,915,960	161,529,175
1- (Nominal) Sermaye	2.13 ve 15	168,915,960	147,800,000
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	229,175
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye	2.13	-	13,500,000
B- Sermaye Yedekleri		-	-
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Ekleneyecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
C- Kar Yedekleri		(384,156)	7,882,839
1- Yasal Yedekler		136,270	136,270
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler		-	-
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	15	(520,426)	359,784
6- Diğer Kar Yedekleri	2.13	-	7,386,785
D- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
1- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
E- Geçmiş Yıllar Zararları (-)		(83,274,985)	(67,311,110)
1- Geçmiş Yıllar Zararları		(83,274,985)	(67,311,110)
F- Dönem Net Karı		26,026,310	(15,963,875)
1- Dönem Net Karı		26,026,310	-
2- Dönem Net Zararı (-)		-	(15,963,875)
V- Özsermaye Toplamı		111,283,129	86,137,029
Özsermaye ve Yükümlülükler Toplamı (III+IV+V)		547,876,746	433,894,552

Taahhütler, şarta bağlı varlıklar ve yükümlülükler

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

I-TEKNİK BÖLÜM

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2013 - 31.12.2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012
A- Hayat Dışı Teknik Gelir		214,207,236	235,035,050
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		193,831,405	215,929,564
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	2,21 ve 24	144,538,169	219,798,345
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	384,347,562	341,952,466
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	10 ve 24	(238,485,509)	(120,513,676)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)	2,14, 19 ve 24	(1,323,884)	(1,640,445)
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	17	37,119,198	(7,169,560)
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)	17	(4,762,815)	(11,841,562)
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10 ve 17	42,101,485	4,590,490
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değ. SGK Payı (Devreden Kısım Düşülmüş)	17	(219,472)	81,512
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	17	12,174,038	3,300,779
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)	17	18,966,274	(1,968,325)
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)	17	(6,792,236)	5,269,104
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		20,905,989	20,239,161
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		82,096	65,210
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)		82,096	65,210
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		(612,234)	(1,198,885)
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtjaj Gelirleri (+)		2,079,721	86,347
4.1- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtjaj Gelirleri (+)		10,962,820	1,702,071
4.1.1- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri (+)		(8,883,099)	(1,615,724)
4.1.2- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri Reasürör Payı (-)		(2,691,955)	(1,285,232)
4.2- Rücu ve Sovtjaj Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		(2,691,955)	(1,285,232)
4.2.1- Rücu ve Sovtjaj Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (Brüt) (-)		-	-
4.2.2- Rücu ve Sovtjaj Faaliyetlerinden Alacaklar Reasürör Payı (+)		-	-
B- Hayat Dışı Teknik Gider(-)		(176,177,404)	(248,870,494)
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(84,172,434)	(145,178,073)
1.1- Odenen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(79,758,229)	(103,483,325)
1.1.1- Brüt Odenen Hasarlar (-)		(142,601,269)	(132,652,014)
1.1.2- Odenen Hasarlarda Reasürör Payı (+)	10	62,843,040	29,168,689
1.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(4,414,205)	(41,694,748)
1.2.1- Muallak Hasarlar Karşılığı (-)		(47,800,192)	(63,734,662)
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	43,385,987	22,039,914
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17	(5,113,754)	(2,922,407)
4- Faaliyet Giderleri (-)	31	(86,729,828)	(101,553,698)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		107,922	873,482
5.1 - Matematik Karşılıklar (-)		107,922	873,482
5.2 - Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-
6- Diğer Teknik Giderler (-)		(269,310)	(89,798)
6.1 - Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.2 - Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)		-	-
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		38,029,852	(13,835,444)
D- Hayat Teknik Gelir		-	-
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1- Yazılan Primler (Reasürör payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)		-	-
1.1.2- Reasürör Devredilen Primler (-)		-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		-	-
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri		-	-
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
E- Hayat Teknik Gider		-	-
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1- Odenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1- Brüt Odenen Tazminatlar (-)		-	-
1.1.2- Odenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)		-	-
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		-	-
1.2.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Matematik Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
3.1- Matematik Karşılıklar (-)		-	-
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılık (+/-)		-	-
3.1.2- Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.)		-	-
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.1- Aktüeryal Matematik Karşılıklar Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.2- Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.) (+)		-	-
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
5- Faaliyet Giderleri (-)		-	-
6- Yatırım Giderleri(-)		-	-
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D - E)		-	-
G- Emeklilik Teknik Gelir		-	-
1- Fon İşletim Gelirleri		-	-
2- Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
3- Giriş Aidatı Gelirleri		-	-
4- Ara Verme Hâlinde Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		-	-
7- Diğer Teknik Gelirler		-	-
H- Emeklilik Teknik Gideri		-	-
1- Fon İşletim Giderleri (-)		-	-
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri (-)		-	-
3- Faaliyet Giderleri (-)		-	-
4- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G - H)		-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

II-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM

		Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2013 - 31.12.2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012
	Dipnot		
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)		38,029,852	(13,835,444)
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)		-	-
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)		-	-
J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)		38,029,852	(13,835,444)
K- Yatırım Gelirleri		33,829,641	26,208,832
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	26	20,905,989	20,239,161
2- Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar		-	-
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi		-	-
4- Kambiyo Karları		12,923,652	5,969,671
5- İştiraklerden Gelirler		-	-
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-
9- Diğer Yatırımlar		-	-
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-
L- Yatırım Giderleri (-)		(34,673,318)	(32,363,341)
1- Yatırım Yönetim Giderleri - Faiz Dahil (-)		(1,879,262)	(42)
2- Yatırımlar Değer Azalışları (-)		-	-
3- Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)	26	(20,905,989)	(20,239,161)
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)	20	(661,826)	-
6- Kambiyo Zararları (-)		(5,560,726)	(6,314,564)
7- Amortisman Giderleri (-)	6.1	(5,631,825)	(5,755,276)
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		(33,690)	(54,298)
M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)		(10,933,042)	4,132,355
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	47.5	(7,422,714)	(2,028,775)
2- Reeskont Hesabı (+/-)		-	-
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)	35	(6,965,027)	3,762,789
6- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)		-	-
7- Diğer Gelir ve Karlar		3,730,891	3,013,927
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)		(276,192)	(615,586)
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		-	-
N- Dönem Net Karı veya Zararı	37	26,026,310	(15,963,875)
1- Dönem Karı veya Zararı		26,253,133	(15,857,598)
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları (-)	35	(226,823)	(106,277)
3- Dönem Net Karı veya Zararı	37	26,026,310	(15,963,875)
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT NAKİT AKIŞ TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2013 - 31.12.2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012
A- ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1- Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		336,919,177	316,283,618
2- Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		64,106,709	30,815,202
3- Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
4- Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(162,561,045)	(151,691,777)
5- Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		(147,478,723)	(111,824,677)
6- Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
7- Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		90,986,118	83,582,366
8- Faiz ödemeleri (-)		-	-
9- Gelir vergisi ödemeleri (-)		(187,589)	-
10- Diğer nakit girişleri		-	-
11- Diğer nakit çıkışları (-)		(52,033,828)	(64,773,284)
12- Esas faaliyetlerden kaynaklanan net nakit		38,764,701	18,809,082
B- YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1- Maddi varlıkların satışı		-	-
2- Maddi varlıkların iktisabı (-)	6	(1,155,192)	(149,431)
3- Mali varlık iktisabı (-)		(65,811,061)	(5,170,495)
4- Mali varlıkların satışı		9,706,541	29,368,523
5- Alınan faizler		19,457,054	8,725,421
6- Alınan temettüleri		-	-
7- Diğer nakit girişleri		-	-
8- Diğer nakit çıkışları (-)		(840,619)	(363,133)
9- Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		(38,643,277)	32,410,885
C- FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1- Hisse senedi ihracı	2.13	-	13,500,000
2- Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3- Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4- Ödenen temettüleri (-)		-	-
5- Diğer nakit girişleri	20	66,500,000	-
6- Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
7- Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		66,500,000	13,500,000
D- KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ	36	418,475	197,009
E- Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış		67,039,899	64,916,976
F- Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu		139,871,696	74,954,720
G- Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)	2.12	206,911,595	139,871,696

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

Özsermaye Değişim Tabloları - Bağımsız Denetimden Geçmiş (*)											
	Sermaye	Tescilli Beklenen Sermaye	Varlıklarda Değer Artışı	Özsermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve Dağıtılmamış Karlar	Net Dönem (Zararı)/ Karı	Geçmiş Yıllar Zararları (-)	Toplam
III- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2011)	147,800,000	-	(725,886)	229,175	-	136,270	-	7,386,785	(25,278,461)	(42,032,649)	87,515,234
A- Sermaye artırımını (A1 + A2)	-	13,500,000	-	-	-	-	-	-	-	-	13,500,000
1- Nakit (2.13 ve 15 no'lu dipnotlar)	-	13,500,000	-	-	-	-	-	-	-	-	13,500,000
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar (15 no'lu dipnot)	-	-	1,085,670	-	-	-	-	-	-	-	1,085,670
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net zararı (-) (37 no'lu dipnot)	-	-	-	-	-	-	-	-	(15,963,875)	-	(15,963,875)
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	-	-	-	-	-	25,278,461	(25,278,461)	-
IV- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2012) (III+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	147,800,000	13,500,000	359,784	229,175	-	136,270	-	7,386,785	(15,963,875)	(67,311,110)	86,137,029
III- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2012)	147,800,000	13,500,000	359,784	229,175	-	136,270	-	7,386,785	(15,963,875)	(67,311,110)	86,137,029
A- Sermaye artırımını (A1 + A2)	20,886,785	(13,500,000)	-	-	-	-	-	(7,386,785)	-	-	-
1- Nakit (2.13 ve 15 no'lu dipnotlar)	13,500,000	(13,500,000)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	7,386,785	-	-	-	-	-	-	(7,386,785)	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar (15 no'lu dipnot)	-	-	(880,210)	-	-	-	-	-	-	-	(880,210)
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı (-) (37 no'lu dipnot)	-	-	-	-	-	-	-	-	26,026,310	-	26,026,310
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	229,175	-	-	(229,175)	-	-	-	-	15,963,875	(15,963,875)	-
IV- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2013) (III+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	168,915,960	-	(520,426)	-	-	136,270	-	-	26,026,310	(83,274,985)	111,283,129

(*) Özsermaye kalemleri ile ilgili detaylı açıklamalar 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler

1.1 Ana şirketin adı: 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Zurich Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") doğrudan ortağı İsviçre'de yerleşik Zurich Insurance Company olup nihai ana ortağı İsviçre'de yerleşik Zurich Financial Services'tir ("ZFS") (2.13 no'lu dipnot).

1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şirket olarak oluştuğu ülke ve kayıtlı büronun adresi: Şirket, İstanbul, Türkiye'de 20 Haziran 1997 tarihinde tescil edilmiştir. Şirket'in merkezi ve Genel Müdürlüğü İstanbul'da olup, Meclis-i Mebusan Caddesi No: 127/6 Fındıklı adresinde faaliyet göstermektedir. Şirket'in Orta Anadolu, Marmara, Ege, Çukurova, Avrupa, Anadolu, Akdeniz ve Bakırköy Bölge Müdürlükleri bulunmaktadır.

Şirket'in 31 Mart 2008 tarihi itibarıyla sermayedarlarından TEB Mali Yatırımlar A.Ş., Türk Ekonomi Bankası A.Ş., TEB Yatırım Menkul Değerler A.Ş., Ekonomi Bank Offshore Ltd. ve Ege Turizm ve İnşaat A.Ş., Şirket sermayesinin toplam % 100'ünü temsil eden 30,400,000 TL nominal değerinde hisse senedini, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın 21 Mart 2008 tarih ve B.02.1.HZN.0/10/02.02-12935 sayılı ve Rekabet Kurumu'nun 14 Mart 2008 tarih ve B.50.0.REK.0.08.00.00-120/181-888 sayılı izni ile Şirket Yönetim Kurulu'nun 31 Mart 2008 tarihli kararına istinaden, Zurich Insurance Company, Zurich Group Holding, Zurich Invest Ltd., Zurich Life Insurance Company Ltd. ve Zurich Finanz Gesellschaft A.G.'ye 218,527,196 Avro bedelle satış yoluyla devretmiştir.

Şirket'in 11 Ağustos 2008 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul toplantısında "TEB Sigorta A.Ş." olan unvanının "Zurich Sigorta A.Ş." olarak değiştirilmesine karar verilmiş ve bu karar İstanbul Ticaret Memurluğu tarafından 18 Ağustos 2008 tarihinde tescil edilmiştir.

1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu: Şirket kaza, yangın ve doğal afetler, genel zararlar, hastalık/sağlık, kara araçları, nakliyat, genel sorumluluk, kara araçları sorumluluk, hukuksal koruma, hava araçları sorumluluk, su araçları sorumluluk, kredi, emniyeti suistimal ve finansal kayıplar dallarında faaliyet göstermektedir.

1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması: 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

1.5 Kategorileri itibarıyla dönem içinde çalışan personelin ortalama sayısı:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Üst ve orta kademeli yöneticiler	50	46
Diğer personel	273	237
	323	283

1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcılarını gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı: 3,608,889 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 2,998,920 TL).

1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar: Yatırıma yönlendirilen varlıkların değeri teknik karşılıklar rakamından düşük olduğundan hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirilmesinden elde edilen tüm gelirler, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılmıştır. Şirket teknik bölüme aktardığı faaliyet giderlerini, cari dönemde üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarı ve hasar ihbar adedinin, son üç yıl içindeki ağırlıklarının ortalamasını dikkate alarak alt branşlara dağıtmıştır.

1.8 Finansal tabloların tek bir şirketi mi yoksa şirketler grubunu mu içerdiği: Finansal tablolar tek bir şirketi (Zurich Sigorta A.Ş.) içermektedir.

1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler: Şirket'in adı ve diğer kimlik bilgileri 1.1, 1.2, ve 1.3 no'lu dipnotlarda belirtilmiş olup bu bilgilerde önceki bilanço tarihinden bu yana herhangi bir değişiklik olmamıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler (Devamı)

1.10 Bilanço tarihinden sonraki olaylar: 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemine ait finansal tablolar 3 Mart 2014 tarihinde Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış olup, söz konusu finansal tabloların, yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlandığı ve ilgili mevzuat ile Şirket kayıtlarına uygun olduğu Genel Müdür Yılmaz Yıldız ve Finans ve Muhasebe Grubu Genel Müdür Yardımcısı Mehmet Yetgin tarafından 3 Mart 2014 tarihinde beyan edilmiştir. Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

2.1 Hazırlık Esasları

Şirket, finansal tablolarını, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ile T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı’nın (“Hazine Müsteşarlığı”) sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara göre hazırlamaktadır.

Finansal tablolar Hazine Müsteşarlığı tarafından, 30 Aralık 2004 tarih ve 25686 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Sigortacılık Hesap Planı ve İzahnamesi Hakkında Tebliğ (Sigortacılık Muhasebe Sistemi Tebliğ No:1) içerisinde yer alan Sigortacılık Hesap Planı ile 27 Aralık 2011 tarih ve 2011/14 sayılı Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodları Açılmasına Dair Sektör Duyurusu uyarınca düzenlenmektedir. Düzenlenen finansal tabloların biçim ve içerikleri ile bunların açıklama ve dipnotları 18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ ve 31 Mayıs 2012 tarih ve 2012/7 sayılı Yeni Hesap Kodları ile Finansal Tabloların Sunumuna İlişkin Sektör Duyurusu uyarınca belirlenmektedir.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, sigortacılık ile ilgili teknik karşılıklarını, 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde çıkarılan ve 28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete ile; 17 Temmuz 2012 ve 28356 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe girmiş olan değişiklik sonrası “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik” (“Teknik Karşılıklar Yönetmeliği”) ve ilgili diğer mevzuat çerçevesinde hesaplanmış ve finansal tablolara yansıtılmıştır (2.24 no’lu dipnot).

Şirket 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren “Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik” doğrultusunda, söz konusu yönetmelik ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (“KGK”) (eski adıyla Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu (“TMSK”)) tarafından açıklanan Türkiye Muhasebe Standartları (“TMS”) ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları (“TFRS”) ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirilmektedir. Hazine Müsteşarlığı’nın 18 Şubat 2008 tarih ve 9 sayılı yazısına istinaden 2008 yılında “TMS 1-Finansal Tablolar ve Sunum”, “TMS 27-Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar”, “TFRS 1-TFRS’ye Geçiş” ve “TFRS 4-Sigorta Sözleşmeleri” bu uygulamanın kapsamı dışında tutulmuştur. Bununla birlikte, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ’i 31 Mart 2009 tarihinden itibaren uygulamaları gerekmektedir. Şirket’in bu kapsamda konsolide etmesi gereken bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

Finansal tablolar, makul değerleri ile gösterilen finansal varlık, yatırım amaçlı gayrimenkuller ve yükümlülüklerin dışında, 31 Aralık 2004 tarihine kadar enflasyon düzeltmesine tabi tutulmak suretiyle, maliyet esaslı baz alınarak TL olarak hazırlanmıştır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Nisan 2005 tarih ve 19387 sayılı yazısıyla, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını, Sermaye Piyasası Kurulu (“SPK”)’nın 15 Ocak 2003 tarih ve 25290 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe giren Seri XI, No: 25 sayılı Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ’de yer alan, ‘Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi’ ile ilgili hükümlere istinaden yeniden düzenlemeleri gerektiği açıklanmıştır. Hazine Müsteşarlığı ayrıca, SPK’nın 17 Mart 2005 tarihinde aldığı karardan hareketle, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını bildirmiştir. Şirket, Hazine Müsteşarlığı’nın ilgili yazısına istinaden, 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını “Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi” ile ilgili hükümlere uygun olarak yeniden düzenlemiş ve 1 Ocak 2005 tarihinden başlamak üzere TMSK tarafından yayımlanmış 29 no’lu “Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama” standardını uygulamamıştır.

Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlaması açısından karşılaştırmalı bilgiler, gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılmıştır.

Finansal tabloların hazırlanmasında izlenen muhasebe politikaları ve kullanılan değerlendirme esasları, aşağıda yer alan 2.4 ila 2.24 no’lu dipnotlarda açıklanmaktadır.

Türkiye Finansal Raporlama Standartlarında değişiklikler:

1 Ocak 2013 tarihinde başlayan yıllık raporlama dönemleri için geçerli olan standartlar, değişiklikler ve yorumlar:

- TMS/UMS 1’deki değişiklikler, “Finansal tabloların sunumu”: diğer kapsamlı gelirlere ilişkin değişiklik; 1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TMS /UMS 19’deki değişiklik: “Çalışanlara sağlanan faydalar”; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS/UFRS 1’deki değişiklikler, ‘Uluslararası finansal raporlama standartlarının ilk kez uygulanması’: devlet kredileri; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS/UFRS 7’deki değişiklik, ‘Finansal araçlar’: varlık ve yükümlülüklerin mahsup edilmesi; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS/UFRS 10,11 ve 12 geçiş rehberindeki değişiklik; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS/UFRS 10, “Konsolide finansal tablolar”; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS/UFRS 11, Müşterek anlaşmalar; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS/UFRS 12, ‘Diğer işletmelerdeki paylara ilişkin açıklamalar’; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS/UFRS 13, ‘Gerçeğe uygun değer ölçümülemesi’; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS/UMS 27 (revize 2011), ‘Bireysel finansal tablolar’; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TMS/UMS 28 (revize 2011), ‘İştirakler ve iş ortaklıkları’; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS’lerin geliştirilmesi projesi kapsamında, 2011 yılı içinde 5 tane standarda değişiklik getirilmiştir. TFRS 1, TMS 1, TMS 16, TMS 32 ve TMS 34. Bu değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRYK/UFRYK 20, ‘Yerüstü Maden İşletmelerinde Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekapaj)’; 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

31 Aralık 2013 tarihinde henüz yürürlüğe girmemiş olan standartlar, değişiklikler ve yorumlar:

- TMS/UMS 32'deki değişiklik, " Finansal Araçlar": varlık ve yükümlülüklerin mahsup edilmesi' ; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS/UFRS 10, 12 ve TMS/UMS 27'deki 'yatırım işletmelerinin konsolidasyonu ile ilgili değişiklikler'; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TMS/UMS 36'daki değişiklik, 'Varlıklarda değer düşüklüğü' geri kazanılabilir tutar açıklamalarına ilişkin'; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TMS/UMS 39'daki değişiklik 'Finansal Araçlar': Muhasebeleştirilmesi ve ölçümü' - 'türev araçların devredilmesi'; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRYK/UFYK 21 – TMS/UMS 37, 'Zorunlu vergiler', 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TFRS/UFRS 9 "Finansal Araçlar - sınıflandırma ve ölçüm"; 1 Ocak 2015 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,
- TMS/UMS 19'daki değişiklik, "Tanımlanmış Fayda Planları", 1 Temmuz 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir,

Şirket yönetimi, yukarıdaki standart ve yorumların uygulanmasının, gelecek dönemlerde Şirket'in finansal tabloları üzerinde önemli bir etki yaratmayacağı görüşündedir.

2.2 Konsolidasyon

Şirket'in 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan ve 31 Mart 2009 tarihi itibarıyla yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ve Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ" kapsamında yer alan bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

2.3 Bölüm Raporlaması

Şirket, 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla sadece Türkiye'de ve sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık (uzun süreli ferdi kaza dahil) alanında faaliyetlerini sürdürmekte olup halka açık olmadığından TFRS 8 - "Faaliyet Bölümleri" standardı kapsamında bölüm raporlaması yapmamaktadır.

2.4 Yabancı Para Çevrimi

Şirket'in fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

Parasal varlıklardan satılmaya hazır olarak sınıflandırılmış yabancı para cinsinden finansal varlıkların iskonto edilmiş değerleri üzerinde oluşan kur farkları gelir tablosuna, bu varlıkların makul değerindeki diğer tüm değişiklikler ve bunlar üzerinde oluşan kur farkları özsermaye içerisinde ilgili hesaplara yansıtılır.

Parasal olmayan finansal varlık ve yükümlülüklerden kaynaklanan kur çevrim farkları ise makul değer değişikliğinin bir parçası olarak kabul edilir ve söz konusu farklar diğer makul değer değişikliklerinin takip edildiği hesaplarda yansıtılır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.5 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların, faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri aşağıda belirtilmiştir:

Makine ve teçhizatlar	4-5 yıl
Demirbaş ve tesisatlar	5 yıl
Motorlu taşıtlar	5 yıl
Özel maliyetler	5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerinden fazla ise kayıtlı değeri, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer yatırım giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no'lu dipnot).

2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş veya Şirket tarafından geliştirilmiş bilgi sistemleri, bilgisayar yazılımları ve münhasıran acentelik ağına ilişkin sözleşme bedellerini içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile amortismanına tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir. Maddi olmayan duran varlıkların amortisman süreleri 3 ila 10 yıl arasında değişmektedir (8 no'lu dipnot).

2.8 Finansal Varlıklar

Şirket, finansal varlıklarını "Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)" ve "Satılmaya hazır finansal varlıklar" olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirilmektedir. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal tablolarda finansal varlık olarak sınıflandırılmıştır.

Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar):

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar ilk olarak elde etme maliyeti üzerinden kayda alınmakta ve müteakip dönemlerde maliyet bedelleri üzerinden muhasebeleştirilmektedir. İlgili alacakların teminatı olarak alınan varlıklara ilişkin ödenen harçlar ve benzeri diğer masraflar işlem maliyeti olarak kabul edilmemekte ve gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

Şirket, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda, alacakları için karşılık ayırmaktadır. Söz konusu karşılık, bilançoda "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı" altında sınıflandırılmıştır. Şirket tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve aracılardan mali bünyeleri, mali olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu'nun 323'üncü maddesine uygun olarak Şirket, yukarıda belirtilen "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar" karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırmaktadır. Söz konusu karşılık bilançoda cari olmayan varlık grubu içerisinde "Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar" altında sınıflandırılmıştır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülmektedir. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek "Diğer gelir ve karlar" hesabına yansıtılmaktadır. Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinmektedir (12 no'lu dipnot).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.8 Finansal Varlıklar (Devamı)

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

Satılmaya hazır finansal varlıklar "Krediler ve alacaklar" dışında kalan finansal varlıklardan oluşmaktadır.

Söz konusu varlıklar, kayda alınmalarını izleyen dönemlerde makul değerleriyle değerlendirilmektedir. Makul değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda makul değerlerin güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve etkin faiz yöntemine göre hesaplanan iskonto edilmiş değer, makul değer olarak dikkate alınmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan sermayede payı temsil eden menkul değerler teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmesi ve/veya makul değeri güvenilir bir şekilde belirlenebilmesi durumunda makul değerleri ile kayıtlara yansıtılır. Söz konusu varlıklar teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve makul değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemediği durumda, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılır.

Satılmaya hazır menkul değerlerin makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan "Gerçekleşmemiş kar ve zararlar" ilgili finansal varlığa karşılık gelen değer tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki "Finansal varlıkların değerlendirilmesi" hesabında izlenmektedir. Söz konusu finansal varlıklar vade geliminde veya elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş makul değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Şirket her bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan hisse senetlerinin makul değerinin, maliyetinin altına önemli ölçüde ve uzun süreli olarak düşmesi değer düşüklüğü göstergesi olarak değerlendirilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıtların varlığı durumunda ilgili finansal varlığın elde etme maliyeti ile makul değeri arasındaki farklar özsermayeden çıkarılıp gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Sermaye araçları ile ilgili gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklüğü giderleri, daha sonraki dönemlerde gelir tablosundan ters çevrilmez.

Şirket satılmaya hazır finansal varlıklar altında sınıflandırdığı ve borçlanmayı temsil eden menkul kıymetlerde tahsilat riski doğmamış olması koşuluyla, kısa vadeli piyasa dalgalanmalarına istinaden değer düşüklüğü ayırmaz (11 no'lu dipnot).

2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları 43 no'lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no'lu dipnotta, dönemin karşılık giderleri ise 47.5 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2.10 Türev Finansal Araçlar

Türev işlemler ekonomik olarak Şirket için risklere karşı etkin bir koruma sağlamakla birlikte, muhasebesel olarak TMS 39-"Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme" kapsamında "Alım satım amaçlı" olarak muhasebeleştirilmektedir. Türev işlemlerden doğan yükümlülük ve alacaklar sözleşme tutarları üzerinden nazım hesaplara kaydedilmektedir. Türev işlemler kayda alınmalarını izleyen dönemlerde makul değer ile değerlendirilmekte ve makul değer pozitif olması durumunda bilançoda varlık olarak; negatif olması durumunda ise yükümlülük olarak gösterilmektedir. Yapılan değerlendirme sonucu gerçeğe uygun değerde meydana gelen farklar alım satım amaçlı türev işlemlerde gelir tablosuna yansıtılmaktadır. Raporlama tarihi itibarıyla Şirket'in türev finansal aracı bulunmamaktadır (13 no'lu dipnot).

2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen, kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemsiz olan 3 aydan kısa yatırımları içermektedir.

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kasa	43	680
Bankalar (14 no'lu dipnot)	251,924,017	172,953,578
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	14,995,425	24,508,398
Eksi - Faiz tahakkukları (14 no'lu dipnot)	(7,807,890)	(7,590,960)
Eksi - Bloke vadeli mevduat (14 ve 43 no'lu dipnotlar) (*)	(52,200,000)	(50,000,000)
Nakit ve nakit benzerleri toplamı	206,911,595	139,871,696

(*) Bloke vadeli mevduatlardaki değişim nakit akım tablosunda esas faaliyetlerden diğer nakit giriş veya çıkışları içerisine dahil edilmiştir.

2.13 Sermaye

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle Şirket sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

Sermayedarın Adı	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Pay Oranı (%)	Pay Tutarı	Pay Oranı (%)	Pay Tutarı
Zurich Insurance Company	99.99	168,915,959	99.99	147,799,999
Diğer	0.01	1	0.01	1
Toplam	100.00	168,915,960	100.00	147,800,000

28 Haziran 2013 tarihli Olağanüstü Genel Kurul Toplantısında Şirket sermayesinin 147,800,000 TL'den 168,915,960 TL'ye çıkarılmasına ve söz konusu sermaye artışının 229,175 TL'sinin enflasyon düzeltmesi olumlu farklarından, 7,386,785 TL'sinin Şirket bünyesinde bulunan diğer kar yedeklerinden ve 13,500,000 TL'sinin ise tescili bekleyen sermayeden karşılanacağına karar verilmiş olup söz konusu karar 22 Temmuz 2013 tarihinde İstanbul Ticaret Sicili Müdürlüğü tarafından tescil edilmiştir.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyaz bulunmamaktadır.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur.

Şirket tarafından üretilen temel sigorta sözleşmeleri aşağıda da anlatıldığı gibi yangın, nakliyat, kaza, mühendislik başta olmak üzere hayat dışı branşlardaki sigorta sözleşmeleridir.

Yangın sigorta sözleşmeleri, ev ve iş yerleri için yangın ile hırsızlık teminatı başta olmak üzere deprem, mali mesuliyet, kira kaybı, cam kırılması ve kar kaybı gibi farklı ek teminatları da kapsamaktadır. Nakliyat branşı içerisinde kabul edilen rizikolar olarak emtea, tekne, tekne inşaat ve marina sorumlulukları sıralanabilir. İnşaat, montaj, makine kırılması elektronik cihaz, kar kaybı gibi teminatların verildiği mühendislik sigorta sözleşmeleri arasında yer alırken, kasko, trafik, muhtelif sorumluluk, emniyeti suiistimal, cam kırılması, hırsızlık ve kredi sigortaları kaza branşı sigorta sözleşmeleri içerisinde bulunmaktadır. Ayrıca Tarım Sigortaları Havuz İşletmesi A.Ş. ("TARSİM") tarafından üretilen tarım sigortaları ile Doğal Afet Sigortaları Kurumu ("DASK") tarafından üretilen zorunlu deprem sigortası sözleşmeleri de bulunmaktadır. Ayrıca, Şirket, kredi borcunu korumaya yönelik, kaza sonucu meydana gelebilecek risklere, kazaen vefat, kazaen maluliyet, işsizlik ya da geçici maluliyet risklerine uzun vadeli poliçelerle teminat sunan ferdi kaza primlerini ilgili mevzuat gereği hayat branşı altında muhasebeleştirmiştir. Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma (Devamı)

Reasürans Sözleşmeleri

Reasürans sözleşmeleri, Şirket tarafından imzalanan bir veya daha fazla sigorta sözleşmesiyle ilgili oluşabilecek kayıplar için Şirket ve reasürans şirketi tarafından yürürlüğe konulan, bedeli ödenen sigorta sözleşmeleridir.

Şirket'in 2013 yılından başlamak üzere, Ferdi Kaza, Sağlık, Doğal Afet ve Tarsim branşları hariç, tüm branşlarda kabul edilen rizikolarla ilişkin olarak sözleşme döneminde gerçekleşen tazminat tutarlarının %50'sinin reasürör (Zurich Bermuda) şirketin sorumluluğunda olduğu kotpar anlaşması bulunmaktadır. Söz konusu sözleşmeye istinaden şirket sözleşme döneminde ilgili branşlarda kazandığı primlerin %50'sini reasürör şirkete devretmektedir. Söz konusu reasürans anlaşmasının cari dönem vergi öncesi karına net etkisi 7,136,443 TL zarar şeklinde gerçekleşmiştir. Bunun yansısı, Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla söz konusu reasürans anlaşmalarına ilişkin olarak 25,191,688 TL tutarında depo bulundurmaktadır. Zurich Insurance Service'in global şirketlerle çalışıyor olması sebebi ile ilgili şirketlerin Türkiye de bulunan şube ve şirketlerinin sigortaları Zurich Sigorta A.Ş. üzerinden fronting olarak üretilmektedir. Şirket'in excess of loss anlaşmaları içinde grup reasürans şirketlerinde bulunmaktadır.

Ayrıca, Şirket'in belirli rizikolar için sigorta sözleşmesi bazında ihtiyari reasürans anlaşmaları da bulunmaktadır.

Sosyal Güvenlik Kurumu'na Devredilen Primler

25 Şubat 2011 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan 6111 sayılı "Bazı Alacakların Yeniden Yapılandırılması ile Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanun ve Diğer Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun'un ("Kanun") 59. maddesiyle değişik 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu'nun 98. maddesi ile trafik kazaları nedeniyle ilgililere yapılan sağlık hizmet bedellerinin tahsil ve tasfiyesi yeni usul ve esaslara bağlanmıştır. Bu çerçevede trafik kazaları sebebiyle bütün resmi ve özel sağlık kurum ve kuruluşlarının sundukları sağlık hizmet bedelleri kazazedenin sosyal güvencesi olup olmadığına bakılmaksızın Sosyal Güvenlik Kurumu ("SGK") tarafından karşılanacaktır. Yine Kanun'un Geçici 1. maddesine göre Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazaları nedeniyle sunulan sağlık hizmetleri bedellerinin SGK tarafından karşılanması hükme bağlanmıştır.

Kanun'un söz konusu maddeleri çerçevesinde oluşacak hizmet bedelleri ile ilgili olarak sigorta şirketlerinin yükümlülüğü, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 27 Ağustos 2011 tarihli "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" ("Yönetmelik"), 15 Eylül 2011 tarih ve 2011/17 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge" ("2011/17 sayılı Genelge"), 17 Ekim 2011 tarih ve 2011/18 sayılı "Sosyal Güvenlik Kurumu'na (SGK) Tedavi Masraflarına İlişkin Yapılan Ödemelerin Muhasebeleştirilmesine ve Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodu Açılmasına Dair Genelge" ("2011/18 sayılı Genelge"), 16 Mart 2012 tarih ve 2012/3 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge'de Değişiklik Yapılmasına İlişkin Genelge" ("2012/3 sayılı Genelge) ve 30 Nisan 2012 tarih ve 2012/6 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Yapılan Değişikliğe İlişkin Sektör Duyurusu"nda ("2012/6 no'lu Sektör Duyurusu") açıklanan esaslara göre belirlenmiştir (2.24 no'lu dipnot). Bu çerçevede, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in "Zorunlu Taşımacılık Sigortası", "Zorunlu Trafik Sigortası" ve "Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası" branşlarında 25 Şubat 2011 tarihi yapılan poliçelere ilişkin olarak Yönetmelik, 2011/17 sayılı Genelge, 2012/3 sayılı Genelge ve 2012/6 no'lu Sektör Duyurusu kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap döneminde 1,323,884 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 1,640,445 TL) tutarında devredilen prim "SGK'ya aktarılan primler" hesabı altında muhasebeleştirilmiştir (19 no'lu dipnot).

Bununla birlikte, Türkiye Sigorta ve Reasürans Şirketleri Birliği Yönetim Kurulu'nun 22 Eylül 2011 tarih ve 18 no'lu toplantısında, Yönetmelik ve 2011/17 sayılı Genelge hakkında yürütmenin durdurulması ve iptali, Kanun'un ilgili maddelerinin de Anayasa'ya aykırılıktan iptali isteminin sağlanmasını teminen Danıştay'da dava açılmasına karar verilmiş olup hukuki süreç finansal tabloların hazırlandığı tarih itibarıyla devam etmektedir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

2.17 Krediler

Diğer finansal borçlar, başka bir işletmeye nakit ya da başka bir finansal varlık verilmesini gerektirecek işlemler sonucunda oluşan yükümlülükleri temsil etmektedir. Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihli finansal tablolarında yer alan diğer finansal borçları, etkin faiz yöntemiyle itfa edilmiş maliyetinden taşınmaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur) (20 no'lu dipnot).

2.18 Vergiler

Kurumlar Vergisi

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 2013 yılı için % 20'dir (2012: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirim kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası gibi) ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kâr dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye'deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye'de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettü) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımını sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Kurumlar üçer aylık mali karları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14'üncü gününe kadar beyan edip 17'nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisseleri ile gayrimenkullerin satışından doğan kârların %75'i, Kurumlar Vergisi Kanunu'nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Türkiye'de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25'inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir (35 no'lu dipnot).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.18 Vergiler (Devamı)

Ertelemiş Vergi

Ertelemiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelemiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelemiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır (21 no’lu dipnot).

2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Şirket, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini “Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı” (“TMS 19”) hükümlerine göre muhasebeleştirilmektedir. Kıdem tazminatı karşılıkları bilançoda “Kıdem tazminatı karşılığı” hesabında, izin haklarına ilişkin karşılık ise bilançoda “Maliyet giderleri karşılığı” hesabında sınıflandırmaktadır.

Şirket, Türkiye’de mevcut iş kanunlarına göre, emeklilik veya istifa nedeniyle ve İş Kanunu’nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle işine son verilen çalışanlara belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, İş Kanunu kapsamında oluşması muhtemel yükümlülüğün, belirli aktüeryal tahminler kullanılarak bugünkü değeri üzerinden hesaplanmıştır (22 ve 23 no’lu dipnotlar).

TMS 19’da 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olacak şekilde yapılan değişiklik sonucunda, çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülüklerle ilgili olarak yapılan hesaplamalarda ortaya çıkan aktüeryal kayıp ve kazançların, doğrudan özsermaye içerisinde muhasebeleştirilmesi gerekmektedir. Söz konusu düzeltmelerin finansal tablolarına önemli bir etkisi bulunmadığından, Şirket cari dönem finansal tablolarında herhangi bir düzeltme yapılmamış olup, söz konusu döneme ilişkin hizmet ve faiz maliyetleri ile aktüeryal kayıp ve kazançların tamamı gelir tablosunda muhasebeleştirilmiştir (22 no’lu dipnot).

2.20 Karşılıklar

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şirket’in tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no’lu dipnot).

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

Yazılan Primler

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no’lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi (Devamı)

Reasürans Komisyonları

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Rücu ve Sovtaj Gelirleri ile Rücu Alacakları

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolarda Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/13 sayılı "Rücu ve Sovtaj Gelirlerine İlişkin Genelge"ye istinaden Şirket, tazminat ödemesini gerçekleştirerek sigortalılarından ibraname veya ödemenin yapıldığına dair belgenin alınmış olunması ve karşı sigorta şirketine ya da 3. şahıslara bildirim yapılması kaydıyla, borçlu sigorta şirketinin teminat limitine kadar olan rücu alacağını tahakkuk ettirmektedir. Söz konusu tutarın tazminat ödemesini takip eden altı ay içerisinde karşı sigorta şirketinden veya dört ay içerisinde 3. şahıslardan tahsil edilememesi durumlarında bu alacaklar için alacak karşılığı ayrılmaktadır. Bu çerçevede 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla tahakkuk ettirilmiş olan rücu alacağı tutarı 1.650,234 TL (31 Aralık 2012: 2,013,739 TL) ve bu alacaklar için ayrılan karşılık tutarı ise 613,715 TL'dir (31 Aralık 2012: 364,986 TL) (12.1 no'lu dipnot).

Faiz Gelirleri

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

Temettü Gelirleri

Temettü geliri, almaya hak kazanıldığında finansal tablolara gelir olarak kaydedilir.

2.22 Finansal Kiralamalar

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

2.23 Kar Payı Dağıtımı

Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak finansal tablolara yansıtılır.

2.24 Teknik Karşılıklar

Kazanılmamış Primler Karşılığı

Kazanılmamış primler karşılığı, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00'de başlayıp yine öğlen 12:00'de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtea nakliyat branşı poliçeleri için son üç ayda yazılan primlerin %50'si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır (17 no'lu dipnot).

Ertelenmiş Komisyon Gider ve Gelirleri

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, yazılan primler için araçlara ödenen komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla ertelenmiş üretim giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no'lu dipnot).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Devam Eden Riskler Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla geçerli olan mevzuat çerçevesinde, beklenen hasar prim oranı hesabı yapılırken, Hazine Müsteşarlığı tarafından belirlenmiş olan Sigortacılık Tek Düzen Hesap Planında yer alan tüm alt branşlar dikkate alınırken; Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 13 Aralık 2012 tarih ve 2012/15 sayılı "Devam Eden Riskler Karşılığı Hesaplamasında Yapılan Değişiklik Hakkında Genelge" uyarınca, söz konusu beklenen hasar prim oranı hesaplaması 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ilk defa olmak üzere, ana branş bazında yapılmıştır. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır.

Ayrıca, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 18 Temmuz 2012 tarih ve 2012/13 no'lu "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik Hakkında Sektör Duyurusu" ("2012/13 no'lu Sektör Duyurusu") uyarınca, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yapılan devam eden riskler karşılığı hesaplaması için belirlenen beklenen hasar prim oranının tespitinde kullanılan açılış muallak hasar karşılığı tutarının cari dönem ile tutarlı bir şekilde yeniden belirlenmelidir. Bu kapsamda Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla devam eden riskler karşılığı hesaplamalarında, genel sorumluluk branşına ait 31 Aralık 2012 tarihili gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedellerini, cari dönemde kullanılan yöntemle yeniden hesaplayarak dikkate almıştır. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla devam eden riskler karşılığı hesaplamalarını, 31 Aralık 2012 tarihli genel sorumluluk branşı gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedellerini yeniden hesaplamadan gerçekleştirseydi, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla net devam eden riskler karşılığı 2,622,173 TL daha fazla olacaktı.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yaptığı hesaplama sonucunda 3,123,281 TL (31 Aralık 2012: 15,297,319 TL) tutarında net devam eden riskler karşılığı hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır (17 no'lu dipnot).

Muallak Tazminat Karşılığı

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanmamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

Tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile; içeriği ve uygulama esasları, Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/12 sayılı "Aktüeryal Zincirleme Merdiven Metoduna İlişkin Genelge" ("Genelge") ve ilgili düzenlemelerde belirlenmiş olan aktüeryal zincir merdiven yöntemleri kullanılarak belirlenen tutar arasındaki fark gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli olarak muhasebeleştirilmektedir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

30 Eylül 2010 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş olan Genelge'ye göre sigorta şirketleri her branş için aktüeryal zincirleme merdiven metodu ("AZMM") hesaplamalarını Genelge'de öngörülmüş olan 5 ayrı yöntemi dikkate alarak ve gerçekleşen hasarlar (muallak ve ödenen hasarlar toplamı) üzerinden yapmaları gerekmektedir. Sigorta şirketlerine, AZMM hesaplamaları ile ilgili olarak her branş için ilgili Genelge'de yer alan beş yöntemden kendi portföy yapılarına en uygun yöntemi belirleyerek seçme hakkı tanınmış olup 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla her branş için belirlenen nihai yöntem 3 yıl boyunca değiştirilemeyecektir. Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 5 Nisan 2013 tarih ve 2013/8 sayılı Sektör Duyurusu uyarınca, Genelge kapsamında yöntem değişikliği yapmak isteyen şirketler, 2013 yılsonu itibarıyla yapacakları yöntem değişikliğini, dönemler arası dalgalanmaları önlemek amacıyla, 31 Mart 2013 tarihinden itibaren uygulamaya başlayabileceklerdir. Şirket, gerçekleştirdiği AZMM hesaplamalarında 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yöntem değişikliği yapmamakla beraber, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla muallak hasar dosyalarının ortalamaya getirilmesi sonucunda gerçekleşen hasar üzerinden yapılan hesaplamaların gerçekçi bulunmaması sebebiyle, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2070 numaralı yazısına istinaden Genel sorumluluk ve Zorunlu Trafik branşlarında ilişkin hesaplamaları ödenen hasarlar üzerinden yapmıştır. Ödenen üzerinden gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat hesaplaması yapılırken kuyruk faktörü dikkate alınmıştır. Söz konusu AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülmüş olan istatistiki yöntemlerle elimine edilmiştir.

14 Ocak 2011 tarih ve 2011/1 sayılı "Davalık Dosyalar, AZMM ve Tahsil Edilemeyen Rücu ve Sovtaj Gelirlerinin Muhasebeleştirilmesiyle İlgili İlave Açıklamalara İlişkin Genelge" ("2011/1 sayılı Genelge") uyarınca, Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Genel Sorumluluk ve Trafik branşlarında tutarı belirsiz davalık dosya muallaklarının ortalama tutarlara getirmesiyle beraber, bu branşlardaki tüm açık ve kapalı davalık dosyalara ilişkin verileri AZMM hesaplamalarında kullanmak üzere şirket aktüerinin de görüşleri çerçevesinde geriye yönelik olarak güncellemiştir. Genel Sorumluluk ve Zorunlu Trafik branşlarında geriye yönelik güncelleme yapılmamış olsaydı, Genel Sorumluluk branşında net AZMM sonucu 36,060,310 TL, Trafik branşında ise 1,309,070 TL daha fazla olacaktı (17 No'lu dipnot).

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Genel Sorumluluk branşında hasar gelişimlerini diğer aktüeryal yöntem ve modeller uygulayarak istatistiksel olarak değerlendirmiştir. Söz konusu aktüeryal değerlendirmelerde, ihtiyatlılık gereği, büyük hasar limitini 400,000 TL olarak dikkate alması ve hasar gelişim katsayılarını gerçeğe aykırı şekilde etkilediği saptanan iki dosya hesaplama dışı bırakmıştır. Bu doğrultuda, Şirket Genel Sorumluluk branşı için hesaplamış olduğu 11,533,610 TL tutarındaki net ilave karşılığı, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılıklarına ilave ederek finansal tablolarına yansıtmıştır (17 No'lu dipnot).

Şirket'in 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla her branş için kullanmayı seçmiş olduğu AZMM hesaplama yöntemi, bu hesaplamaların 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla sonuçları ve brüt olarak bulunan sonuçların reasürans sonrası net tutarların belirlenmesine ilişkin yöntemler ile büyük hasar elemesinde kullanılan limitler 17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" ("2011/23 sayılı Genelge") uyarınca, bir önceki yıldan farklı olarak, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yapılan AZMM hesaplamalarında, bilançoda tahakkuk ettirilmiş olan rücu, sovtaj ve benzeri gelirler ilişkin veriler dikkate alınmıştır. Ayrıca, 2011/23 sayılı Genelge uyarınca, AZMM hesabının negatif sonuç verdiği branşlarda söz konusu negatif tutarın tamamı hesaplamalara dahil edilmiştir.

17 Temmuz 2012 ve 28356 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak 31 Aralık 2013 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" uyarınca, 31 Aralık 2013 tarihinden geçerli olmak üzere, AZMM hesaplamaları sonucunda bulunan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelinin yeterliliğinin test edilebilmesi için kullanılan hesaplama yöntemi yürürlükten kaldırılmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" ("2011/23 sayılı Genelge") uyarınca, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, davaların sonuçlanma tarihlerini dikkate alarak son beş yıllık gerçekleştirmelere göre alt branşlar itibarıyla şirket aleyhine açılan davaların tutarları üzerinden bir kazanma oranı hesaplaması ve hesaplanan kazanma oranına göre dava sürecinde olan dosyalar için tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapması mümkün bulunmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla son beş yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından Şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamıştır. Kazanma oranı hesaplamasında sadece tazminata ilişkin anapara tutarları hesaplamaya dahil edilip, faiz ve diğer masraflar dikkate alınmamıştır. Kazanma oranı %25'in üzerinde hesaplanan branşlar için 2011/23 sayılı Genelge uyarınca %25 oranını kullanarak davalık muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla söz konusu hesaplamaları brüt tutarlar üzerinden yapmış ve kayıtlarda yer alan davalık muallak tazminat karşılıklarının branşlar bazında reasürans paylarını dikkate alarak indirim tutarının reasürans payını belirlemiştir. Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla alt branşlar bazında hesapladığı kazanma oranları ile tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığından yaptığı indirim tutarı net 7,551,459 TL'dir (31 Aralık 2012: 5,097,966 TL). Ayrıca, 26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" uyarınca gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelinin tespit edilebilmesi için yapılan tüm hesaplamalarda, dava sürecindeki dosyalar indirim yapılmamış olarak dikkate alınmıştır (17 ve 42 no'lu dipnotlar).

Dengeleme Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12'si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 16,161,874 TL (31 Aralık 2012: 11,048,120 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (17 ve 47.1 no'lu dipnotlar).

Matematik Karşılıkları

Hayat branşı matematik karşılığı, Hazine Müsteşarlığı tarafından onaylı tarifeler ile belirlenmiş bir yıldan uzun vadeli risk teminatı içeren ferdi kaza poliçeleri için ayrılan aktüeryal matematik karşılığından oluşmaktadır. Şirket'in uzun vadeli ferdi kaza sigorta sözleşmeleri uyarınca alınan primlerden idare ve tahsil masrafları ve komisyonlarının indirilmesi sonucu kalan tutar matematik karşılığı olarak ayrılmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 1,374,309 TL (31 Aralık 2012: 1,482,231 TL) tutarında matematik karşılığı ayırmıştır (17 no'lu dipnot).

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şirket için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri (Devamı)

Gelir vergileri

Ayrıca nihai vergi tutarına olan etkileri kesinleşmeyen ilgili birçok işlem ve hesaplama normal iş akışı sırasında gerçekleşmekte olup bu gibi durumlar gelir vergisi karşılığı belirlenmesi sırasında önemli muhakemelerin kullanılmasını gerektirmektedir. Şirket, ileriye taşınan mali zararlardan doğan ve gelecekte vergilendirilebilecek karlar aracılığıyla gerçekleşecek olan ertelenmiş vergi varlıklarını ve vergisel olayların sonucunda ödenmesi tahmin edilen ek vergilerin oluşturduğu vergi yükümlülüklerini kayıtlarına almaktadır. Bu konular ile ilgili oluşan nihai vergisel sonuçların başlangıçta kaydedilen tutarlardan farklı olduğu durumlarda, bu farklar belirlendiği dönemlerdeki gelir vergisi ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini etkileyebilecektir.

Birikmiş mali zararlar ve geçici farklar

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, 30,274,997 TL (31 Aralık 2012: 73,520,048 TL) tutarındaki toplam birikmiş taşınabilir mali zararlarının tamamını mevcut en iyi tahminleri ve mevcut bütçeleri doğrultusunda 5 yıl içinde kullanabileceğini öngörmekte ve bu tutar üzerinden hesapladığı 6,054,999 TL (31 Aralık 2012: 14,704,010 TL) tutarında ertelenmiş vergi varlığını finansal tablolarına yansıtmaktadır. Şirket'in nihai faaliyet sonuçlarının cari dönemdeki tahminlerden farklı olduğu durumlarda, bu farklar kullanılabilir mali zarar tutarını ve ertelenmiş vergi varlığını etkileyebilecektir (21 no'lu dipnot).

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta riski

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kara araçları sorumluluk	148,523,873,547	145,723,836,060
Yangın ve doğal afetler	67,933,617,871	52,068,480,732
Kaza	37,729,303,279	27,997,014,611
Genel zararlar	50,947,319,697	43,422,167,257
Genel Sorumluluk	25,690,767,342	10,920,496,872
Nakliyat	9,515,374,778	7,370,075,484
Finansal kayıplar	9,457,834,706	5,675,628,599
Sağlık	9,342,389,729	9,706,570,622
Kara araçları	2,690,595,671	2,982,319,183
Hukuksal koruma	2,197,580,161	1,858,551,650
Uzun süreli ferdi kaza/hayat	1,571,567,003	1,525,090,340
Hava araçları	543,060,785	52,665,785
Hava araçları sorumluluk	271,534,592	278,839,591
Su araçları	124,533,721	138,326,229
Su araçları sorumluluk	2,006,210	1,790,270
Toplam	366,541,359,092	309,721,853,285

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Duyarlılık analizleri

Finansal risk

Şirket, sahip olduğu finansal varlıklar, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanmasında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şirket'in finansal performansını üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Risk yönetimi, Şirket yönetimi tarafından Yönetim Kurulu'na onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

(a) Piyasa riski

i. Nakit akım, piyasa değeri faiz oranı ve fiyat riski

Şirket'in, satılmaya hazır finansal varlıkları TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinden ve kuponsuz devlet tahvillerinden oluşmakta ve piyasa değerinden tutulmaktadır. TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinin reel faiz oranı sabit ve getiri oranı enflasyona endeksli olduğundan, Şirket piyasadaki reel faiz oranlarının değişiminin etkisinden doğan fiyat riskine ve enflasyon oranındaki değişiminin etkisinden doğan piyasa riskine maruz kalmaktadır. Enflasyon oranı %1 yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ilgili döneme ait vergi öncesi net varlıklar 1,601,532 TL daha yüksek/düşük olacaktı (31 Aralık 2012: 70,372 TL).

ii. Kur riski

Şirket, döviz cinsinden varlık ve yükümlülüklerinin Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan kur riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem karı 5,405,916 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: vergi öncesi zararı 186,088 TL daha düşük/yüksek) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Avro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, Avro cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 4,828,162 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: vergi öncesi zararı 326,706 TL düşük/yüksek) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla GBP, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, GBP cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 11,088 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: vergi öncesi zararı 11,444 TL düşük/yüksek) daha yüksek/düşük olacaktı.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

iii. Fiyat riski

Şirket'in finansal varlıkları, Şirket'i fiyat riskine maruz bırakmaktadır. Şirket emtea fiyat riskine maruz değildir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in satılmaya hazır olarak sınıflandırılan finansal varlıkları piyasa değerinden tutulmaktadır. Piyasa fiyatları %5 oranında artsaydı/azalsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi öncesi net varlıklar 4,552,733 TL (31 Aralık 2012: 1,878,612 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

(b) Kredi riski

Finansal varlıkların mülkiyeti, karşı tarafın sözleşmenin şartlarını yerine getirmeme riskini taşır. Şirket'in kredi riski, nakit ve nakit benzerleri ile banka mevduatları, finansal varlıklar, sigortacılık yükümlülüklerindeki reasürans payları, reasürans şirketlerinden alacaklar ve sigortalılardan ve aracı kurumlardan olan prim alacaklarından kaynaklanmaktadır. Bu riskler, Şirket yönetimi tarafından karşı tarafa olan toplam kredi riski olarak görülmektedir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

(b) Kredi riski (Devamı)

Şirket kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

Şirket'in kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri ile Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduatı temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

(c) Likidite riski

Şirket, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

Aşağıdaki tablo, Şirket'in finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihi itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımını göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akımlarıdır:

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları					
31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Diğer finansal borçlar	66,680,178	-	-	-	66,680,178
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	72,984,094	1,434,375	-	-	74,418,469
Reasürans şirketlerinden alınan depolar	25,191,688	-	-	-	25,191,688
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	141,536	424,608	131,744	-	697,888
Diğer çeşitli borçlar	1,459,421	4,378,263	-	-	5,837,684
	166,456,917	6,237,246	131,744	-	172,825,907

Beklenen nakit akımları					
31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	43,288,779	56,319,396	4,278,357	3,733	103,890,265
Muallak tazminat karşılığı - net (*)	40,938,825	22,308,551	48,411,392	1,529,080	113,187,848
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	16,161,874	16,161,874
Devam eden riskler karşılığı - net	1,048,753	640,558	1,390,065	43,905	3,123,281
Matematik karşılıkları - net	5,766	81,296	685,466	601,781	1,374,309
	85,282,123	79,349,801	54,765,280	18,340,373	237,737,577

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları					
31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	40,765,261	6,776,678	-	-	47,541,939
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	223,353	670,059	1,192,505	-	2,085,917
Diğer çeşitli borçlar	1,197,834	4,922,172	-	-	6,120,006
	42,186,448	12,368,909	1,192,505	-	55,747,862

Beklenen nakit akımları					
31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	54,165,179	78,362,480	8,440,027	41,777	141,009,463
Muallak tazminat karşılığı - net (*)	46,703,197	22,580,384	39,320,308	169,753	108,773,642
Devam eden riskler karşılığı - net	5,876,074	8,501,102	915,611	4,532	15,297,319
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	11,048,120	11,048,120
Matematik karşılıkları - net	6,219	87,680	739,295	649,038	1,482,232
	106,750,669	109,531,646	49,415,241	11,913,220	277,610,776

(*) Şirket dava konusu muallak hasarların ödenmesinin bir yıldan daha uzun bir sürede gerçekleşeceğini öngörmektedir. Bir yıldan uzun vadeli poliçeler üzerinden hesaplanan kazanılmamış primler karşılığı yukarıdaki tabloda bir yıldan uzun vadeli olarak gösterilmiştir. Muallak hasarlar karşılığı ve kazanılmış primler karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır.

Şirket yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal araçların makul değeri

Makul değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal araçların makul değerinin tahmininde kullanılmıştır:

Finansal varlıklar

Yılsonu kurlarıyla çevrilen dövizde dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin makul değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra makul değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise maliyetleri, varsa, değer düşüklüğü çıkarılmış değerleri makul değerleri olarak kabul edilmektedir.

Finansal yükümlülükler

Esas faaliyetlerden borçlar ile diğer parasal borçların kayıtlı değerlerinin makul değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

Sermaye yönetimi

Şirket'in sermayeyi yönetirken amaçları:

- Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şirket'in işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Şirket'in, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde hesaplanan 31 Aralık 2013 tarihli asgari gerekli özsermayesi 88,479,838 TL'dir (31 Aralık 2012: 95,302,190 TL). Bununla birlikte, 19 Ocak 2009 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hesaplanan Şirket'in özsermayesi asgari olarak gerekli olan özsermayeden 38,965,164 TL fazla (31 Aralık 2012: 1,882,958 TL eksik) durumdadır.

5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

6. Maddi Duran Varlıklar

6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 5,631,825 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 5,755,276 TL).

6.1.1 Amortisman giderleri: 584,143 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 603,767 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 5,047,682 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 5,151,509 TL).

6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-): Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

6. Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri:

6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: 1,155,192 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 552,141 TL).

6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: 160,920 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 216,674 TL).

6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerlendirme artışları:

6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

Maddi duran varlık hareket tablosu:

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
Maliyet:				
Makine ve teçhizatlar	1,496,734	535,322	-	2,032,056
Demirbaş ve tesisatlar	1,854,314	173,672	(18,916)	2,009,070
Motorlu taşıtlar	35,874	-	-	35,874
Özel maliyetler	2,885,710	446,198	(141,822)	3,190,086
	6,272,632	1,155,192	(160,738)	7,267,086
Birikmiş amortisman:				
Makine ve teçhizatlar	(1,352,872)	(94,101)	-	(1,446,973)
Demirbaş ve tesisatlar	(1,405,776)	(227,398)	8,064	(1,625,110)
Motorlu taşıtlar	(31,073)	(4,771)	-	(35,844)
Özel maliyetler	(2,212,082)	(257,873)	119,150	(2,350,805)
	(5,001,803)	(584,143)	127,214	(5,458,732)
Net kayıtlı değer	1,270,829			1,808,354

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
Maliyet:				
Makine ve teçhizatlar	1,358,486	149,121	(10,873)	1,496,734
Demirbaş ve tesisatlar	1,747,739	106,575	-	1,854,314
Motorlu taşıtlar	35,874	-	-	35,874
Özel maliyetler	2,795,066	296,445	(205,801)	2,885,710
	5,937,165	552,141	(216,674)	6,272,632
Birikmiş amortisman:				
Makine ve teçhizatlar	(1,263,237)	(103,514)	10,873	(1,352,872)
Demirbaş ve tesisatlar	(1,181,623)	(224,153)	-	(1,405,776)
Motorlu taşıtlar	(23,916)	(7,157)	-	(31,073)
Özel maliyetler	(2,078,691)	(268,943)	138,558	(2,212,082)
	(4,547,467)	(603,767)	149,431	(5,001,803)
Net kayıtlı değer	1,389,698			1,270,829

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle finansal kiralama işlemlerinde kiracı olarak edindiği maddi duran varlığı bulunmamaktadır.

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle maddi duran varlıkları üzerinde ipotek bulunmamaktadır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

	1 Ocak 2013	İlaveler	31 Aralık 2013
Maliyet:			
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	40,325,888	-	40,325,888
Bilgisayar yazılımları	7,333,212	874,143	8,207,355
	47,659,100	874,143	48,533,243
Birikmiş itfa ve tükenme payları:			
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	(8,065,176)	(4,032,588)	(12,097,764)
Bilgisayar yazılımları	(5,399,554)	(1,015,094)	(6,414,648)
	(13,464,730)	(5,047,682)	(18,512,412)
Net defter değeri	34,194,370	(4,173,539)	30,020,831
	1 Ocak 2012	İlaveler	31 Aralık 2012
Maliyet:			
Bilgisayar yazılımları	6,389,348	943,864	7,333,212
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	40,325,888	-	40,325,888
	46,715,236	943,864	47,659,100
Birikmiş itfa ve tükenme payları:			
Bilgisayar yazılımları	(4,280,633)	(1,118,921)	(5,399,554)
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	(4,032,588)	(4,032,588)	(8,065,176)
	(8,313,221)	(5,151,509)	(13,464,730)
Net defter değeri	38,402,015	(4,207,645)	34,194,370

(*) Şirket Fortis Bank A.Ş ("Fortis") ile arasında 21 Aralık 2010 tarihinde imzalanarak 1 Ocak 2011 tarihinde yürürlüğe giren "Hayatdışı Acentelik Sözleşmesi" kapsamında Fortis'i acentesi olarak tayin etmiştir. Bu sözleşme Şirket'in çalışmakta olduğu bankasürans partneri Türk Ekonomi Bankası A.Ş ("TEB") ile Fortis'in öngörülen birleşmesine ilişkin olarak yapılmıştır. 12 Şubat 2011 tarihinde gerçekleşen birleşme üzerine Şirket'in Münhasır Acentelik Sözleşmesi birleşik TEB ile devam etmektedir. Söz konusu sözleşme için 40,325,888 TL ödenmiş olup, bu tutar "Maddi olmayan duran varlıklar" altında sınıflandırılmıştır. Şirket, bu sözleşme ile münhasıran satın almış olduğu TEB-Fortis dağıtım kanalı haklarını sözleşmenin yürürlük tarihi olan 1 Ocak 2011'den itibaren başlamak üzere sözleşme süresi olan 10 yıl boyunca normal itfa yöntemiyle itfa etmektedir.

9. İştiraklerdeki Yatırımlar

Şirket'in, 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle özsermaye muhasebesi yöntemine göre kayıtlarına yansıtıldığı iştiraki bulunmamaktadır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

10. Reasürans Varlıkları

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Reasürans Varlık/(Yükümlülükleri)		
Muallak tazminat karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	111,971,330	68,585,343
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	84,319,332	42,437,319
Devam eden riskler karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	4,435,323	11,227,559
Ertelenmiş komisyon gelirleri (17.15 - 17.19 ve 19 no'lu dipnotlar)	(15,510,731)	(4,884,975)
Reasürör şirketleri cari hesabı - net borçlar	(74,473,045)	(27,807,463)
	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Reasürans Gelirleri/(Giderleri)		
Ödenen hasarlarda reasürör payı	62,843,040	29,168,689
Muallak hasarlar karşılığında reasürör payı	43,385,987	22,039,914
Reasürörlerden alınan komisyonlar (brüt)	43,621,849	12,237,957
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı	41,214,133	3,784,650
Reasürörlerden alınan komisyonların ertelenmesi	(10,625,756)	(739,244)
Reasürörlere devredilen primler	(238,485,509)	(120,513,676)

Reasürans sözleşmeleri ile ilgili detaylı açıklamalar 2.14 no'lu dipnotta yapılmıştır.

11. Finansal Varlıklar

11.1 Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Satılmaya hazır finansal varlıklar		
Devlet tahvilleri (*) (**)	69,231,265	26,189,820
Özel sektör bonoları (*)	21,823,389	8,890,167
Toplam	91,054,654	35,079,987

(*) Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan devlet tahvillerinin ve özel sektör bonolarının yıllık faiz oranları, sırasıyla, %9.44 ve %12.75'dir (31 Aralık 2012: yıllık %8.54 ve %10.77).

(**) Devlet tahvillerinin 65,050,454 TL tutarındaki kısmı repo işlemlerine ilişkin olarak teminata verilmiştir (20 no'lu dipnot).

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla kredi ve alacaklarının dağılımı aşağıdaki gibidir.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kredi ve alacaklar - kısa vadeli	101,580,142	103,109,248
Kredi ve alacaklar - uzun vadeli	306,606	223,061
Toplam (12.1 no'lu dipnot)	101,886,748	103,332,309

11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

11. Finansal Varlıklar (Devamı)

11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi: Şirket, bağlı menkul kıymeti olan TARSİM hisselerini, hisselerin aktif işlem gören bir piyasada belirlenmiş piyasa fiyatı bulunmadığından 125,125 TL'lik maliyet bedelinden taşımaktadır (31 Aralık 2012: 125,125 TL) (45.2 no'lu dipnot) .

<i>Menkul kıymetler</i>	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Makul Değer)	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Makul Değer)
Devlet tahvilleri	66,819,129	69,231,265	23,782,989	26,189,820
Özel sektör bono	21,714,361	21,823,389	8,645,981	8,890,167
	88,533,490	91,054,654	32,428,970	35,079,987

11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar:

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz ve satış gelirleri 3,017,006 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 5,237,218 TL) (26 no'lu dipnot) olup gelir tablosunda hayat dışı ve hayat teknik gelirleri altında sınıflandırılmıştır. Dönem sonu itibariyle gerçekleşmeyen makul değer azalışları 972,806 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 1,070,050 TL artışları) olup özsermayede vergi etkilerinden netleştirilmiş olarak finansal varlıkların değerlemesi hesabında kayıtlara yansıtılmıştır (15 no'lu dipnot). Şirket'in bağlı menkul kıymeti olan TARSİM hisselerinden cari dönemde elde ettiği herhangi bir geliri bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013		
	1- 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvilleri	37,772,718	31,458,547	69,231,265
Özel sektör bonoları	21,823,389	-	21,823,389
Toplam	59,596,107	31,458,547	91,054,654
	31 Aralık 2012		
	1- 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvilleri	26,189,820	-	26,189,820
Özel sektör bonoları	8,890,167	-	8,890,167
Toplam	35,079,987	-	35,079,987

Şirket'in döviz cinsinden finansal varlığı bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12. Krediler ve Alacaklar

12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Acentelerden alacaklar	70,417,980	67,758,302
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	25,137,113	19,734,476
Sigortalılardan alacaklar	5,182,658	3,667,204
Banka garantili kredi kartlarından alacaklar (3 aydan uzun vadeli)	4,226,289	10,707,977
Rücu ve sovtaj alacakları	1,650,234	2,013,739
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar - brüt	106,614,274	103,881,698
Rücu alacak karşılığı (**)	(613,715)	(364,986)
Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı (**)	(4,420,417)	(407,464)
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar - net	101,580,142	103,109,248
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları - brüt	36,471,391	24,821,999
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	6,904,392	5,752,340
Esas faaliyetlerden şüpheli alacaklar	43,375,783	30,574,339
Esas faaliyetlerden alacaklar - brüt	144,955,925	133,683,587
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları - reasürans payı (*)	(18,711,253)	(9,505,083)
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları karşılığı (*)	(17,760,138)	(15,316,916)
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (*)	(6,597,786)	(5,529,279)
Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları	(43,069,177)	(30,351,278)
Esas faaliyetlerden alacaklar - net	101,886,748	103,332,309
Esas faaliyetlerden alacaklar - kısa vadeli	101,580,142	103,109,248
Esas faaliyetlerden alacaklar - uzun vadeli	306,606	223,061
Esas faaliyetlerden alacaklar - net (11.1 no'lu dipnot)	101,886,748	103,332,309

(*) Bilançoda cari olmayan varlıklar içerisinde "Esas Faaliyetlerinden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı" altında sınıflandırılmıştır.

(**) Bilançoda cari varlıklar içerisinde "Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı" altında sınıflandırılmıştır.

Rücu ve sovtaj alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Rücu ve sovtaj alacakları - brüt	38,121,625	26,835,738
Rücu ve sovtaj alacakları - reasürans payı	(18,711,253)	(9,505,083)
Rücu ve sovtaj alacakları	19,410,372	17,330,655
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları karşılığı	(17,760,138)	(15,316,916)
Rücu ve sovtaj alacakları karşılığı	(613,715)	(364,986)
Net rücu ve sovtaj alacakları tahakkuku (17 no'lu dipnot)	1,036,519	1,648,753

12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12. Krediler ve Alacaklar (Devamı)

12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı:

Alınan garanti ve teminatların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013			Toplam
	ABD Doları	Avro	TL	
Alınan garanti ve teminatlar				
Alınan ipotek senetleri	-	-	7,786,550	7,786,550
Teminat mektupları	-	-	4,255,075	4,255,075
Diğer	63,837	34,660	338,533	437,030
Toplam	63,837	34,660	12,380,158	12,478,655

	31 Aralık 2012			Toplam
	ABD Doları	Avro	TL	
Alınan garanti ve teminatlar				
Alınan ipotek senetleri	-	-	8,247,830	8,247,830
Teminat mektupları	-	-	4,919,575	4,919,575
Diğer	48,109	17,022	298,825	363,956
Toplam	48,109	17,022	13,466,230	13,531,361

Alacak tutarından daha fazla teminat alınan araçlar dikkate alındığında, Şirket'in kullanılabilir teminat tutarı 5,366,713 TL (31 Aralık 2012: 5,731,847 TL) olarak hesaplanmaktadır.

12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürme kurları:

	31 Aralık 2013			Tutar TL
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	
Dövizli alacaklar				
ABD Doları		12,694,753	2.1343	27,094,411
Avro		7,033,881	2.9365	20,654,992
GBP		50,390	3.5114	176,939
JPY		4,492,630	0.0202	90,890
CHF		9	2.3899	22
				48,017,254

	31 Aralık 2012			Tutar TL
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	
Dövizli alacaklar				
ABD Doları		10,100,562	1.7826	18,005,262
Avro		5,427,813	2.3517	12,764,588
GBP		51,095	2.8708	146,684
CHF		388	1.9430	754
JPY		3,014,789	0.0207	62,406
				30,979,694

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12. Krediler ve Alacaklar (Devamı)

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Vadesi geçmiş alacaklar	11,444,335	26,890,158
3 aya kadar	27,858,075	21,736,307
3-6 ay arası	23,347,011	20,557,148
6 ay-1 yıl arası	12,542,724	11,891,205
1 yılın üzeri	382,709	498,227
	75,574,854	81,573,045
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	25,137,113	19,734,476
Rücu alacakları	1,650,234	2,013,739
Yıl sonu kur farkı değerlemesi	4,252,073	560,438
Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı	(4,420,417)	(407,464)
Rücu alacak karşılığı	(613,715)	(364,986)
Toplam	101,580,142	103,109,248

Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	407,464	130,864
Dönem içindeki girişler	4,402,377	360,751
Tahsilatlar ve kayıtlardan silinen alacaklar	(389,424)	(84,151)
Dönem sonu - 31 Aralık	4,420,417	407,464

Aracılardan ve sigortalılardan rücu alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	364,986	776,085
Dönem içindeki net değişim	248,729	(411,099)
Dönem sonu - 31 Aralık	613,715	364,986

İdari ve kanuni takipteki net rücu alacakları karşılığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	15,316,916	13,620,586
Dönem içindeki girişler	3,057,835	2,975,554
Tahsilatlar ve kayıtlardan silinen alacaklar	(614,613)	(1,279,224)
Dönem sonu - 31 Aralık	17,760,138	15,316,916

Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	5,529,279	5,351,586
Dönem içindeki girişler	1,220,369	218,935
Dönem içindeki çıkışlar	(151,862)	(41,242)
Dönem sonu - 31 Aralık	6,597,786	5,529,279

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12. Krediler ve Alacaklar (Devamı)

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar (Devamı):

Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmemiş sigortalılardan ve acentelerden alacaklar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
3 aya kadar	2,159,466	18,425,173
3-12 ay arası	3,683,875	6,355,341
1 yıl üzeri	1,180,577	1,702,180
Toplam	7,023,918	26,482,694

Yukarıda belirtilen alacaklar için alınan teminatlar aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Teminat mektupları	6,244,880	6,069,880
Alınan ipotek senetleri	4,099,825	4,319,825
Diğer	520,634	520,634
Toplam	10,865,339	10,910,339

Alacak tutarından daha fazla teminat alınan araçlar dikkate alındığında, vadesi geçen alacaklar için, Şirket'in kullanılabilir teminat tutarı 6,958,786 TL (31 Aralık 2012: 4,632,960 TL) olarak hesaplanmaktadır.

13. Türev Finansal Araçlar

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle vadeli döviz alım-satım sözleşmelerine ait bilgiler aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013			31 Aralık 2012		
	Makul değer	Sözleşme tutarı	Yükümlülük	Makul değer	Sözleşme tutarı	Varlık
Vadeli döviz satış sözleşmeleri						
- ABD Doları (*)	-	-	-	5,347,800	5,408,500	(23,155)
- Avro (*)	-	-	-	2,351,700	2,386,000	(10,183)
Toplam	-	-	-	7,699,500	7,794,500	(33,338)

31 Aralık 2013 tarihi itibariyle vadeli döviz satış sözleşmeleri bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: hesaplanan makul değer sözleşme tutarından daha düşük çıkması sebebiyle 33,338 TL tutarındaki fark bilançoda varlık olarak ve gelir tablosunda ise gelir olarak kayıtlara alınmıştır).

14. Nakit ve Nakit Benzerleri

1 Ocak - 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemleri için hazırlanan nakit akış tablolarına esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no'lu dipnotta gösterilmiş olup Şirket'in banka mevduatlarının detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Yabancı para mevduatlar		
- vadesiz mevduatlar	552,230	1,896,144
	552,230	1,896,144
TL mevduatlar		
- vadeli mevduatlar	243,120,912	160,825,288
- vadesiz mevduatlar	442,985	2,641,186
	243,563,897	163,466,474
Faiz tahakkuku (2.12 no'lu dipnot)	7,807,890	7,590,960
Toplam	251,924,017	172,953,578

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

14. Nakit ve Nakit Benzerleri (Devamı)

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 50.000.000 TL tutarında vadeli mevduatı Hazine Müsteşarlığı lehine, 2.000.000 TL tutarında vadeli mevduatı TARSİM lehine ve 200,000 TL tutarında vadeli mevduat ise KKTC Ekonomi ve Enerji Bakanlığı lehine blokedir (31 Aralık 2012: Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 48,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı Hazine Müsteşarlığı lehine ve 2,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı TARSİM lehine blokedir).

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla vadeli mevduatlarının vade dağılımı 1 ay ile 3 ay arasındadır (31 Aralık 2012: 1-3 ay).

Yabancı para vadesiz mevduatlar:

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Orijinal para birimi	TL karşılığı	Orijinal para birimi	TL karşılığı
Avro	106,661	313,210	302,738	711,949
ABD Doları	111,990	239,020	664,308	1,184,195
Toplam		552,230		1,896,144

15. Sermaye

Şirket'in tamamı ödenmiş 16,891,596,022 adet (31 Aralık 2012: 14,780,000,000 adet) hisse senedi bulunmaktadır.

Dönem başı ve dönem sonunda bulunan hisse senetlerinin hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2013		Yeni çıkarılan		31 Aralık 2013	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş (*)	14,780,000,000	147,800,000	2,111,596,000	21,115,960	16,891,596,022	168,915,960
Toplam	14,780,000,000	147,800,000	2,111,596,000	21,115,960	16,891,596,022	168,915,960

	1 Ocak 2012		Yeni çıkarılan		31 Aralık 2012	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş (*)	13,380,000,000	133,800,000	1,400,000,000	14,000,000	14,780,000,000	147,800,000
Toplam	13,380,000,000	133,800,000	1,400,000,000	14,000,000	14,780,000,000	147,800,000

Dönem içerisinde arttırılan sermayeye ilişkin bilgiler 2.13 no'lu dipnotta yer almaktadır.

Yasal Yedekler:

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabilmektedirler. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşılıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir. Yasal yedekler cari dönemde hareket görmemiştir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

15. Sermaye (Devamı)

Finansal Varlıkların Değerlemesi:

Satılmaya hazır finansal varlıkların makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde "Finansal Varlıkların Değerlemesi" altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	359,784	(725,886)
Makul değer (azalışları)/artışları	(972,806)	1,070,050
Makul değer (azalışlarının)/artışlarının vergi etkisi (35 no'lu dipnot)	194,561	(214,010)
Satılan veya itfa olan finansal varlıklardan kaynaklanan çıkışların etkisi	(101,965)	229,630
Net değişim	(880,210)	1,085,670
Dönem sonu - 31 Aralık	(520,426)	359,784

16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları

17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibariyle hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Hayat ve hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı	29,493,279	37,356,637
Hayat ve hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (*)	50,000,000	48,000,000

(*) Sigortacılık Kanunu'na istinaden çıkarılan ve 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmeliğinin 4. maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri, sermaye yeterliliği hesabı sırasında bulunan gerekli özsermaye miktarının üçte birine denk düşen Minimum Garanti Fonu tutarını sermaye yeterliliği hesabı döneminde teminat olarak tesis etmekle yükümlü kılınmıştır.

17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri, ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibariyle verilen sigorta teminatı tutarı: 4 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

17.6 Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

17.7 Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

17.8 Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

17.9 Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (Devamı)

17.10 Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

17.11 Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

17.12 Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

17.13 Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

17.14 Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:

Muallak tazminat karşılığı:

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak	156,127,817	(68,800,470)	87,327,347
Ödenen hasar	(44,769,534)	9,110,065	(35,659,469)
Artış			
- Cari dönem muallak hasar ve tazminatları	44,888,736	(23,281,395)	21,607,341
- Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları	34,523,170	(17,625,071)	16,898,099
Dönem sonu rapor edilen hasarlar - 31 Aralık	190,770,189	(100,596,871)	90,173,318
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar (2.24 no'lu dipnot)	54,904,483	(24,338,494)	30,565,989
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 no'lu dipnot)	(20,515,494)	12,964,035	(7,551,459)
Toplam	225,159,178	(111,971,330)	113,187,848
	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak	96,023,533	(43,528,774)	52,494,759
Ödenen hasar	(26,854,778)	4,424,990	(22,429,788)
Artış			
- Cari dönem muallak hasar ve tazminatları	76,407,297	(26,491,233)	49,916,064
- Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları	10,551,765	(3,205,453)	7,346,312
Dönem sonu rapor edilen hasarlar - 31 Aralık	156,127,817	(68,800,470)	87,327,347
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar (2.24 no'lu dipnot)	35,026,335	(8,482,074)	26,544,261
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 no'lu dipnot)	(13,795,167)	8,697,201	(5,097,966)
Toplam	177,358,985	(68,585,343)	108,773,642

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (Devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı)

Kazanılmamış primler karşılığı:

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	183,446,782	(42,437,319)	141,009,463
Net değişim (*)	4,762,815	(41,882,013)	(37,119,198)
Dönem sonu - 31 Aralık	188,209,597	(84,319,332)	103,890,265

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	171,605,220	(37,765,317)	133,839,903
Net değişim (*)	11,841,562	(4,672,002)	7,169,560
Dönem sonu - 31 Aralık	183,446,782	(42,437,319)	141,009,463

(*) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı tutarı 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla SGK'ya devredilen 1,323,884 TL (31 Aralık 2012 1,640,445 TL) tutarındaki primler üzerinden gün esasına göre hesaplanan 219,472 TL (31 Aralık 2012: 81,512 TL) tutarındaki kazanılmamış primler karşılığı reasürans payını içermektedir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ertelenmiş komisyon gelirleri ve ertelenmiş komisyon giderleri sırasıyla 15,510,731 TL ve 31,392,276 TL (31 Aralık 2012: 4,884,975 TL ve 30,977,135 TL) olup bilançoda sırasıyla ertelenmiş komisyon gelirleri ve ertelenmiş üretim giderleri hesap kalemleri altında yer almaktadır.

Devam eden riskler karşılığı:

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	26,524,878	(11,227,559)	15,297,319
Net değişim	(18,966,274)	6,792,236	(12,174,038)
Dönem sonu - 31 Aralık	7,558,604	(4,435,323)	3,123,281

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	24,556,553	(5,958,455)	18,598,098
Net değişim	1,968,325	(5,269,104)	(3,300,779)
Dönem sonu - 31 Aralık	26,524,878	(11,227,559)	15,297,319

Dengeleme karşılığı ():*

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	11,048,120	-	11,048,120
Dönem içinde ayrılan	5,113,754	-	5,113,754
Dönem sonu - 31 Aralık	16,161,874	-	16,161,874

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	8,125,713	-	8,125,713
Dönem içinde ayrılan	2,922,407	-	2,922,407
Dönem sonu - 31 Aralık	11,048,120	-	11,048,120

(*) Söz konusu karşılıklar 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (Devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı)

Matematik karşılıklar ():*

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	1,482,231	-	1,482,231
Net değişim	(107,922)	-	(107,922)
Dönem sonu - 31 Aralık	1,374,309	-	1,374,309

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	2,355,714	-	2,355,714
Net değişim	(873,482)	-	(873,482)
Dönem sonu - 31 Aralık	1,482,232	-	1,482,232

(*) Söz konusu karşılık, 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere bir yıldan uzun vadeli risk teminatı içeren ferdi kaza poliçeleri için ayrılan aktüeryal matematik karşılığından oluşmaktadır.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış muallak hasar ve tazminat karşılıkları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Avro	3,757,137	2.9418	11,052,745
ABD Doları	3,800,451	2.1381	8,125,744
GBP	73,115	3.5297	258,073
			19,436,562

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	9,486,701	1.7912	16,992,579
Avro	6,252,145	2.3630	14,733,819
GBP	107,101	2.8858	309,072
			32,035,470

Rücu Gelirleri:

Şirket'in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak branşlar itibariyle dönem içinde tahsil edilmiş olan net rücu ve sovtaj gelirleri ile dönem sonu itibariyle tahakkuk edilmiş olan net rücu ve sovtaj alacak tutarları aşağıda açıklanmıştır:

	31 Aralık 2013					
	Tahsil			Tahakkuk		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	17,073,207	(96,571)	16,976,636	1,008,138	-	1,008,138
Nakliyat	949,572	(50,736)	898,836	21,137	-	21,137
Yangın ve Doğal Afetler	1,367,928	(933,825)	434,103	-	-	-
Su araçları	241,588	(52,393)	189,195	-	-	-
Kara Araçları Sorumluluk	100,016	-	100,016	-	-	-
Genel Zararlar	226,845	(131,627)	95,218	7,244	-	7,244
Genel Sorumluluk	620	(620)	-	-	-	-
Toplam	19,959,776	(1,265,772)	18,694,004	1,036,519	-	1,036,519

	31 Aralık 2012					
	Tahsil			Tahakkuk		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	16,234,026	(768,277)	15,465,749	1,633,528	-	1,633,528
Kara Araçları Sorumluluk	1,030,209	(86,448)	943,761	2,138	-	2,138
Genel Zararlar	527,952	(30,650)	497,302	-	-	-
Yangın ve Doğal Afetler	1,419,309	(1,237,554)	181,755	336,155	(323,068)	13,087
Kredi	122,806	(90,098)	32,708	-	-	-
Kaza	101,268	(49,341)	51,927	-	-	-
Toplam	19,435,570	(2,262,368)	17,173,202	1,971,821	(323,068)	1,648,753

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (Devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği'ne uygun olarak AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu (*):

Kaza yılı	1 Ocak 2007 - 31 Aralık 2007	1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008	1 Ocak 2009 - 31 Aralık 2009	1 Ocak 2010 - 31 Aralık 2010	1 Ocak 2011 - 31 Aralık 2011	1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012	1 Ocak 2013 - 31 Aralık 2013	Toplam Gerçekleşen Brüt Hasar
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	52,281,409	73,333,312	93,402,345	100,375,012	114,882,470	120,923,060	115,436,374	670,633,982
1 yıl sonra	12,825,947	21,439,013	25,985,437	36,599,880	32,758,962	45,837,192	-	175,446,431
2 yıl sonra	3,166,504	6,403,905	8,089,076	15,358,625	14,743,038	-	-	47,761,148
3 yıl sonra	1,707,783	5,738,784	7,725,810	16,015,270	-	-	-	31,187,647
4 yıl sonra	1,673,293	5,087,403	7,324,890	-	-	-	-	14,085,586
5 yıl sonra	1,671,370	5,636,152	-	-	-	-	-	7,307,522
6 yıl sonra	1,994,152	-	-	-	-	-	-	1,994,152
Toplam gerçekleşen brüt hasar	75,320,458	117,638,569	142,527,558	168,348,787	162,384,470	166,760,252	115,436,374	948,416,468

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu (*):

Kaza yılı	1 Ocak 2006 - 31 Aralık 2006	1 Ocak 2007 - 31 Aralık 2007	1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008	1 Ocak 2009 - 31 Aralık 2009	1 Ocak 2010 - 31 Aralık 2010	1 Ocak 2011 - 31 Aralık 2011	1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012	Toplam Gerçekleşen Brüt Hasar
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	47,245,787	55,767,695	76,411,319	95,201,774	101,973,533	116,535,885	124,671,552	617,807,545
1 yıl sonra	16,398,436	14,285,985	23,680,443	27,889,997	40,356,421	35,490,154	-	158,101,436
2 yıl sonra	5,570,744	4,456,703	8,578,256	11,842,470	21,538,993	-	-	51,987,166
3 yıl sonra	6,023,619	4,259,752	7,567,835	12,449,380	-	-	-	30,300,586
4 yıl sonra	6,451,132	4,554,460	7,703,243	-	-	-	-	18,708,835
5 yıl sonra	6,472,590	4,455,306	-	-	-	-	-	10,927,896
6 yıl sonra	2,467,834	-	-	-	-	-	-	2,467,834
Toplam gerçekleşen brüt hasar	90,630,142	87,779,901	123,941,096	147,383,621	163,868,947	152,026,039	124,671,552	890,301,298

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (Devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Şirket, Genelge uyarınca 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihi itibarıyla, her bir branş için kullanılacak AZMM hesaplama metodunu Şirket aktüerinin görüşleri çerçevesinde ilgili branşın özelliğine ve Şirket'in portföy yapısına bağlı olarak belirlemiştir. Branşlar itibarıyla kullanılan AZMM hesaplama metodu ile bu hesaplamalar sonucunda ilave ayrılacak veya hesabın negatif verdiği durumlarda karşılıklardan düşülecek olan brüt ve net ilave karşılık tutarları aşağıda açıklanmıştır:

Branş	Kullanılan Yöntem	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
		Brüt İlave Karşılık (%100)	Net İlave Karşılık (%100)	Brüt İlave Karşılık (%100)	Net İlave Karşılık (%100)
Genel Sorumluluk (*) (**)	Standart	11,298,977	5,579,541	24,047,113	16,485,652
Zorunlu Trafik (*) (**)	Standart	11,514,887	8,035,652	7,817,236	7,817,236
Genel Zararlar	Standart	8,617,100	4,049,232	3,117,798	2,383,981
Kaza (***)	Standart	2,591,115	1,865,063	1,790,138	1,789,208
Hukuksal Koruma	Standart	1,286,299	668,085	1,122	1,122
Nakliyat (***)	Standart	783,480	166,726	(282,742)	(127,075)
İhtiyari Mali Sorumluluk	Standart	443,960	241,903	1,022,058	1,022,058
Sağlık	Standart	98,391	5,508	15,195	2,268
Su Araçları Sorumluluk	Standart	1,099	1,099	1,670	1,670
Kredi	Standart	255	40	(904)	(147)
Finansal Kayıplar	Standart	(83,538)	(21,187)	(26,998)	(25,893)
Su Araçları	Standart	(532,398)	(256,078)	(68,242)	(63,559)
Yangın ve Doğal Afetler	Standart	(1,069,028)	(220,783)	514,608	179,457
Kara Araçları	Standart	(2,800,230)	(1,082,422)	(2,921,717)	(2,921,717)
Zincir Sonucu		32,150,369	19,032,379	35,026,335	26,544,261
Genel sorumluluk ilave karşılık		22,754,114	11,533,610	-	-
Toplam gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat karşılığı		54,904,483	30,565,989	35,026,335	26,544,261

(*) Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Genel Sorumluluk branşında hasar gelişimlerini diğer aktüeryal yöntem ve modeller uygulayarak istatistiksel olarak değerlendirmiştir. Söz konusu aktüeryal değerlendirmelerde, ihtiyatlılık gereği, büyük hasar limitini 400,000 TL olarak dikkate almış ve hasar gelişim katsayılarını gerçeğe aykırı şekilde etkilediği saptanan iki dosya hesaplama dışı bırakmıştır. Bu doğrultuda, Genel Sorumluluk branşı için hesaplanmış olduğu 11,533,610 TL tutarındaki net ilave karşılığı, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılıklarına ilave ederek finansal tablolarına yansıtmıştır.

(**) 14 Ocak 2011 tarih ve 2011/1 sayılı "Davalık Dosyalar, AZMM ve Tahsil Edilemeyen Rücu ve Sovtaj Gelirlerinin Muhasebeleştirilmesiyle İlgili İlave Açıklamalara İlişkin Genelge" ("2011/1 sayılı Genelge") uyarınca, Şirket 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Genel Sorumluluk ve Trafik branşlarında tutarı belirsiz davalık dosya muallaklarının ortalama tutarlara getirmesiyle beraber, bu branşlardaki tüm açık ve kapalı davalık dosyalara ilişkin verileri AZMM hesaplamalarında kullanmak üzere şirket aktüerinin de görüşleri çerçevesinde geriye yönelik olarak güncellemiştir. Genel Sorumluluk ve Zorunlu Trafik branşlarında geriye yönelik güncelleme yapılmamış olsaydı, Genel Sorumluluk branşında net AZMM sonucu 36,060,310 TL, Trafik branşında ise 1,309,070 TL daha fazla olacaktı (31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla muallak hasar dosyalarının ortalamaya getirilmesi sonucunda gerçekleşen hasar üzerinden yapılan hesaplamaların gerçekçi olmaması sebebiyle, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2070 yazıya istinaden Genel sorumluluk ve Zorunlu Trafik branşları ödenen hasar üzerinden yapılmıştır).

(***) Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2071 sayılı yazısı uyarınca, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Nakliyat branşında gerçekleşen hasarlar üzerinden yapılan analizlerde bazı dosyaların gelişim katsayılarını gerçeğe aykırı şekilde etkilediği, kaza branşında ise 2012 4. çeyrekte oluşan büyük tutarlı bir dosyanın box-plot yönteminde elenmemesinden dolayı AZMM hesaplamasının gerçekçi olmayan şekilde yükseldiğinin tespit edilmesi nedeniyle, AZMM hesaplamasını söz konusu dosyalar hesaplama dışı bırakılarak AZMM hesaplamasını yapmıştır. AZMM hesaplamalarında söz konusu hasar dosyalarına ilişkin verilerde revizyon yapılmamış olsaydı, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla net gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat karşılığı tutarı Nakliyat branşında 1,451,446 TL, Kaza branşında 2,109,899 TL daha fazla olacaktı.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (Devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Şirket'in yapmış olduğu AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlara ulaşılmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, netleştirme yöntemi olarak, alt branş bazında cari döneme ait gerçekleşen hasarların reasürans paylarının brüt gerçekleşen hasarlara olan oranını dikkate almıştır.

Şirket, AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülmüş olan istatistiki yöntemlerle elimine etmiştir. 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla söz konusu hesaplamalar sonucunda branşlar itibarıyla ayıklanacak büyük hasarların bulunması için kullanılan büyük hasar limitleri aşağıda açıklanmıştır:

Branş	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Yangın ve Doğal Afetler	790,740	1,461,859
Genel Sorumluluk	400,000	3,434,093
Kara Araçları	317,644	287,989
Finansal Kayıplar	228,890	194,759
Zorunlu Trafik	133,747	123,580
Kredi	8,000	8,000
Kaza	-	62,907,056
Nakliyat	-	33,562,202
Genel Zararlar	-	6,485,863
Su Araçları	-	3,907,220
İhtiyari Mali Sorumluluk	-	1,925,302
Sağlık	-	218,307
Hukuksal Koruma	-	437,500

Davalık Muallak Hasarlara İlişkin Kazanma Oranı Hesaplamaları:

26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" uyarınca, Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla son 5 yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamış, kazanma oranı %25'in üzerinde hesaplanan branşlar için Genelge'nin 6. maddesi uyarınca %25 oranını kullanarak muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla alt branşlar bazında hesapladığı kazanma oranları aşağıda açıklanmıştır:

Alt branş	31 Aralık 2013 Kazanma Oranı %	31 Aralık 2012 Kazanma Oranı %
Yangın	25	25
Motorlu Kara Taşıtları	25	21
Emtea	15	15
Üçüncü Şahıslara Karşı Mali Sorumluluk	15	15
Motorlu Kara Taşıtları İhtiyari Mali Sorumluluk	14	11
İşveren Mali Sorumluluk	16	12
Ferdi Kaza	25	8
İnşaat	6	-
Makine Kırılması	3	11
Zorunlu Trafik	8	5

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Reasürans faaliyetlerinden borçlar	74,418,469	47,541,939
Reasürans şirketlerden alınan depolar	25,191,688	-
Diğer çeşitli borçlar (47.1 no'lu dipnot)	5,837,684	6,120,006
Ertelenmiş komisyon gelirleri (17 no'lu dipnot)	15,510,731	4,884,975
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar (*)	566,144	893,412
Diğer çeşitli borçlar	20,186	229
Toplam kısa vadeli borçlar	121,544,902	59,440,561
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar (*)	131,744	1,192,505
Toplam uzun vadeli borçlar	131,744	1,192,505
Toplam ticari ve diğer borçlar, ertelenmiş gelirler	121,676,646	60,633,066

(*) Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya toplam borçların hareketi aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	2,085,917	1,841,902
SGK'ya devredilen prim tutarı (1)	1,323,884	1,640,445
25 Şubat 2011 - 26 Ağustos 2011 tarihleri arasında bildirilen prim tutarına 2012 yılında gelen düzeltme (2)	432,812	155,386
Bildirilen yükümlülük ile yapılan hesaplama sonucu bulunan tutar arasındaki fark (3)	(163,502)	89,798
SGK'ya yapılan prim ödemeleri	(2,981,223)	(1,641,614)
Dönem sonu - 31 Aralık	697,888	2,085,917

- (1) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in ilgili branşlarda, dönem içerisinde yazılan poliçelere ilişkin olarak, 2011/17 sayılı Genelge ve 2012/6 no'lu Sektör Duyurusu kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket, yukarıda belirtilen 1,323,884 TL'lik (31 Aralık 2012: 1,640,445 TL) tutarı SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiştir. SGK'ya aktarılan prim tutarı "Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar - kısa vadeli" hesabına kaydedilmiş olup 31 Aralık tarihine kadar yapılan ödemeler bu hesaptan düşülmektedir.
- (2) 2012/3 sayılı Genelge kapsamında Şirket, Kanun'un yayımı tarihinden sonra meydana gelen trafik kazaları bakımından, Kanun'un yayımlandığı 25 Şubat 2011 tarihinden Yönetmelik'in yayımlandığı 26 Ağustos 2011 tarihine kadar düzenlenen "Zorunlu Taşımacılık Sigortası", "Zorunlu Trafik Sigortası" ve "Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası" poliçeler üzerinden SGK'ya aktarılan primleri, 2012/3 sayılı Genelge'de araç türüne göre belirlenen yeni maktu tutarlara göre yeniden hesaplamıştır. Şirket, yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde, ilgili dönemde yazılan primler üzerinden SGK'ya aktarılan 432,812 TL'lik ilave prim tutarını 1 Ocak - 31 Aralık 2013 döneminde SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiştir.
- (3) 2011/17 ve 2012/4 sayılı Genelgelerin hükümleri çerçevesinde şirketlere bildirilen yükümlülükler ile belirtilen hesaplama sonucu bulunan tutarların ilgili döneme isabet eden kısmı arasında fark oluşması durumunda, ilgili fark bilançoda "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına, gelir tablosunda ise diğer teknik gelirler veya giderler hesabına yansıtılır. Bu çerçevede Şirket, 1 Ocak - 31 Aralık 2013 ara hesap dönemi için bildirilen yükümlülüğü dikkate alarak 163,502 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 89,798 TL) tutarındaki borcu "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına ilave edip, "Diğer Teknik Giderler" hesabına kaydetmiştir. Şirket'in, Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan hasarlara ilişkin olarak müteakip yıllarla ilgili yukarıda anlatılan şekilde hesaplamış olduğu karşılık, Hazine Müsteşarlığı'ndan bu dönemler için yapılacak yükümlülük bildirimlerine göre 2013 yılına ilişkin yeniden belirlenecek olup, hesaplanan karşılıklarla kesinleşen yükümlülükler arasındaki farklar, ilgili yılların gelir tablosu hesaplarına kaydedilecektir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler (Devamı)

Yabancı para ile ifade edilen borçlar aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Avro	1,519,285	2.9418	4,469,432
ABD Doları	341,961	2.1381	731,146
GBP	8,426	3.5297	29,743
CHF	23,483	2.4052	56,482
			5,286,803
31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	1,468,045	1.7826	2,616,937
Avro	394,284	2.3517	927,238
CHF	11,233	2.8708	32,248
GBP	37,200	1.9430	72,280
			3,648,703

İlişkili taraf bakiyeleri 45 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

20. Krediler

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla diğer finansal borçları repo işlemlerinden oluşmaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur). 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla diğer finansal borçların detayları aşağıdaki gibidir:

	Maliyet	İtfa edilmiş maliyet (Kayıtlı değer)	Yıllık Faiz oranı	Ortalama vade
Repo	66,500,000	66,680,178	%7	35 gün

Söz konusu repo işlemine istinaden teminata verilen menkul kıymetlerin detayları aşağıdaki gibidir:

	Nominal	İtfa edilmiş maliyet	Borsa rayici (Kayıtlı değer)
Devlet tahvili	58,100,000	65,525,244	65,050,454

Söz konusu repo işlemine ilişkin olarak, 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemine ait 661,826 TL tutarında finansman gideri gerçekleşmiştir.

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Şirket ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

İleriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran % 20'dir (31 Aralık 2012: %20).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Birikmiş geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ertelenmiş vergi varlıkları				
Birikmiş taşınabilir mali zararları	30,274,997	73,520,048	6,054,999	14,704,010
Aktüeryal zincirleme merdiven metoduna göre ayrılan ek karşılık (17 no'lu dipnot)	11,533,610	-	2,306,722	-
Dengeleme karşılığı	11,144,073	8,364,748	2,228,815	1,672,950
Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı (12 no'lu dipnot)	4,420,417	407,464	884,083	81,493
Devam eden riskler karşılığı (17 no'lu dipnot)	3,123,281	15,297,319	624,656	3,059,464
Personel ikramiye karşılığı (23 no'lu dipnot)	2,606,937	1,305,494	521,387	261,099
Dava karşılıkları (23 no'lu dipnot)	1,541,970	1,429,794	308,394	285,958
Personel izin karşılığı (23 no'lu dipnot)	1,043,326	824,933	208,665	164,987
Acente ek komisyonu	795,000	450,000	159,000	90,000
Kıdem tazminatı karşılığı (22 no'lu dipnot)	792,045	404,394	158,409	80,879
Rücu alacakları karşılığı (12 no'lu dipnot)	613,715	364,986	122,743	72,997
Gider tahakkukları	-	174,348	-	34,871
Diğer	1,148,186	315,120	229,638	63,024
	69,037,557	102,858,648	13,807,511	20,571,732
Ertelenmiş vergi yükümlülükleri				
Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar	(706,702)	(675,473)	(141,340)	(135,095)
	(706,702)	(675,473)	(141,340)	(135,095)
Net ertelenmiş vergi varlıkları (35 no'lu dipnot)			13,666,171	20,436,637

Ertelenmiş vergi varlıklarının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	20,436,637	16,887,858
Ertelenmiş vergi geliri (35 no'lu dipnot)	(6,770,466)	3,548,779
Dönem sonu - 31 Aralık	13,666,171	20,436,637

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihinde sona eren döneme ait hazırlanan finansal tablolarında 30,274,997 TL (31 Aralık 2012: 73,520,048 TL) tutarındaki mahsup edilebilecek mali zararlar için 13,666,171 TL (31 Aralık 2012: 14,704,010 TL) tutarında ertelenmiş vergi varlığı hesaplamıştır. Şirket, bundan sonraki seneler için öngörmüş olduğu karları ile mahsup edilebilecek mali zararları kullanabilecektir. Mali zararların 4,177,928 TL'si 2011, 26,097,069 TL'si ise 2012 yıllarına ait olup, sırasıyla en son 2016 ve 2017 yıllarında kullanılacaklardır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kıdem tazminatı karşılığı	792,045	404,394
	792,045	404,394

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket'le ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 3,438.22 TL (31 Aralık 2012: 3,033.98 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

TMS 19, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre karşılığın hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüeryal öngörüler kullanılmıştır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Yıllık faiz oranı (%)	3.92	6.91
Enflasyon (maaş artış) oranı (%)	8.80	5.10

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla emeklilik olasılığının tahmini için kullanılan oranlar aşağıda yer almaktadır:

Çalışma süresi	31 Aralık 2013 Emeklilik olasılığı (%)	31 Aralık 2012 Emeklilik olasılığı (%)
0 - 1 yıl	26	9
1 - 2 yıl	72	69
2 - 3 yıl	76	67
3 - 5 yıl	87	88
5 - 15 yıl	94	91
15 yıl ve üzeri	100	100

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	404,394	358,889
Cari hizmet maliyeti	64,453	51,836
Faiz maliyeti	33,331	24,733
Ödenen tazminatlar	(378,630)	(178,215)
Aktüeryal kayıp	668,497	147,151
Dönem sonu - 31 Aralık	792,045	404,394

(*) 2.19 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, Şirket cari dönem finansal tablolarında herhangi bir düzeltme yapılmamış olup, söz konusu döneme ilişkin hizmet ve faiz maliyetleri ile aktüeryal kayıp ve kazançların tamamı gelir tablosunda muhasebeleştirilmiştir

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Pasifte yer almayan taahhütler 43 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Alınan garanti ve teminatlar 12.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda maliyet gider karşılıkları altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Personel ikramiye karşılığı	2,606,937	1,374,659
Dava karşılığı	1,541,970	1,429,794
Personel izin karşılığı (21 no'lu dipnot)	1,043,326	824,933
Reeskont faiz gelirine ilişkin BSMV karşılığı	390,395	379,548
Diğer	-	174,349
Toplam	5,582,628	4,183,283

24. Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Kaza (*)	47,054,084	(721,162)	46,332,922
Yangın ve Doğal Afetler	113,235,450	(71,553,141)	41,682,309
Genel Zararlar	65,719,964	(48,938,087)	16,781,877
Hastalık/Sağlık	28,683,499	(16,155,277)	12,528,222
Kara Araçları	51,651,103	(42,925,373)	8,725,730
Nakliyat	24,349,981	(16,619,696)	7,730,285
Genel Sorumluluk	27,160,695	(20,708,177)	6,452,518
Kara Araçları Sorumluluk (*)	16,792,015	(14,457,851)	2,334,164
Uzun Süreli Ferdi Kaza	1,359,222	-	1,359,222
Hukuksal Koruma	1,801,219	(1,314,260)	486,959
Diğer	6,540,330	(6,416,369)	123,961
Toplam	384,347,562	(239,809,393)	144,538,169

	1 Ocak - 31 Aralık 2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Kaza (*)	33,492,888	(466,892)	33,025,996
Yangın ve Doğal Afetler	78,716,972	(51,146,232)	27,570,740
Genel Zararlar	64,976,311	(28,045,092)	36,931,219
Hastalık/Sağlık	18,974,409	(5,886,893)	13,087,516
Kara Araçları	57,590,451	(1,847,795)	55,742,656
Nakliyat	36,492,255	(13,041,997)	23,450,258
Genel Sorumluluk	18,810,060	(2,025,141)	16,784,919
Kara Araçları Sorumluluk (*)	25,794,001	(15,448,751)	10,345,250
Uzun Süreli Ferdi Kaza	1,446,050	(3,856)	1,442,194
Hukuksal Koruma	278,348	(588)	277,760
Diğer	5,380,721	(4,240,884)	1,139,837
Toplam	341,952,466	(122,154,121)	219,798,345

Sigorta prim gelirleri reasürans payı, 2011/17 sayılı Genelge kapsamında 25 Şubat 2011 tarihinden itibaren yapılan poliçelere ilişkin olarak SGK'ya aktarılan kara araçları sorumluluk branşı için 1,273,252 TL (31 Aralık 2012: 1,622,140 TL) ve kaza branşı için 50,632 TL (31 Aralık 2012: 18,135 TL) olmak üzere toplam 1,323,884 TL tutarındaki (31 Aralık 2012: 1,640,445 TL) primleri içermektedir (19 no'lu dipnotlar).

25. Aidat (Ücret) Gelirleri

Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

26. Yatırım Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Nakit ve nakit benzerleri faiz geliri	17,888,983	15,001,943
Satılmaya hazır finansal varlıklar Devlet tahvilleri ve özel sektör bonolarından elde edilen satış ve faiz gelirleri	3,017,006	5,237,218
Toplam	20,905,989	20,239,161

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle yatırım gelirlerinin tamamı hayat dışı ve hayat teknik gelirleri altında sınıflandırılmıştır.

27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen gerçekleşen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 15 no’lu dipnotlarda açıklanmıştır.

28. Makul Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

29. Sigorta Hak ve Talepleri

17 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

30. Yatırım Anlaşması Hakları

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

31. Zaruri Diğer Giderler

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Teknik bölüm altında sınıflandırılan faaliyet giderleri	86,729,828	101,553,698
Toplam (32 no’lu dipnot)	86,729,828	101,553,698

32. Gider Çeşitleri

Gelir tablosunda yer alan faaliyet giderlerinin detayı aşağıda yer almaktadır:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Üretim komisyonu giderleri	66,598,989	57,361,641
Personel giderleri (33 no’lu dipnot)	25,926,939	29,850,706
Grup danışmanlık giderleri	7,341,192	5,946,558
Bilgi işlem giderleri	4,732,068	3,589,324
Kira giderleri	3,248,651	3,098,080
Diğer teknik giderler	2,232,034	2,195,131
Dışarıdan sağlanan hizmet giderleri	2,097,633	1,751,130
Ofis giderleri	1,732,612	1,711,262
Reklam ve pazarlama giderleri	1,433,421	2,689,523
Vergi, resim ve harç giderleri	1,226,237	1,590,509
Haberleşme ve iletişim giderleri	1,001,208	1,169,675
Genel idare giderleri	760,056	687,073
Bakım ve onarım giderleri	326,443	257,069
Reasürans komisyon gelirleri	(32,996,093)	(11,498,713)
Diğer faaliyet giderleri	1,068,438	1,154,731
Toplam (31 no’lu dipnot)	86,729,828	101,553,698

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Maaş ödemesi	18,026,629	17,886,725
Prim ödemesi	2,941,958	6,518,045
Sosyal güvenlik kesintileri	2,263,242	2,321,556
Kıdem tazminatı ödemeleri (22 no'lu dipnot)	378,630	445,603
İzin tazminatı	206,320	238,677
İhbar tazminatı	122,091	224,900
Diğer	1,988,069	2,215,200
Toplam (32 no'lu dipnot)	25,926,939	29,850,706

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Şirket'in hisse bazlı ödeme işlemi bulunmamaktadır.

34. Finansal Maliyetler

34.1 Dönemin tüm finansman giderleri: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

34.1.1 Üretim maliyetine verilenler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

34.1.2 Sabit varlıkların maliyetine verilenler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

34.1.3 Doğrudan gider yazılanlar: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

34.3 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alışlar (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

34.4 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

35. Gelir Vergileri

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren yıllara ait gelir tablolarında yer alan vergi gelir ve giderleri aşağıda özetlenmiştir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Cari dönem kurumlar vergisi karşılığı	(226,823)	(106,277)
Cari dönem vergi gideri (-)	(226,823)	(106,277)
Satılmaya hazır finansal varlıklardan dolayı özsermaye içinde muhasebeleştirilen vergi (15 no'lu dipnot)	(194,561)	214,010
Ertelenmiş vergi geliri (21 no'lu dipnot)	(6,770,466)	3,548,779
Toplam ertelenmiş vergi (gideri)/geliri	(6,965,027)	3,762,789
Toplam vergi (gideri)/geliri	(7,191,850)	3,656,512
Vergi karşılığı (-)	(226,823)	(106,277)
Peşin ödenen vergiler	2,584,592	1,309,886
Peşin ödenen vergiler, net	2,357,769	1,203,609
Ertelenmiş vergi varlığı (21 no'lu dipnot)	13,807,511	20,571,732
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü (21 no'lu dipnot)	(141,340)	(135,095)
Ertelenmiş vergi varlığı, net (21 no'lu dipnot)	13,666,171	20,436,637

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

35. Gelir Vergileri (Devamı)

Gerçekleşen vergi gideri mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Ertelenmiş vergi ve kurumlar vergisi öncesi zarar	33,218,160	(19,620,387)
Vergi oranı	%20	%20
Hesaplanan vergi	(6,643,632)	3,924,077
Kanunen kabul edilmeyen giderlerin etkisi	(548,218)	(300,265)
Vergiye konu olmayan gelirlerin etkisi	-	32,700
Toplam vergi geliri	(7,191,850)	3,656,512

36. Net Kur Değişim Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Mali gelirler/(giderler)	6,944,451	(197,009)
Teknik gelirler/(giderler)	418,475	(147,884)
Toplam	7,362,926	(344,893)

37. Hisse Başına Kazanç

Hisse başına kazanç miktarı, net dönem karının Şirket hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanır.

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Net dönem karı/(zararı)	26,026,310	(15,963,875)
Beheri 1 Kr nominal değerli hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	157,172,015	143,171,585
Hisse başına kazanç/(kayıp) (Kr)	0.17	(0.11)

38. Hisse Başı Kar Payı

Şirket, 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerinde temettü dağıtımını yapmamıştır.

39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akış tablosunda gösterilmiştir.

40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

42. Riskler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Şirket aleyhine açılan hasar davaları (*)	108,532,641	81,717,153
Şirket aleyhine açılan iş davaları	1,541,970	1,604,143
Toplam	110,074,611	83,321,296

(*) Muallak hasarlar içerisinde takip edilmekte olup, muallak hasarların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. Söz konusu karşılıkların net tutarı 48,411,392 TL'dir (31 Aralık 2012: 39,320,308 TL). 2.24 ve 17.15 no'lu dipnotlarda açıklandığı üzere, 2011/23 sayılı Genelge çerçevesinde, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla dava konusu muallak tazminat karşılıklarında brüt 20,515,494 TL ve net 7,551,458 TL olmak üzere indirim yapılmıştır (31 Aralık 2012: Brüt 13,795,167 TL ve net 5,097,966 TL olmak üzere indirim yapılmıştır).

43. Taahhütler

Verilen banka teminat mektuplarının tutarı ve yabancı para cinsinden detayı aşağıda açıklanmıştır:

Döviz Cinsi	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
TL	1,458,630	912,965
ABD Doları	450,001	377,997
Avro	662,826	376,272
Toplam	2,571,457	1,667,234

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:

Döviz Cinsi	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Banka mevduatı (2.12 no'lu dipnot) (*)	52,200,000	50,000,000
Menkul kıymetler (11.1 ve 20 no'lu dipnotlar)	65,050,454	
Toplam	117,250,454	50,000,000

(*) 31 Aralık 2013 itibarıyla banka mevduatları içerisinde Hazine Müsteşarlığı lehine 50,000,000 TL, TARSİM lehine 2,000,000 TL ve KKTC Ekonomi ve Enerji Bakanlığı lehine 200,000 TL tutarında blokaaj bulunmaktadır (31 Aralık 2012: 31 Aralık 2012 itibarıyla banka mevduatları içerisinde Hazine Müsteşarlığı lehine 48,000,000 TL ve TARSİM lehine 2,000,000 TL tutarında blokaaj bulunmaktadır) (17.1 no'lu dipnot).

44. İşletme Birleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

45. İlişkili Taraflarla İşlemler

Şirket'in hissedarları ve ZFS Grubu şirketleri ile üst düzey yöneticileri ilişkili taraflar olarak değerlendirilmiştir.

Üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Şirket için grup tarafından yapılan harcamaların transfer fiyatlandırması kuralları dahilinde şirkete yansıtılan giderleri de bulunmaktadır.

Şirket'in ilişkili şirketlerle ilgili reasürans faaliyetleri 2.14 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
a) Reasürans faaliyetlerinden alacaklar		
Zurich Australian Insurance Company	107,869	-
Zurich Versicherungs-AG	61,431	-
Zurich Canada	49,805	-
Zurich Insurance Company	-	109,700
Zurich American Insurance Company	-	9,521
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	905	-
Toplam	220,010	119,221

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

45. İlişkili Taraflarla İşlemler (Devamı)

b) Gelecek aylara ait giderler	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Zurich Insurance Company	2,868,750	4,162,299
Toplam	2,868,750	4,162,299
c) Reasürans faaliyetlerinden borçlar		
Zurich Insurance Company	49,270,476	24,761,134
Zurich Global LTD	4,453,725	-
Zurich Insurance PLC - UK	294,582	999,146
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	226,649	154,212
Zurich Insurance PLC - Italy	70,723	685,873
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	1,659,065	932,084
Toplam	55,975,220	27,532,449
d) Diğer çeşitli borçlar		
Zurich Versicherungs - AG	3,084,646	2,644,724
Zurich Insurance Company	1,074,087	2,277,448
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	-	104,690
Toplam	4,158,733	5,026,862
e) Kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı		
Zurich Insurance-Bermuda WAQS	38,018,560	-
Zurich Insurance Company-Global Corporate in Europe	11,940,790	9,228,319
Zurich Insurance Company	5,759,436	5,930,324
Zurich Insurance -America	3,061,471	1,431,994
Zurich Insurance Company - Canada	523,770	540,558
Zurich Insurance PLC -Italy	447,830	933,772
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	274,282	286,237
Zurich Insurance PLC - UK	26,260	143,275
Zurich Insurance-Middle East	-	-
Toplam	60,052,399	18,494,479
f) Muallak tazminat karşılığı reasürans payı		
Zurich Insurance Company-Global Corporate in Europe	17,342,916	12,884,763
Zurich Insurance Company - WAQS	16,175,983	-
Zurich Insurance Company	9,588,622	3,947,772
Zurich Insurance Company - Versicherungs	782,015	1,162,191
Zurich Insurance PLC - UK	386,396	873,959
Zurich American Insurance Company	113,841	160,016
Zurich Insurance - Canada	-	5,169,540
Zurich Insurance PLC - Italy	-	197
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	25,000	207
Toplam	44,414,773	24,198,645
g) Ertelenmiş komisyon gelirleri		
Zurich Insurance Bermuda Branch	10,949,345	-
Zurich Insurance Company	1,451,642	1,870,680
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	767,554	610,980
Zurich Insurance PLC -Italy	24,085	72,460
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	188,325	184,388
Toplam	13,380,951	2,738,508

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

45. İlişkili Taraflarla İşlemler (Devamı)

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
h) Devredilen Primler		
Zurich Insurance WAQS	118,986,956	-
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	36,784,213	27,269,640
Zurich Insurance PLC - America	8,378,014	6,113,365
Zurich Insurance Company	6,879,367	10,657,797
Zurich Insurance PLC - Canada	1,240,033	1,186,269
Zurich Insurance Middle East	508,879	-
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	303,094	1,525,841
Zurich Insurance PLC - UK	87,526	1,530,495
Zurich Insurance PLC -Italy	-	602,934
Toplam	173,168,082	48,886,341
i) Alınan komisyonlar		
Zurich Insurance WAQS	34,268,243	-
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	2,751,668	2,138,245
Zurich Insurance Company	1,719,622	3,406,986
Zurich Insurance PLC - America	431,156	450,199
Zurich Insurance PLC - UK	13,607	86,060
Zurich Insurance PLC - Italy	-	26,148
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	93,768	225,046
Toplam	39,278,064	6,332,684
j) Ödenen hasarlarda reasürans payı		
Zurich Insurance WAQS	34,337,072	-
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	6,760,620	3,388,605
Zurich Insurance PLC - Canada	2,908,080	-
Zurich Insurance Company	845,641	753,648
Zurich American Insurance Company	214,686	519,865
Zurich Insurance PLC - UK	-	251,880
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	258,844	351,691
Toplam	45,324,943	5,265,689
k) Faaliyet giderleri		
Zurich Insurance Company	5,984,732	5,726,318
Toplam	5,984,732	5,726,318

45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, Kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:

31 Aralık 2013									
	Endekslenmiş (%)	Maliyet	Defter Değeri	Bağımsız denetim görüşü	Finansal tablo dönemi	Toplam varlık	Toplam yükümlülük	Net satış	Net kar
TARSİM (*)	4.16	125,125	125,125	-	31.12.2013	9,460,279	3,415,596	13,364,587	501,019
31 Aralık 2012									
	Endekslenmiş (%)	Maliyet	Defter Değeri	Bağımsız denetim görüşü	Finansal tablo dönemi	Toplam varlık	Toplam yükümlülük	Net satış	Net kar
TARSİM (*)	4.40	125,125	125,125	-	31.12.2012	8,141,168	2,617,973	12,199,842	743,049

(*) Söz konusu iştirakteki yatırım, aktif işlem gören bir piyasada belirlenmiş bir piyasa fiyatı bulunmadığından maliyet değeri üzerinden taşınmaktadır.

45.3 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı: Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 2,000,000TL tutarında vadeli mevduatı TARSİM lehine blokedir (31 Aralık 2012: 2,000,000 TL) (43 no'lu dipnot).

46. Bilanço Tarihi Sonra Ortaya Çıkan Olaylar

1 Ocak 2014 tarihinden itibaren kıdem tazminat tavanı 3,438.22 TL'ye yükseltilmiştir.

47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının % 20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
a) Diğer çeşitli alacaklar:		
Acentelerden devlet destekli tarım sigortaları alacakları	995,196	2,467,326
Acentelerden zorunlu deprem sigortası alacakları	(142,822)	(41,382)
Diğer	21,602	20,681
	873,976	2,446,625
b) Gelecek aylara ait diğer giderler ve gelir tahakkukları:		
Peşin ödenen aşkın hasar primleri	2,900,580	4,194,129
Münhasır acentelik sözleşmesi gelir tahakkukları	2,024,420	1,222,980
Peşin ödenen bakım onarım giderleri	1,090,099	-
Peşin ödenen personel ikramiye giderleri	1,180,734	1,372,972
Diğer	172,641	235,680
	7,368,474	7,025,761

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

47. Diğer (Devamı)

47.1 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının % 20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları (Devamı):

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
c) Diğer çeşitli borçlar:		
Zurich Versicherungs AG	3,084,646	2,644,724
Satıcılara borçlar	1,735,451	1,225,380
Zurich Insurance Company	1,074,088	2,277,448
Diğer	(56,501)	(27,546)
	5,837,684	6,120,006
d) Diğer uzun vadeli teknik karşılıklar:		
Dengeleme karşılığı	16,161,874	11,048,120
	16,161,874	11,048,120

47.2 "Diğer Alacaklar" ile "Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar" hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: 1,075,045 TL (31 Aralık 2012: 1,074,045 TL).

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

47.5 Hazine Müsteşarlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan diğer bilgiler

Dönemin reeskont ve karşılık giderleri/(gelirleri):

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
<i>Diğer karşılık giderleri/(gelirleri):</i>		
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı gideri	4,012,953	276,600
Personel ikramiye karşılığı	1,232,278	(71,720)
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı	1,068,507	244,760
İzin karşılığı gideri	218,393	179,375
Kıdem tazminatı karşılığı gideri	387,651	45,505
Dava karşılıkları gideri	112,176	1,160,032
Diğer karşılık giderleri	390,756	194,223
Toplam	7,422,714	2,028,775

EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI

	Dipnot	Cari Dönem	Geçmiş Dönem
I. DÖNEM KARININ DAĞITIMI			
1.1. DÖNEM KARI			
1.2. ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER			
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)			
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi			
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler			
A NET DÖNEM KARI (1.1 - 1.2)			
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)			
1.4. BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE			
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)			
B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KARI [(A - (1.3 + 1.4 + 1.5)]			
1.6. ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)			
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine			
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			
1.6.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			
1.6.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine			
1.6.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			
1.7. PERSONELE TEMETTÜ (-)			
1.8. KURUCULARA TEMETTÜLER (-)			
1.9. YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)			
1.10. ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)			
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine			
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			
1.10.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine			
1.10.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			
1.11. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)			
1.12. STATÜ YEDEKLERİ (-)			
1.13. OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER			
1.14. DİĞER YEDEKLER			
1.15. ÖZEL FONLAR			
II. YEDEKLERDEN DAĞITIM			
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER			
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)			
2.3. ORTAKLARA PAY (-)			
2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine			
2.3.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			
2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			
2.3.4. Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine			
2.3.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			
2.4. PERSONELE PAY (-)			
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)			
III HİSSE BAŞINA KAR			
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			
IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ			
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			
4.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			

1 Ocak - 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemleri ile ilgili kar dağıtım olmadığından kar dağıtım tablosu hazırlanmamıştır.

.....